



T.C.

TOKAT GAZİOSMANPAŞA ÜNİVERSİTESİ

EĞİTİM BİLİMLERİ ENSTİTÜSÜ

EĞİTİM BİLİMLERİ ANABİLİM DALI

EĞİTİM PROGRAMLARI VE ÖĞRETİM YÜKSEK LİSANS PROGRAMI

**ORTAOKUL ÖĞRENCİLERİNE İNGİLİZCE DERSİNDE HİKÂYE
TEMELLİ VE OYUN TEMELLİ KELİME ÖĞRETİMİNİN
KARŞILAŞTIRILMASI**

YÜKSEK LİSANS TEZİ

Nilüfer KESGİN

TOKAT

Temmuz, 2019



T.C.

TOKAT GAZİOSMANPAŞA ÜNİVERSİTESİ

EĞİTİM BİLİMLERİ ENSTİTÜSÜ

EĞİTİM BİLİMLERİ ANABİLİM DALI

EĞİTİM PROGRAMLARI VE ÖĞRETİM YÜKSEK LİSANS PROGRAMI

ORTAOKUL ÖĞRENCİLERİNE İNGİLİZCE DERSİNDE HİKÂYE
TEMELLİ VE OYUN TEMELLİ KELİME ÖĞRETİMİNİN
KARŞILAŞTIRILMASI

YÜKSEK LİSANS TEZİ

Nilüfer KESGİN

Danışman: Dr. Öğr. Üyesi Şefik KARTAL

TOKAT

Temmuz, 2019

JÜRİ İMZA SAYFASI

Eğitim Bilimleri Enstitüsü Müdürlüğüne,

Nilüfer KESGİN'in "Ortaokul Öğrencilerine İngilizce Dersinde Hikâye Temelli ve Oyun Temelli Kelime Öğretiminin Karşılaştırılması" adlı çalışması 10.07.2019 tarihinde jürimiz tarafından Eğitim Bilimleri Anabilim Dalı Eğitim Programları ve Öğretim Yüksek Lisans Programında yüksek lisans tezi olarak kabul edilmiştir.

Adı Soyadı

İmza

Başkan: Dr. Öğr. Üyesi Mustafa ERSOY

Üye (Tez Danışmanı): Dr. Öğr. Üyesi Şefik KARTAL

Üye : Dr. Öğr. Üyesi Fazilet Özge MAVİŞ SEVİM

İmza

İmza

İmza

Onay

Yukarıdaki imzaların adı geçen öğretim üyelerine ait olduğunu onaylıyorum.



ETİK SÖZLEŞME

Bu belge ile bu tezdeki bütün bilgi toplama ve raporlaştırma sürecinin Gaziosmanpaşa Üniversitesi Lisansüstü Eğitim ve Öğretim yönetmeliğine, Eğitim bilimleri Enstitüsü Tez Yazım Klavuzuna, genel akademik kurallara ve etik ilkelere uygun olarak gerçekleştirildiğini, bu tez çalışmasını “intihali engelleme” programı ile taradığımı, bana ait olmayan tüm bilgi, düşünce ve bulgulara atıf yaptığımı ve kaynağını gösterdiğimi beyan eder sorumluluğun tarafıma ait olduğunu kabul ederim.

Tarih: 10/07/2019

Nilüfer KESGİN

ÖNSÖZ

İngilizce, ülkemizde ve dünyada farklı milletlerin ortak anlaşma dili olarak kullanılmaktadır. Bu durum yabancı dil olarak İngilizce eğitimini zorunlu kılmaktadır. Ülkemizde ilkokul 2. sınıftan üniversiteye kadar tüm kademelerde İngilizce eğitimi verilmektedir. Buna rağmen, İngilizce olarak iletişim kurmakta çeşitli sıkıntılar yaşanmaktadır.

Eğitim sistemimizde geleneksel yaklaşımdan yapılandırmacı yaklaşıma geçiş yapılmıştır. Böylece, öğretmenin rehber, öğrencinin aktif olduğu bir sistem tasarlanmıştır. Ancak bu yaklaşım birçok öğrenme ortamında aktif olarak uygulanmamaktadır.

Yabancı dilde iletişim kurabilmek için öncelikle o dilde belirli bir düzeyde kelime bilgisine sahip olmak gerekmektedir. Kelime öğretimi, geleneksel ezber tekniği ile kalıcı olarak öğrenilememektedir. Öğrencinin kelimeyi aktif olarak kullandığı teknikler benimsenmelidir. Böylece yaparak ve yaşayarak kalıcı izli öğrenme gerçekleşecektir.

Bu çalışmada aktif öğrenme tekniklerinden hikâye temelli kelime öğretim tekniği ile oyun temelli kelime öğretim tekniği deneysel bir çalışma ile karşılaştırılarak kelime öğretiminde daha etkili olanın tespiti amaçlanmıştır. Ayrıca tekniklerin kelimelerin iki dilde öğrenim, kelimeleri cümle içinde kullanabilme, kelimeleri doğru yazabilme, okuduğunu anlama düzeylerine etkisi açısından etkili olanının bulunması hedeflenmiştir.

TEŞEKKÜR

Tez çalışmam süresince desteğini ve rehberliğini hiçbir zaman esirgemeyen, gece gündüz demeden sorularımı cevaplayan, görüşlerini paylaştan çok kıymetli danışmanım sayın Dr. Öğr. Üyesi Şefik KARTAL'a teşekkürü bir borç bilirim.

Tez savunma jürisinde bulunan sayın Dr. Öğr. Üyesi Mustafa ERSOY ve sayın Dr. Öğr. Üyesi Fazilet Özge Maviş SEVİM'e değerli görüşleri ile katkı sağladıkları için teşekkürlerimi sunarım.

Ayrıca, görüş ve eleştirileri ile tezimin şekillenmesine katkı sağlayan enstitümüzün tüm hocalarına teşekkür ederim.

Tez çalışmasına başladığımda bana rehberlik eden ve daha sonra emekli olan ilk danışmanım sayın Prof. Dr. Mehmet ARSLAN'a da katkılarından dolayı çok teşekkür ederim.

Çalışma süresince desteğini esirgemeyen, bana çok yardımcı olan biricik dostum Burcu KARAGÖLCÜ'ye ve çalışmama katılan sevgili öğrencilere canı gönülden teşekkür ederim.

Eğitim hayatım boyunca desteklerini benden hiç esirgemeyen, varlıkları ile bana güç veren canım annem Nihayet ÖZ ve canım babam Necdet ÖZ'e çok teşekkür ederim.

Desteğiyle her zaman yanımda olan, umutsuzluğa kapıldığımda bıkmadan usanmadan beni tekrar tekrar motive eden sevgili eşim Kadir KESGİN'e; karnımdayken birlikte başladığımız yüksek lisans macerasında bana hep eşlik eden güzel kızım Nil KESGİN'e ve aramıza sonradan katılan güzel kızım Masal KESGİN'e çok teşekkür ederim.

Nilüfer KESGİN

Tokat, 2019

ÖZET

ORTAOKUL ÖĞRENCİLERİNE İNGİLİZCE DERSİNDE HİKÂYE TEMELLİ VE OYUN TEMELLİ KELİME ÖĞRETİMİNİN KARŞILAŞTIRILMASI

Kesgin, Nilüfer

Yüksek Lisans, Eğitim Programları ve Öğretim Bilim Dalı

Tez Danışmanı: Dr. Öğr. Üyesi Şefik Kartal

Temmuz 2019, xii + 115 sayfa

Bu çalışmada yabancı dil öğretiminde kullanılan kelime öğretim yöntemleri kelimelerin etkin kullanımı açısından incelenmiştir. Hikâye Temelli Kelime Öğretim Yöntemi ve Oyunlarla Kelime Öğretim Yönteminin kelimelerin iki dilde öğrenim, kelimeleri cümle içinde kullanabilme, kelimeleri doğru yazabilme, okuduğunu anlama düzeylerine etkisinin ne olduğunu araştırmak çalışmanın temel problemini oluşturmuştur. Çalışmada “Kontrol Grupsuz Ön test – Son test Deneysel Desen” kullanılmıştır. Araştırmanın deneysel deseni, iki deney grubundan oluşmaktadır. Araştırmacı tarafından hazırlanan başarı testi, iki gruba da araştırma başında ön test ve araştırma sonunda son test olarak uygulanmıştır.

Çalışma, 2014-2015 eğitim-öğretim yılında, Kayseri ilinde bulunan bir ortaokulun 5. sınıfında uygulanmıştır. Araştırmanın çalışma grubu, hikâye temelli kelime öğretim tekniği uygulanan Deney-1 grubunda 27, oyun temelli kelime öğretim tekniği uygulanan Deney-2 grubunda 27 olmak üzere toplam 54 öğrenciden oluşmaktadır. Öğrenciler 10-12 yaş grubundadır. Deney-1 grubunda 15 kadın, 12 erkek; deney-2 grubunda 15 kadın, 12 erkek öğrenci bulunmaktadır. “The Animal Shelter” ve “Festivals” ünitelerine ait toplamda 42 kelimenin öğretilmesi hedeflenmiştir. Çalışma haftada 40 dakikalık bir ders saati olmak üzere toplamda 8 haftada tamamlanmıştır. Uygulamanın birinci haftasında ön test, sekizinci haftasında ise son test uygulanmıştır.

Hikâye Temelli Kelime Öğretimi yapılan Deney-1 grubunun başarı testinden aldığı ön test ve son test puanlarının karşılaştırılmasına ilişkin bulgular incelendiğinde ön test ve son test puanları arasında anlamlı bir farklılık olduğu sonucuna ulaşılmıştır. Ayrıca bu grupta kelimelerin iki dilde öğrenim düzeyleri, kelimeleri cümle içinde kullanabilme düzeyleri,

kelimeleri doğru yazabilme düzeyleri, okuduğunu anlama düzeyleri bakımından da ön test ve son test puanları arasında anlamlı bir fark olduğu ve öğrenci başarısının anlamlı bir şekilde arttığı görülmüştür.

Oyun Temelli Kelime Öğretimi yapılan Deney-2 grubunun başarı testinden aldığı ön test ve son test puanlarının karşılaştırılmasına ilişkin bulgular incelendiğinde ön test ve son test puanları arasında anlamlı bir farklılık olduğu sonucuna ulaşılmıştır. Ayrıca bu grupta kelimelerin iki dilde öğrenim düzeyleri, kelimeleri cümle içinde kullanabilme düzeyleri, kelimeleri doğru yazabilme düzeyleri, okuduğunu anlama düzeyleri bakımından da ön test ve son test puanları arasında anlamlı bir fark olduğu ve öğrenci başarısının anlamlı bir şekilde arttığı görülmüştür.

Deney-1 ve Deney-2 gruplarının başarı testinden aldıkları ön test-son test fark puanlarına ait ortalama puanlar arasında anlamlı bir farklılık olmadığı sonucuna ulaşılmıştır. Ayrıca bu iki grup arasında kelimelerin iki dilde öğrenim düzeyleri, kelimeleri cümle içinde kullanabilme düzeyleri, kelimeleri doğru yazabilme düzeyleri, okuduğunu anlama düzeyleri fark puanları arasında da anlamlı bir fark olmadığı tespit edilmiştir.

Bu çalışmanın bulguları doğrultusunda yabancı dil kelime öğretiminde sıklıkla tercih edilen geleneksel dil öğretimi yöntem ve teknikleri yerine öğrencilerin aktif bir şekilde derse katılmalarını sağlayan oyun temelli kelime öğretim tekniği ve hikâye temelli kelime öğretim tekniğinin daha çok kullanılması ve yaygınlaştırılmasının önemli olduğu düşünülmektedir. Ayrıca, bu teknikler öğrencilere tanıtılmalıdır ve öğretmenler bu teknikleri uygulamak için teşvik edilmelidir. Öğretmenlerin bu yöntem ve teknikleri verimli bir şekilde kullanabilmeleri için derslikler uygun hale getirilmelidir.

Anahtar Kelimeler: Kelime öğretimi, çocuklar, hikâye temelli öğretim, oyunlarla öğretim

ABSTRACT

COMPARISON OF STORY-BASED AND GAME-BASED VOCABULARY TEACHING IN ENGLISH LESSON TO SECONDARY SCHOOL STUDENTS

Kesgin, Nilüfer

Master's Thesis, Division of Curriculum and Instruction

Advisor: Assist. Prof. Dr. Şefik Kartal

July 2019, xii + 115 pages

In this study, the vocabulary teaching methods used in foreign language teaching are examined in terms of effective use of vocabulary. The main problem of the study is to investigate the effects of Story-based Vocabulary Teaching Method and Game-based Vocabulary Teaching Method on learning words bilingually, using words in sentences, writing words correctly, and reading comprehension levels. “Pre-test – post-test without control group experimental design” was used as experimental model. The experimental design of the study consisted of two experimental groups. The achievement test prepared by the researcher was applied to both groups as pre-test at the beginning of the research and as a post-test at the end of the research.

The study was conducted in the 5th grade of a secondary school in Kayseri province in the 2014-2015 academic year. The study group consisted of 54 students, 27 students in the Experimental-1 group and 27 students in the Experimental-2 group. Students were in the 10-12 age group. There were 15 female, 12 male in the Experimental-1 group and 15 female and 12 male students in the Experimental-2 group. A total of 42 words from the “The Animal Shelter” and “Festivals” units were aimed to be taught. The study was completed in 8 weeks in total, 40 minutes per week. In the first week of the application, pre-test and in the eighth week of the application, the post-test were applied.

It was concluded that there was a significant difference between the pre-test and post-test scores when the findings of the comparison of the pre-test and post-test scores obtained from the achievement-test of the Experimental-1 group were examined. Also, it was observed

that there was a significant difference between the pre-test and post-test scores of the words in terms of levels of learning words bilingually, using words in sentences, writing words correctly, reading comprehension and pre-test and post-test scores increased significantly.

It was concluded that there was a significant difference between the pre-test and post-test scores when the findings of the comparison of the pre-test and post-test scores obtained from the achievement-test of the Experimental-2 group were examined. Also, it was observed that there was a significant difference between the pre-test and post-test scores of the words in terms of levels of learning words bilingually, using words in sentences, writing words correctly, reading comprehension and pre-test and post-test scores increased significantly.

It was concluded that there was no significant difference between the average scores of the pre-test – post-test difference scores of Experimental-1 and Experimental-2 groups obtained from the achievement test. Also, it was found that there was no significant difference between the two groups' levels of learning words bilingually, using words in sentences, writing words correctly, reading comprehension.

When the literature is examined, experimental studies have been found that the methods and techniques in which students actively take part are compared with traditional methods. It is thought that the number of experimental studies should be increased by comparing these techniques. Similar studies can be done with different age groups. Students' attitudes towards these techniques can also be evaluated. Experimental studies may be conducted in other areas of foreign language teaching, whether these techniques are as useful as in these areas or not. The study can also be conducted on other foreign language courses (such as German, French).

Key Words: Teaching vocabulary, young learners, story-based teaching, game-based teaching

İÇİNDEKİLER

	Sayfa
JÜRİ İMZA SAYFASI.....	i
ETİK SÖZLEŞME	ii
ÖNSÖZ.....	iii
TEŞEKKÜR	iv
ÖZET.....	v
ABSTRACT	vii
İÇİNDEKİLER.....	ix
TABLolar LİSTESİ	xiii
BÖLÜM I	1
GİRİŞ.....	1
Problem Durumu.....	2
Araştırmanın Amacı.....	4
Alt Problemler	4
Araştırmanın Önemi	5
Sayılılar.....	6
Sınırlılıklar	6
Tanımlar.....	6
BÖLÜM II.....	8
KAVRAMSAL ÇERÇEVE.....	8
Dil	8

Çocuklar (Young Learners)	9
Yabancı Dil Öğretim Yöntemleri ve Teknikleri	11
Dilbilgisi-Çeviri Yöntemi	11
Direkt Yöntem/Dolaysız Yöntem	12
Doğal Yöntem	13
İşitsel-Dilsel Yöntem	13
Bilişsel Yöntem	14
İletişimsel Yöntem	14
Seçmeli Yöntem	15
Telkin Yöntemi	15
Danışmanlı (Grupla) Dil Öğretim Yöntemi	16
Sessizlik Yöntemi	16
Tüm Fiziksel Tepki Yöntemi	17
İşitsel-Görsel Yöntem	17
Görev Temelli Yöntem	18
İçerik Merkezli Yöntem	18
Kelime Öğretimi	18
Oyun Temelli Kelime Öğretimi	19
Hikâye Temelli Kelime Öğretimi	22
BÖLÜM III	25
YÖNTEM	25

Araştırma Modeli	25
Çalışma Grubu	25
Deney 1 ve Deney 2 Gruplarının Denkliğine İlişkin Bulgular	26
Deney 1 ve Deney 2 Gruplarına İlişkin Demografik Bilgiler	27
Ölçme Araçları.....	28
Başarı Testinin Geliştirilmesi.....	28
Veri Toplama Süreci.....	32
Verilerin Çözümlemesi	33
BÖLÜM IV	34
BULGULAR	34
Birinci Alt Probleme İlişkin Bulgular.....	34
İkinci Alt Probleme İlişkin Bulgular	35
Üçüncü Alt Probleme İlişkin Bulgular	35
BÖLÜM V	37
TARTIŞMA.....	37
BÖLÜM VI	41
SONUÇ VE ÖNERİLER	41
Sonuçlar	41
Öneriler	43
KAYNAKÇA	44
EKLER	51
Ek 1. Başarı testi belirtke tablosu	51

Ek 2. Başarı testi	52
Ek 3. Ders Planları	58
Ek 4. Uygulama İzin Belgesi	114
Ek 5. Araştırmacı Özgeçmişi	115



TABLULAR LİSTESİ

Sayfa

Tablo 1. Deneysel Modelin Simgesel Görünümü	25
Tablo 2. Başarı Testi Ön test Puanlarına İlişkin Shapiro-Wilk Testi Sonuçları	26
Tablo 3. Deneysel Modelin Simgesel Görünümü	27
Tablo 4. Deneysel Modelin Simgesel Görünümü	28
Tablo 5. Başarı Testi İle İlgili İstatistikler	30
Tablo 6. Deneysel Modelin Simgesel Görünümü	34
Tablo 7. Deneysel Modelin Simgesel Görünümü	35
Tablo 8. Deneysel Modelin Simgesel Görünümü	36

BÖLÜM I

GİRİŞ

İnsanların anadili dışında, başka milletlerden insanlarla iletişim kurmak için sonradan öğrenilen yabancı dil, globalleşen dünyada önemli bir yere sahiptir. Dünya genelinde yaklaşık 3500 dil bulunduğu bilinmektedir (Demircan, 2007). Uluslararası ilişkilerin gittikçe artması ulusların ana dilleriyle iletişim kurmalarını yetersiz hale getirmektedir. Bu nedenle uluslararası alanda kabul edilen ortak dillerin öğrenilmesi zorunlu hale gelmiştir. Uluslararası dili ülkenin ekonomik, politik, teknolojik, dini veya askeri alanlardaki gücü belirlemektedir. Eski çağda Roma İmparatorluğu'nun gücünden dolayı Grekçe ve Latince; Ortaçağ'da Latince ve Arapça; Yeniçağ'da Fransızca, günümüzde ise İngilizce en yaygın uluslararası dil olarak kabul görmüştür (Kesgin ve Arslan, 2015; Susüzer, 2006).

II. Dünya Savaşı sonrası Amerika Birleşik Devletleri'nin güçlü bir devlet olarak varlığını sürdürmesi üzerine bütün dünyada İngilizce *Lingua Franca* (Ortak Anlaşma Dili) olarak tanınmıştır. Yabancı dil eğitiminin öneminin farkına varandığı ülkeler müfredatları kapsamında yabancı dil derslerini önemsemeye başlamıştır (Acat ve Demiral, 2002). Türkiye'nin 1952'de NATO'ya girişiyle İngilizcenin Türkiye'de yabancı dil olarak öğretilmesi yaygınlaşmıştır. Öğretim dili İngilizce olan Anadolu liseleri ve kolejler açılmıştır (Tosun, 2006). 18 Ağustos 1997 yılında çıkarılan 4306 sayılı yasa ile Türkiye'de "İlköğretim kurumlarının sekiz yıllık okullardan oluşması, bu okullarda kesintisiz eğitimin yapılması ve bitirenlere ilköğretim diploması verilmesi" hükmü ile İngilizce dersi ilköğretim okullarında 4. sınıftan itibaren okutulmaya başlanmıştır (Resmi Gazete, 1997). 2012-2013 eğitim- öğretim yılında 8 yıllık zorunlu eğitim sistemi yerine 4+4+4 eğitim sistemine geçilmiştir. Bu eğitim sistemine göre ilk 4 yıl ilkokul, ikinci 4 yıl ortaokul ve son 4 yıl lise şekline dönüşmüştür. Bu sistem ile birlikte program değişikliğine de gidilmiştir. İlköğretim 4. sınıfta başlayan İngilizce dersleri yeni sisteme göre artık 2. sınıftan başlamaktadır.

Osmanlı İmparatorluğundan beri süregelen yabancı dil uygulamaları ve yöntemleri, bir dil öğretme kültürü oluşturmuştur. Ölü bir dil olan Latince eserleri okuyup anlamak için Latince gramer kurallarına odaklanan bu yöntem, okuduğunu anlama, metin çözümleme ve tercümeyle dayanmaktadır (Işık, 2008). Geleneksel yöntem olarak bilinen "Dil Bilgisi-Çeviri Yöntemi" bütün yöntemler ve yabancı dil öğretimi üzerinde etki bırakmıştır (Richards ve Rodgers, 1990).

Türkiye’de yabancı dil öğretimi konusunda çok fazla kaynak ve zaman harcanmasına rağmen istenilen düzeyde başarıya ulaşılamamıştır (Çelebi, 2006; Demirel, 1999; Işık, 2008; Suna ve Durmuşçelebi, 2013).

Öğrenci öğretime aktif bir şekilde katıldığı takdirde öğretim gerçekleşir. Böylece öğretilen konuda öğrencide bilgi ve beceri oluşur. Bireyin duyu organlarının öğretime katılması ve öğrencinin yaparak yaşayarak öğrenmesi gerekmektedir. Demirel (2000) insanların beş duyu organına hitap ederek öğretilen konuların neredeyse tamamını daha sonra hatırladıklarını belirtmektedir. Farklı öğretim yöntem ve tekniklerinin kullanılması, birden fazla duyu organına hitap edeceği için kalıcı izli öğrenme sağlamaktadır.

Bu bölümde araştırmanın problem durumu, amacı, alt problemler, önemi, sayıtları, sınırlılıkları, tanımları ve kısaltmalarına yer verilmiştir.

Problem Durumu

Yabancı dil eğitimi ülkelerin uluslararasılaşmasında önemli bir rol oynar. Sağlam bir yabancı dil eğitimi ülkelerin uluslararası alanda söz sahibi olabilmesi için önemlidir. Yabancı dil eğitimine erken yaşlarda başlanması ve etkili yöntem ve metotlar kullanılarak öğretilmesi dilin içselleştirilmesini sağlar. Böylece dil, kelime ezberleme ve gramer kurallarından oluşan bir bütün olarak görülmek yerine günlük hayatta da aktif bir biçimde kullanılır.

Çocuklara yabancı dil öğretimi ile yetişkinlere yabancı dil öğretimi arasında farklar bulunmaktadır. Çocuklar ve yetişkinler farklı düzeylerde ihtiyaçlara, beklentilere, görüşlere, psikolojik ve bilişsel gelişimlere sahiptir. Çocuklarda dil edinimi vardır yani dili içselleştirip günlük hayatta kullanabilirler; yetişkinler ise yabancı bir dili öğrenmek için kuralları öğrenmeye ihtiyaç duyarlar. Çocuklar kinestetiktir yani devamlı hareket etme ihtiyacı duyarlar. Konsantrasyonları ve dikkatleri kolayca dağılırlar; yetişkinler ise bir ders saati boyunca masalarından kalkmadan dersle ilgilenebilirler. Bu nedenle, çocukların yabancı dil öğretmeni, dil ve dil öğretimi yeterliliğinin yanı sıra sınıf yönetimi konusunda da yeterliliğe sahip olmalıdır. Öğrencilerin dünyasına ulaşma konusunda, bu dünyayı nasıl algıladıklarını anlamada ve nasıl öğrendikleri konusunda da gerekli yeterliliğe sahip olmaları gerekmektedir. Öğrencileri motive etmek için farklı teknikler kullanarak farklı bir atmosfer yaratmalıdır.

Öğrencilere öğrenme ve gelişim konusunda yardımcı olmak dili basitçe öğretmekten daha önemlidir (Bourke, 2006; Brumfit, 1981; Cameron, 2001; Demircioğlu, 2008).

Richards ve Rodgers'a (1990) göre Dilbilgisi-Çeviri yöntemi olarak da bilinen Geleneksel kelime öğretimi yöntemi kullanılan sınıflarda bazı sıkıntılar yaşanmaktadır. Bu yöntemde, öğrencilerden yabancı dilde verilen yazılı metinleri birebir Türkçeye tercüme etmeleri beklenir. Sınıfta pasif durumda bulunan öğrencinin temel görevi gramer kalıplarını ve örnekleri ezberlemektir. Öğretmenler öğrencilerine kelimelerin Türkçe karşılıklarını vererek veya sadece resimler göstererek kelime öğretimi yapmaktadır. Ancak, kelimeler bir bağlam içerisinde kullanılmadığı sürece öğrenciler tarafından sadece ezberlenmektedir. Ezberlenen kelimeler de zaman içinde unutulmaktadır veya öğrenciler kelimelerin anlamını bilseler dahi etkin bir biçimde kullanamamaktadır.

Yabancı dil öğretimi geleneksel sistemde edebi eserlere dayanmaktadır. Ancak, psikoloji, dilbilim ve eğitim bilimleri alanlarındaki gelişmelerden etkilenerek bu alanlardaki yeniliklerden faydalanmıştır (Senemoğlu, 1983). Böylece öğrencilerin de sürece aktif olarak katılımını sağlayan yeni yöntemler ortaya çıkmıştır. Bu yöntemlerden biri olan Eğitsel Oyun yönteminde sosyal ilişkilerin ve yaratıcılığın gelişimine katkı sağlanır (Göçer, 2017). Yabancı dil, bizzat yaparak ve yaşayarak öğrenildiği için kalıcı öğrenme sağlanır. Oyunların esnek ve güdüleyici özellikleri öğrencinin dili daha etkin olarak edinmesini sağlar.

Öğrencilerin sürece aktif katılımını sağlayan diğer bir yöntem, Hikâye Temelli kelime öğretimidir. Hikâyeler aracılığıyla kelimeler bir bağlam içinde öğretilir. Kelimelerin parça parça öğretiminden daha etkili olan bu yöntem sayesinde öğrenciler kelimenin derininde yatan anlamları daha kolay edinir (Sarıgül, 2017). Bu anlamlar, kelime öğrenme sürecini daha ilginç ve eğlenceli hale getirir; böylece kalıcı öğrenme sağlanır.

Bu çalışmada İngilizce dersinde kullanılan kelime öğretim yöntemleri kelimelerin etkin kullanımını açısından incelenmektedir. Hikâye temelli kelime öğretim yöntemi ve oyunlarla kelime öğretim yönteminin kelimelerin iki dilde öğrenim, kelimeleri cümle içinde kullanabilme, kelimeleri doğru yazabilme, okuduğunu anlama düzeylerine etkisinin ne olduğunu araştırmak çalışmanın temel problemini oluşturmaktadır.

Araştırmanın Amacı

Bu araştırmanın temel amacı ortaokul 5. Sınıf İngilizce dersinde hikâye temelli kelime öğretim yöntemi ile oyun temelli kelime öğretim yöntemlerinin kullanılmasının öğrencilerin İngilizce kelime bilgisi öğrenme düzeylerine etkisini saptamaktır.

Alt Problemler

1. Hikâye temelli kelime öğretiminin uygulandığı grupta (Deney-1);
 - a) Öğrencilerin kelime bilgisi başarı testinden aldıkları ön test ve son test toplam puanları arasında anlamlı bir fark var mıdır?
 - b) Öğrencilerin kelimelerin iki dilde öğrenim düzeyleri ön test ve son test sonuçları arasında anlamlı bir fark var mıdır?
 - c) Öğrencilerin kelimeleri cümle içinde kullanabilme düzeyleri ön test ve son test sonuçları arasında anlamlı bir fark var mıdır?
 - d) Öğrencilerin kelimeleri doğru yazabilme düzeyleri ön test ve son test sonuçları arasında anlamlı bir fark var mıdır?
 - e) Öğrencilerin okuduğunu anlama düzeyleri ön test ve son test sonuçları arasında anlamlı bir fark var mıdır?
2. Oyun temelli kelime öğretiminin uygulandığı grupta (Deney-2);
 - a) Öğrencilerin kelime bilgisi başarı testinden aldıkları ön test ve son test toplam puanları arasında anlamlı bir fark var mıdır?
 - b) Öğrencilerin kelimelerin iki dilde öğrenim düzeyleri ön test ve son test sonuçları arasında anlamlı bir fark var mıdır?
 - c) Öğrencilerin kelimeleri cümle içinde kullanabilme düzeyleri ön test ve son test sonuçları arasında anlamlı bir fark var mıdır?
 - d) Öğrencilerin kelimeleri doğru yazabilme düzeyleri ön test ve son test sonuçları arasında anlamlı bir fark var mıdır?
 - e) Öğrencilerin okuduğunu anlama düzeyleri ön test ve son test sonuçları arasında anlamlı bir fark var mıdır?
3. Hikâye temelli kelime öğretim yönteminin uygulandığı (Deney-1) ve oyun temelli kelime öğretiminin uygulandığı (Deney-2) gruplarının;

- a) Öğrencilerin kelime bilgisi başarı testinden aldıkları ön test ve son test fark puanları ortalamaları arasında anlamlı bir fark var mıdır?
- b) Öğrencilerin kelimelerin iki dilde öğrenim düzeyleri ön test ve son test fark puanları ortalamaları arasında anlamlı bir fark var mıdır?
- c) Öğrencilerin kelimeleri cümle içinde kullanabilme düzeyleri ön test ve son test fark puanları ortalamaları arasında anlamlı bir fark var mıdır?
- d) Öğrencilerin kelimeleri doğru yazabilme düzeyleri ön test ve son test fark puanları ortalamaları arasında anlamlı bir fark var mıdır?
- e) Öğrencilerin okuduğunu anlama düzeyleri ön test ve son test fark puanları ortalamaları arasında anlamlı bir fark var mıdır?

Araştırmanın Önemi

Günümüzde eğitim ve öğretim öğretmen-merkezli öğretimden öğrenci-merkezli öğretime kaymaktadır. “Öğrenciler bir dil hakkında bir şeyler öğrenmek yerine o dille bir şeyler yaparak İngilizce iletişim becerilerini geliştirirler” (MEB, 2014). Yabancı dil öğrenimine küçük yaşta başlamak çocuğun genel yeteneklerini arttırmanın yanı sıra özgüveninin de gelişmesine destek olur. Çocuklar yabancı dili yetişkinlere oranla daha hızlı ve daha doğru aksanla öğrenmektedirler. Erken yaşlarda yabancı dil eğitime başlamak önemlidir. Türkiye’de 4+4+4 eğitim sistemi ile İngilizce dersi ilkökul 2. sınıfta başlamaktadır. Bu sistemle beraber İngilizceyi etkin kullanabilen bireyler yetiştirilmesi amaçlanmaktadır. Araştırmanın çalışma grubunu ortaokul kademesi 10-11 yaş grubu oluşturmaktadır. Bu öğrenciler 4+4+4 eğitim sistemine geçilen 2012-2013 yılında ilkökul kademesi 3. sınıf 8-9 yaş grubunda buldukları için İngilizce eğitimini üç yıldır almaktadır.

Geleneksel yöntemin yabancı dil öğretiminde tek başına yetersiz olduğu bilinmektedir. Aktif öğretim yöntem ve teknikleri kullanılarak öğrencinin bizzat eğitim-öğretim sürecinde rol aldığı etkinlikler kullanılmalıdır. Bu çalışmada, öğrencilere, iki aktif yabancı dil öğretim yöntemi kullanarak kelime öğretimi gerçekleştirilmiştir. Böylece öğrencilerin yabancı dil eğitiminin keyifli bir şekilde yapılabileceğinin farkına varmaları sağlanmıştır. Yabancı dil eğitiminde dil edinimi ve akademik başarının arttırılması konusunda öğretmenler, öğrencilerin aktif olarak öğretimde yer aldığı yöntem ve teknikleri tercih etmelidir.

Yapılan literatür taraması sonucunda İngilizce dersi kelime öğretim yöntem ve teknikleri ile ilgili çok sayıda çalışma bulunmuştur. Fakat bu çalışmalar, genellikle, geleneksel kelime öğretim yöntemi ile farklı bir kelime öğretim yönteminin karşılaştırıldığı, bir kontrol grubu ve bir deney grubu ile yapılmıştır. Hikâye temelli kelime öğretim yöntemi ile oyun temelli kelime öğretim yönteminin karşılaştırıldığı çalışmalara rastlanmamıştır. Bu çalışmada, oyun temelli kelime öğretim yöntemi ve hikâye temelli kelime öğretim yöntemi karşılaştırılarak hedef dilde akademik başarıya etkisi ölçülmüş olup iki deney grubu bulunmaktadır.

Sayıtlar

1. Araştırmanın uygulanma sürecinde, öğrenciler kontrol altına alınamayan dış faktörlerden eşit düzeyde etkilenmiştir.
2. Öğrencilerin öğrenmeye karşı ilgilerinin eşit olduğu varsayılmaktadır.
3. Öğrencilerin uygulama süresince araştırmanın sonucunu etkileyecek diğer bir etkileşimde bulunmadıkları varsayılmaktadır.

Sınırlılıklar

1. Bu araştırma 2014-2015 eğitim-öğretim yılında, Kayseri ilinde bulunan bir ortaokulun 5. Sınıf öğrencileri ile sınırlıdır.
2. Araştırma 5. sınıf İngilizce dersi “The Animal Shelter” ve “Festivals” üniteleri ile sınırlıdır.
3. Araştırmanın uygulama süresi, ön-test ve son-test süreleri de dâhil olmak üzere 8 hafta boyunca işlenen haftalık 1, toplamda 8 ders saati ile sınırlıdır.

Tanımlar

Yaklaşım (Approach): Dil öğretiminde uygulama ve ilkelerin kaynağı olarak hizmet eden, dil ve dil öğretiminin doğası hakkındaki teorilerdir (Richards ve Rodgers, 1990).

Yöntem (Method): Aktivite türlerini, öğretmen ve öğrencinin rollerini, materyallerin türlerini de içeren bir yaklaşımın uygulamalı olarak gerçekleşmesidir (Harmer, 2007).

İşlem (Procedure): Tekniklerin sıralı bir dizisidir (Harmer, 2007).

Teknik (Technique): Genelde öğretmenler için kullanılan, tipik yöntemler veya yöntem dizilerini ifade etmek için kullanılan bir terimdir (Harmer, 2007).

Model (Design): İçeriğin seçimini ve organizasyonunu açıklayan ve öğretmenin, öğrencinin ve öğretim materyalinin rol tanımlamasını yapan, dilsel içerikle ilgili bir tanımdır (Richards ve Rodgers, 1990).



BÖLÜM II

KAVRAMSAL ÇERÇEVE

Dil

İnsanlar arasında iletişim kurmayı sağlayan araç olan “dil” kavramı, Türk Dil Kurumu Büyük Türkçe Sözlük (2015) tarafından “İnsanların düşündüklerini ve duyduklarını bildirmek için kelimelerle veya işaretlerle yaptıkları anlaşma, lisan, zeban” olarak tanımlamıştır. Dil, dilbilimciler tarafından, “Bir toplumu oluşturan kişilerin düşünce ve duygularının, o toplumda ses ve anlam bakımından geçerli ortak öğeler ve kurallardan yararlanılarak başkalarına aktarılmasını sağlayan çok yönlü ve gelişmiş bir sistem aracı” olarak tanımlanmıştır (Çankaya Üniversitesi Türk Dili Birimi, 2015).

Ergin’e (2013) göre dil, “insanlar arasında anlaşmayı sağlayan tabii bir vasıta, kendisine mahsus kanunları olan ve ancak bu kanunlar çerçevesinde gelişen canlı bir varlık, temeli bilinmeyen zamanlarda atılmış bir gizli antlaşmalar sistemi, seslerden örülmüş içtimai bir müessesedir”. Banguoğlu (1986) ise dili “İnsanların meramlarını anlatmak için kullandıkları bir sesli işaretler sistemi” olarak tanımaktadır.

Saussure (2001) dili bir kâğıda benzetmiştir. Kâğıdın bir tarafı ses diğer tarafı ise düşüncedir; kâğıdın bir yüzü kesildiğinde diğer yüzü de kesilmiş olur. Dilde de ses ve düşünce birbirinden ayrı düşünülemez. Chomsky’e (1957, akt. Altun, 2009) göre bir dil, her biri sonlu uzunlukta ve sonlu bir üyeler kümesinde oluşturulan (sonlu ya da sonsuz) cümleler kümesidir. Dil yetisi insanlara özgü bir yetidir. Tüm insanlarda var olan ve başkalarında var olmayan, benzersiz, basit girdilerle zengin ve karmaşık dilleri ortaya çıkartabilen bir yeti. Bu şekilde gelişen dil, bizim ortak biyolojik doğamız doğrultusunda belirlenmiştir, düşünce ve kavrayışa derin bir biçimde nüfuz eder ve doğamızın temel bir bölümünü oluşturur (Chomsky, 1990, akt. Altun, 2009).

Sapir (1921) dili, kendi iradesiyle üretilen semboller vasıtasıyla fikirlerin, hislerin ve isteklerin tamamen insani ve içgüdüsel olmayan bir iletişim yöntemi olarak tanımlamıştır. Halliday’e (1973, akt. Kayaalp, 1998) göre ise dil, bir ihtimaller dizisidir. Dil, konuşucunun bilincinin iç dünyasını da içine alan gerçek dünya deneyimlerinden oluşan içeriğin ifade edilmesini sağlar. İnsanın sosyal ilişkiler kurmasını ve bunu sürdürebilmesini sağlamasının yanı

sıra kendisiyle ve kullanılan durumlardaki özelliklerle bağlantılar yapılmasını sağlar. Martinet'e (1960) göre bir dil, insan deneyiminin her toplulukta farklı şekilde, anlamlı birimler biçiminde ayrıştırılmasını sağlayan bildiri aracıdır. Sessel anlatım, sesbirimler biçiminde eklemlenir.

Brown (1993) dili sistematik, üretken ve rastlantısal bir semboller kümesi olarak tanımlamıştır. İletişim kurmak için kullanılan bu semboller geleneksel anlamlara sahip daha çok sessel ancak görsel de olabilen sembollerdir. Özünde insanlar için olan ancak sadece insanla sınırlı olmayan dil, bir dilsel topluluk veya kültürde faaliyet gösterir. Dil, tüm insanlar tarafından aynı şekilde edinilir hem dil hem de dil öğrenimi evrensel özelliklere sahiptir.

Çocuklar (Young Learners)

Philips (1993) "Çocuklar (Young learners)" terimini formal eğitimin ilk yıllarından (5-6 yaş) 11-12 yaş arasında kalan dönemdeki öğrenciler olarak tanımlamıştır. Öğrencilerin yabancı bir dili mümkün olduğu kadar erken yaşta öğrenmesi çeşitli kişisel ve sosyal faydalar sağlama açısından önemlidir. Çocuklarda erken yaşlarda öğrenme kaygısı olmadığı için dili daha kolay öğrenirler (Bür ve Aycan, 2013). Erken yaşta dil öğrenimi öğrencilerin kendi kültürlerini ve diğer kültürleri daha iyi anlamalarını, diğer öğrencilere göre daha yaratıcı olmalarını, karmaşık problemlerin çözümünde daha stratejik davranmalarını sağlar. Ancak, Philips (1993), çocukların öğrenmesinde yaşın değil olgunluğun temel alınması gerektiğini belirtmiştir. Öğrenciler için uygun aktiviteyi seçerken yaşı kriter olarak almamak gerekir (Dewan, 2005). İhtiyaçları, tutumları ve ilgi alanlarının hepsi dikkate alınmalıdır. Öğrencilerinin yeteneklerinin farkında olan öğretmenler, daha küçük öğrencilerin gelişim düzeylerine saygı duyarak mükemmel işler çıkarmalarını beklemeyecektir.

Ersöz'e (2007) göre "young learners" terimi belirli bir yaş grubunu ifade etse de, 6 yaşındaki bir çocuk ile 11 yaşındaki bir çocuğun yapabilecekleri arasında büyük farklar vardır. Bu nedenle çocuklar söz konusu olduğunda birbiriyle alakalı fakat farklı olan dört gelişimsel alan hakkında konuşmak mantıklı olacaktır. Bu alanlar fiziksel, bilişsel, sosyo-duygusal ve iletişimsel olarak adlandırılır.

Fiziksel gelişim, fiziksel büyüme ve motor becerilerin kontrolünü kapsar. Bir çocuk büyüdükçe beyni gelişir ve küçük kas hareketleri üzerinde kontrol sağlar. Beyin gelişimi

çocukta öğrenme, hatırlama ve muhakeme yeteneğinin de gelişmesinde rol oynar (Yavuzer, 1984).

Bilişsel gelişim, entellektüel gelişim anlamına gelir. Bireyin dünyayı algılaması ve öğrenmesini sağlayan aktif zihinsel gelişim sürecidir (Senemoğlu, 2000). Çocuk olgunlaştıkça organize etmenin, problemleri çözmek için bilgiyi saklamanın ve geri getirmenin ve genelleme yapmanın nasıl olacağını öğrenir. Her çocuk farklı bir dünya algısına sahiptir çünkü gelen uyarıcıları geçmiş deneyimleri yardımıyla tanımlar. Çevre ile yapılan her türlü etkileşim zihinsel örüntünün değişmesine neden olmaktadır (Doğan, 2007).

Sosyo-duygusal gelişim, gelişimin diğer alanlarıyla alakalıdır. Çocuk hayatının ilk yıllarında daha benmerkezci olmasına rağmen olgunlaştıkça daha az benmerkezci olur ve daha sosyal hale gelir. Gün geçtikçe sosyal tutumlar, kurallar ve yaşadığı toplumun görenekleri hakkında daha çok bilgiye sahip olur (Ersöz, 2007).

İletişimsel gelişim de gelişimin diğer alanları ile ilgilidir. Dilin soyut doğasını anlamak için çocuk bilişsel anlamda gelişmek zorundadır. Konuşabilmek için fiziksel olarak gelişmek zorundadır. Dil ve iletişimi doğru bir şekilde kullanmak için sosyo-ekonomik olarak gelişmek zorundadır (Ersöz, 2007).

Scott ve Ytreberg (1990) “young learners” özelliklerini şöyle tanımlamıştır:

- Çocuklar bazen gerçek dünya ile hayal dünyasını ayırt etmekte problemler yaşayabilir. Öğretmenler için bununla baş etmek ve gerçek algısını anlamak zor olabilir.
- Çalışırken veya oynarken diğerleriyle birlikte olmak isterler. Büyük çoğunluğu yalnız çalışmaktan hoşlanmaz.
- Dil becerilerini kullandıklarının farkında olmadan çok önce kullanmaya başlarlar.
- Oyun oynamayı çok severler. Yalnızca kendi kendilerine eğlendikleri durumlarda öğrenme tek başına etkili olur.
- Jest, mimik ve vücut hareketleriyle öğrenirler. Fiziksel dünya her zaman önemli ve baskındır.
- Dikkat ve konsantrasyon süreleri çok kısadır.
- Yetişkinlerin dünyasını her zaman anlamazlar. Öğretmen bilgi verirken uygun dili kullanılmalıdır böylece öğrenciler mesajı kolayca alır.
- Çocuklar, övgü aldıkları zaman motive olurlar. Öğrenmenin başından itibaren ilgilerini desteklemek çok önemlidir.

Philips (1993) ise “young learners” (çocuklar) eğitimi hakkında şu konulara dikkat edilmesi gerektiğini belirtmiştir:

- Aktiviteler, çocukların kendilerinden beklenenleri anlayabilecekleri kadar basit

olmalıdır.

- Öğrencilere verilen görevler eğlenceli ve çocukların yetenekleri düzeyinde olmalıdır. Böylece amaçlarına kolaylıkla ulaşırlar.
- Görevler, öğrencilerin yaptıkları çalışmalardan tatmin olmuş hissedecekleri düzeyde uyarıcı ve motive edici olmalıdır.
- Yazılı aktiviteler az sayıda kullanılmalıdır. 6-7 yaşındaki çocuklar anadilde yazmada bile yeterince iyi değildirlir.
- Çoğunlukla konuşma aktiviteleri yapılmalıdır.

Çocukların dikkat süreleri çok kısadır. Bu nedenle öğretmenlerin aktiviteleri çocukların ilgisini çekecek şekilde sık sık değiştirmesi gerekir. Öğrencilerin sıradaki aktivitenin ne olduğunu bilmemesi dikkatlerinin açık kalmasını sağlar. Çocukların dikkatini oyunlar, hareketli şarkılar, boyama, kesme-yapıştırma, hikayeler gibi aktiviteler derse odaklanmalarına yardımcı olur.

Yabancı Dil Öğretim Yöntemleri ve Teknikleri

Yabancı dil öğretiminde kullanılan yöntemlerin eksik yönlerini tamamlamak amacıyla alternatif yöntemler kullanılmaya başlanmıştır. Avrupa Konseyi Modern Diller Bölümü tarafından kabul edilen yabancı dil öğretim yöntemleri şunlardır (Memiş ve Erdem, 2013):

1. Dilbilgisi-Çeviri Yöntemi (Grammar-Translation Method)
2. Direkt Yöntem/Dolaysız Yöntem (Direct Method)
3. Doğal Yöntem (Natural Method)
4. İşitsel-Dilsel Yöntem (Audio-Lingual Method)
5. Bilişsel Yöntem (Cognitive-Code Method)
6. İletişimsel Yöntem (Communicative Method)
7. Seçmeli Yöntem (Eclectic Method)
8. Telkin Yöntemi (Suggestopedia)
9. Danışmanlı (Grupla) Dil Öğretim Yöntemi (Community Language Learning)
10. Sessizlik Yöntemi (The Silent Way)
11. Tüm Fiziksel Tepki Yöntemi (Total Physical Response)
12. İşitsel-Görsel Yöntem (Audiovisual Method)
13. Görev Temelli Yöntem (Task-Based Method)
14. İçerik Merkezli Yöntem (Content-Based Method)

Dilbilgisi-Çeviri Yöntemi

20. yüzyılın başlarından itibaren yabancı dil edebiyatını okumaya, anlamaya ve hedef dilin dil bilgisi yapısını öğrenmeye yönelik kullanılan bu yöntemle öğrencilerin entelektüel gelişimi hedeflenmiştir (Freeman, 1993). Hedef dilin gramer yapısını çalışmak öğrencilerin ana dillerinin gramer yapısını daha iyi kavramasını sağlayacaktır. Bu yöntem ilk olarak Latince ve Yunanca gibi dillerin öğretiminde kullanılmıştır.

Dilbilgisi-Çeviri yönteminde öğretim esnasında öğrencinin ana dili kullanılır. Ana dil ve öğrenilen yabancı dil birbiriyle karşılaştırılarak tüm düzeydeki bilgiler, kaynak dilden hedef dile ve hedef dilden kaynak dile çevrilir (Hengirmen, 2006). Dil öğretimi bilişsel ve yaratıcı bir süreçtir. Richards ve Rogers'a (1990) göre dilbilgisi-çeviri yöntemi ezbere dayalı bir yöntemdir; ezberletme dil öğretiminde geçerliliğini yitirmiştir. Bu yöntemde çeviri, yazma ve okuma önemlidir; dinleme ve konuşma daha az önemlidir; telaffuzun ise hiçbir önemi yoktur. Sınıfta otorite öğretmendir. Tümdengelim yöntemiyle kesin dilbilgisi kuralları verilir. Öğrencilerin, kelimeleri ve dilbilgisi kurallarını ezberlemesi sağlanır. Öğrenme ortamında genellikle öğretmen-öğrenci etkileşimi vardır. Değerlendirme, çeviri soruları, hedef dilin kültürü veya dilbilgisi kuralları ile ilgili sorular sorularak yapılır (Krashen, 1982).

Richards ve Rogers (1990) bu yöntemde kullanılan teknikleri edebi metin çevirisi, okuduğunu anlama soruları, zıt anlamlı-eş anlamlı sözcükler, aynı kökten gelen sözcükler, tümdengelim kurallarının uygulanması, boşluk doldurmaca, ezber, kelimeleri cümle içinde kullanma, kompozisyon olarak belirtmiştir.

Direkt Yöntem/Dolaysız Yöntem

Yabancı dil öğretmenleri tarafından yıllardır kullanılmakta olan bu yöntemin amacı, hedef dilin iletişim için nasıl kullanılacağını ve o dilde düşünebilmeyi öğretmektir. Dilbilgisi-Çeviri Yöntemi öğrencilerin hedef dili kullanmalarında fazla etkili olmadığından Direkt Yöntem popüler hale gelmiştir. Bu yöntemin ana kuralı, çeviriye izin verilmemesidir. Anlam, görsel yardımlar, gösterimler ve hareketler kullanılarak doğrudan oluşturulur (Celce-Murcia, Dörnyei ve Thurrell, 1997; Freeman, 1993; Krashen, 1982; Richards ve Rodgers, 1990). Direkt yöntemde derslere başlarken öğrencilerin dikkatini çekmek için genellikle ilginç bir diyalog, kısa bir hikâye ya da fıkra anlatılır. Öğretim dili olarak hedef dil kullanılır. Sözcüklerin öğretiminde, görsel araçlar, drama ve hedef dilde yapılan tanımlamalar kullanılır (Demirel, 2010).

Dilbilgisi tümevarım yöntemiyle öğretilir yani kesin dilbilgisi kurallarını vermek yerine örnekler verilir. Kelime çalışmaları cümle içinde yapılarak daha kalıcı ve doğal olması sağlanır. Öğretmen yanlış telaffuz edilen kelimeleri hemen düzeltir. Kelimenin yanlış telaffuzunun kalıcı olmaması için dil eğitiminin başında doğru telaffuz ile pratik yapılır. Bu yöntemde göre dil ilk olarak konuşulur daha sonra yazılır; hedef dili konuşan insanların tarihi, kültürü, coğrafyaları,

günlük yaşantıları çalışılır. Direkt yöntemin temelinde kelime bilgisi, konuşma ve dinleme yer alır. Okuma ve yazma çalışmaları öğrencilerin konuşarak pratik yaptıkları konuları temel alarak hazırlanır. Değerlendirme, hem yazılı hem de sözlü olarak yapılabilir, öğrencilerin hedef dil ile ilgili bilgileri göstermekten çok kullanmaları beklenir. (Krashen, 1982; Richards ve Rodgers, 1990).

Richards ve Rogers (1990) bu yöntemde kullanılan teknikleri sesli okuma, soru-cevap alıştırmaları, öğrencilerin hatalarını kendi kendine düzeltmesi, söyleşi, boşluk doldurma, yazdırma, harita çizme, paragraf yazma olarak belirtmiştir.

Doğal Yöntem

Doğal yöntem, yabancı dilin anadile benzer şekilde öğretilmesi gerektiğini savunur. Derste öğretilen yabancı dil, öğretmenin anadili olmalıdır. Dilbilgisi ile ilgili açıklamalar yapılmadan öğrencilerin anlayabileceği düzeyde yalın cümle dizileri kullanılarak yabancı dil öğretilir. Derste açıklama yaparken bile anadil kullanılmaz (Krashen, 1982). Öğrenci derste etkin bir rol oynar. Öğretmenden duyduğu sözcüklerin anlamlarını bilmesede dahi öğretmeni taklit etmesi istenir. Öğrenci yanlışlara aldırmaz etmeden konuşmaya devam etmelidir. Ancak yanlışların öğrencinin zihninde yer etmemesi için öğretmen anında dönüt verir. Bu yöntemde konuşma ve telaffuz önemlidir. Okuma ve yazma daha az öneme sahiptir. Görsellerle desteklenmeye uygun metinler seçilir. Böylece metin okunduğunda anlaşılmasa dahi görsel desteklerle anlaşılması sağlanır. (Freeman, 1993; Krashen, 1982; Richards ve Rodgers, 1990).

Richards ve Rogers (1990) bu yöntemde kullanılan teknikleri pantomim, tahtaya çizme, örnek gösterme olarak belirtmiştir.

İşitsel-Dilsel Yöntem

İşitsel-Dilsel Yöntemde hedef dili iletişim kurabilmek amacıyla kullanmak temel alınır ve öğrencilere gramatik cümle yapıları öğretilir. Öğrencilerin uyarıcılara doğru cevap verebilecekleri uygun duruma gelmeleri sağlanır. Böylece ana dil alışkanlıkları yenilerek hedef dil için yeni alışkanlıklar düzenlenir (Freeman,1993). Öğretmen, öğrencilerin dili kullanmasını yönetir ve kontrol eder. Öğrenciler, öğretmenin yönlendirmesini izlerler ve mümkün oldukça çabuk ve doğru cevap verirler. Yeni kelimeler diyalog tekrarıyla, dilbilgisi ise örnekler yoluyla aktarılır. Öğrenci-öğrenci, öğretmen-öğrenci etkileşimi vardır. Kelime bilgisi, öğrenciler

telaffuz sistemlerinde ve dilbilgisi örneklerinde belli bir seviyeyi aşınca kadar en alt düzeyde tutulur. Dil dinleme, konuşma, okuma ve yazma sırasıyla öğretilir (Davies ve Pearse, 2000; Freeman, 1993; Krashen, 1982; Richards ve Rodgers, 1990).

Richards ve Rogers (1990) bu yöntemde kullanılan teknikleri diyalog ezberleme, parçalara ayırma, tekrar, zincir, tek sözcük yerleştirme, farklı yere aynı sözcüğü yerleştirme, dönüşüm, soru-cevap, seslerle çalışma, diyalog tamamlama olarak belirtmiştir.

Bilişsel Yöntem

Bilişsel yöntemde ezber tekniği ile bir makine gibi öğrenme yerine aktif hafıza teknikleri ve taklit yoluyla öğretim gerçekleştirilir (Doğan, 2012). Tüm becerilere önem verilir ayrıca telaffuz öğretimi yapılır. Öğretim materyali olarak ders kitapları, görsel-işitsel araçlardan yararlanır. Alıştırma ve pekiştirme etkinliklerinde oyunlara yer verilir (Büyükikiz ve Hasırcı, 2013; Demirezen, 2014; Doğan, 2012; Hinkel, 2011; Krashen, 1982; Richards ve Rogers, 1990).

Bilişsel yaklaşıma göre dil edinimi zihinsel algılama ile öğrencinin keyfi alacağı bir şekilde sunulur. Dil, yaratıcı bir süreçtir; öğretmen ise rehber görevindedir (Demirel, 2010). Eski bilgiler yeni bağlar ve anlamlar kazanır, yeni bilgiler ise saklanır. Dilbilgisi kuralları anadilde yapılan karşılaştırma ve açıklamalarla öğretilir (Memiş ve Erdem, 2013). Bu kurallar, tümevarım ve tümdengelim yoluyla verilir (Hengirmen, 2006). Hatalar öğrencinin belleğinde yer etmemesi için hemen düzeltilir. Bu durum öğrencilerin baskı altında hissedebileceği gerekçesiyle eleştiri almaktadır.

İletişimsel Yöntem

İletişimsel yöntemde amaç, hedef dilde iletişimi sağlamaktır. Hedef dilde iletişim sağlayabilmek için öğrencinin dilsel formları, anlamları, fonksiyonları ve bunların kullanımını bilmesi gerekir (Freeman, 1993). Öğretmen, sınıfta iletişimi düzenlemekten ve iletişimi düzenleyen aktiviteler oluşturmaktan sorumludur. Öğrenciler ise, iletişim kurmakla ve hedef dildeki bilgileri yeterli olmasa bile anlamı müzakere etmekle meşguldür. Bu yöntemde gerçek (authentic) materyaller kullanılır. Dilin dört yeteneği olan okuma, yazma, konuşma, dinleme başlangıçta öğrenilir. Öğretmen öğrenci ifadelerinin doğruluğukadar akıcılığını da değerlendirir (Richards ve Rogers, 1990).

Richards ve Rogers (1990) bu yöntemde kullanılan teknikleri otantik materyal, karışık cümleler, dil oyunları, resimli hikâye kartları, rol yapma olarak belirtmiştir.

Seçmeli Yöntem

Seçmeli yöntemde öğretmen dersin içeriğine ve öğrenci özelliklerine en uygun yöntemlerden en iyi teknikleri seçerek kullanır (Kumar, 2013). Bu yöntemin en belirgin özellikleri öğrencilere çok çeşitli görev verilmesi, karşılıklı etkileşimin fazla olması, eğlenceli öğrenme ortamı ve sonuçların hızlı alınmasıdır. (Richards ve Rogers, 1990). Öğretmenler her derste farklı öğretim tekniklerini seçme şansına sahiptirler. Bu durum dersi monotonluktan kurtararak öğrencilerin derse olan ilgisini artırır. Sınıfta kullanılan metoda göre modern öğretim yardımcılarının (görsel-işitsel kaynaklar, bilgisayar gibi) kullanımına olanak sağlar. Öğretim etkinlikleri yapılırken dil öğretim ilkelerinden “basitten karmaşığa”, “somuttan soyuta”, “bilinenden bilinmeyene” ilkeleri benimsenmiştir. (Freeman, 1993; Kumar, 2013; Richards ve Rogers, 1990; Rivers, 1983)

Telkin Yöntemi

Telkin yöntemi, öğrenmeyi, öğrencinin psikolojik durumunun etkilediği fikrinden hareketle öğrenci duygularını ön planda tutar. Bu metodun amacı, öğrenci duygularını korkudan uzaklaştırarak öğrenmenin önündeki engelleri azaltmaktır (Freeman, 1993). Bu yönteme göre sınıfta otorite olan öğretmenin amacı, öğrencilerin hedef dilde günlük konuşma dilini öğrenmelerini sağlamaktır. Öğrencilerin zihinsel güçlerini açığa vurmak için önündeki engellerin kalkması ve beynin yakın-bilinç bölümünü çalıştırıcı etkinlikler gereklidir (Bancroft, 1999). Öğrenme ortamı, öğrencilerin çevresel (peripheral) öğrenmelerinden faydalanmak için her hafta değiştirilen posterlerle süslenir. Sınıf ortamı eğitimi kolaylaştırıcı bir biçimde hoş, renkli ve aydınlıktır. Öğrenciler yeni isim ve meslekler seçer, kurs süresince yeni kişi için özgeçmiş yaratır. Öğrencilere uzun diyaloglar çevirisi ile birlikte verilir. Ders esnasında öğrencilere verilen metinler birinci dinleti (active concert) ve ikinci dinleti (passive concert) şeklinde iki farklı dinletiyi içeren birinci ana ibare (receptive phrase) ile ikinci ana ibare (activation phrase) şeklinde sunulur. Birinci dinletide öğretmen sesini müziğin ritmine uydurarak okur. Böylece öğrencinin zihni tamamen aktif olur. İkinci dinletide öğretmen diyalogu normal sesle okur. İkinci ana ibare ise, yeni konuda öğrencilere kolaylık kazandıracak rol oynama, şarkı söyleme, soru-cevap gibi alıştırmaya çalışmalarıdır. Bu yöntemde, kelime

bilgisinin üzerinde durulur, dilbilgisi açık fakat az düzeyde verilir. Öğrenciler hedef dilde okur ve yazarlar. Değerlendirme, öğrencinin sınıf içindeki performansı gözlenerek yapılır. (Bancroft, 1999; Freeman, 1993; İşcan, 2010; Krashen, 1982; Lozanov, 1978; Richards ve Rogers, 1990)

Richards ve Rogers (1990) bu yöntemde kullanılan teknikleri olumlu telkin, birinci dinleti, ikinci dinleti, sınıf düzenleme, çevresel öğrenme, yeni bir kimlik seçmek, rol yapma, canlandırma, yaratıcı adaptasyon olarak belirtmiştir.

Danışmanlı (Grupla) Dil Öğretim Yöntemi

Danışmanlı (Grupla) Dil Öğretim Yönteminde öğrenciler, duyguları, fiziksel tepkileri, içgüdüsel savunmaları, öğrenme arzuları ve zekâ yapıları ile bütün olarak görülür. Öğretmen, öğrencilerin korkularını yenerek pozitif enerjiye çevirmelerini sağlayan danışman rolündedir (Freeman, 1993). Bu metodun amacı, öğrencilerin hedef dilin günlük hayatta kullanımlarını, kendi öğrenmelerinden sorumlu olmalarını ve başkasından nasıl öğrenebileceklerini öğrenmeleridir. Bu metot öğretmen-öğrenci merkezlidir. Akran öğrenmesi önemlidir. Öğrenciler birbirlerinden öğrenebilir ve duygularını geliştirebilirler. Hedef dili anlama ve konuşma en önemli hedeftir; okuma ve yazma daha sonra gelir. Değerlendirme, öğrencilere kendilerini hazır hissetmeleri için yeterli zaman verilerek test şeklinde veya paragraf yazma, sohbet gibi aktivitelerle yapılabilir. (Freeman, 1993; Richards ve Rogers, 1990)

Richards ve Rogers (1990) bu yöntemde kullanılan teknikleri öğrenci diyalogları ses kaydı, kopyasını çıkarma, yansıtıcı dinleme olarak belirtmiştir.

Sessizlik Yöntemi

Sessizlik yönteminde öğrenime ağırlık verilir. Öğretmen öğrenilecek olan konuyu bir örnekle öğrencilere sunar ve bunun anlaşılmasını ve öğrenilmesini öğrencilere bırakır. Gözlemci rolündeki öğretmen, genellikle konuşmadan, değişik renkteki plastik çubuklarla öğrencileri yönlendirebilir. Az sayıda sözcükle çok konuşarak dilsel bilinç sağlanmaya çalışır. Öğretim genel olarak yapısaldır ve sözcük öğretimine dayanır. (Freeman, 1993; Joy, 1976; Young, 2000). Öğrenciler keşif ve tercih yaparak kendilerine güvenmeyi ve hedef dili öğrenirler. Öğrencilere ders ile ilgili fikirleri sorulur. Bu yöntemde doğru telaffuz en önemli unsurdur. Değerlendirme, öğretmenin öğrencileri her an gözlemlemesiyle yapılır. (Freeman, 1993; Richards ve Rogers, 1990; Young, 2000)

Richards ve Rogers (1990) bu yöntemde kullanılan teknikleri ses-renk panosu, akran düzeltmesi, çubuklar, kendini doğrulama işaretleri, kelime panosu, Fidel panosu, yapılandırılmış dönüt olarak belirtmiştir.

Tüm Fiziksel Tepki Yöntemi

Tüm Fiziksel Tepki Yöntemi hareket etmenin sağ beyinle alakalı olması nedeniyle bolca hareket içermektedir. Bu yaklaşımda öğrenci başta sadece dinler, öğrenilen dilin çalışma şeklini öğrendikten sonra konuşma kendiliğinden derse dâhil olmaktadır (Freeman, 1993). Öğrencilere komutlar verildiği için gramer önemlidir, daha çok fiiller üzerine yoğunlaşılır ve ayrıca bir çabaya gerek kalmadan fiil-kelime bilgisi sağlanır. Gramer kuralları açık bir şekilde verilmez, sonuç çıkarma şeklinde öğretilir. Öğrenciler dinlediklerini anlar, anladıklarını kodlar, kodladıklarını öğrenir. Sınıf içinde öğretmen-öğrenci etkileşimi vardır, öğrenciler birlikte hareket eder ve birbirlerini izleyerek öğrenirler. Gerekli olan durumlarda anadil kullanılır. Değerlendirme, verilen komutların anlaşılıp anlaşılmadığına bakılarak veya sınavlarla yapılır. (Asher, 1977; Cantoni, 1998; Freeman, 1993; Krashen, 1982; Richards ve Rogers, 1990).

Richards ve Rogers (1990) bu yöntemde kullanılan teknikleri komut, rol değiştirme, komut sıralama olarak belirtmiştir.

İşitsel-Görsel Yöntem

İşitsel-Görsel yöntemde amaç teknolojiyi dil öğretiminin temel araçlarından biri haline getirmektedir. Ders esnasında bütün duyu organlarından yararlanır böylece kalıcı izli öğrenme sağlanmış olur (Doğan, 2012; Freeman, 1993; Memiş ve Erdem, 2013;). Her ders sonunda telaffuz ve dilbilgisi alıştırmaları yapılır. Öğretmen dersleri daha çok sözlü olarak işler ve çoğunlukla diyaloga dayanır. Yöntemde kullanılan öğretim araçları üç gruba ayrılır: 1) İşitsel araçlar: taşınabilir kasetçalar-CD vb, radyo ve tüm dil laboratuvarı araçları. 2) Görsel araçlar: Resimler, yazı levhaları, duvar resimleri, fotoğraf, slayt, film, kukla vb. 3) İşitsel-Görsel araçlar: Bilgisayar, televizyon, sesli filmler vb. Multimedya bilgisayar programları öğrencilere öğrenme düzeylerini kontrol etme fırsatı verir. (Freeman, 1993; Richards ve Rogers, 1990).

Richards ve Rogers (1990) bu yöntemde kullanılan teknikleri soru-cevap, diyalog, tekrar olarak belirtmiştir.

Görev Temelli Yöntem

Görev Temelli Yöntem, iletişimsel yöntemin temelleri üzerine kurulmuştur. Öğrencilere dilin kullanımı için doğal bir ortam sağlar. Öğrenciler verilen görevi tamamlamak için çalışmaya başladıklarında karşılıklı etkileşim için sayısız şansa sahip olurlar. Bu etkileşimin öğrencilerin dil edinimini kolaylaştırdığı düşünülür. Çünkü öğrenciler birbirlerini anlamak ve kendilerini ifade etmek zorundadırlar. Böylece dili doğru şekilde öğrenip öğrenmediklerini kontrol edebilirler. Diğerleriyle etkileşim kurdukları için dili dinleyerek öğrenirler. Öğrencinin rolü dinlemek ve uygulamak, öğretmenin rolü ise öğrencilere rehberlik etmektir. (Ellis, 2003; Freeman, 1993; Hall, 2016; Hyltenstam ve Pienemann, 1985; Lambert ve Shohamy, 1984; Littlewood, 2007; Richards ve Rogers, 1990)

Richards ve Rogers (1990) bu yöntemde kullanılan teknikleri soru-cevap, diyaloglar ve rol yapma, eşleştirme çalışmaları, resimler ve resimli hikâyeler, bulmacalar, münazara ve karar olarak belirtmiştir.

İçerik Merkezli Yöntem

İçerik Merkezli Yöntem konu içeriklidir ve konuyu anlatırken aynı anda dil öğretimi gerçekleşir. İletişimsel yöntemin temelleri üzerine kurulmuştur (Freeman, 1993; Richards ve Rogers, 1990). Bu yaklaşımda, öğrenciler hem akademik içeriği hem de yabancı dili aynı anda öğrenir. Öğrenmenin en iyi gerçekleştiği durumlar içeriğin en çok ilgi çektiği durumlardır. Öğrenme ortamında öğretmen-öğrenci, öğrenci-öğrenci etkileşimi mevcuttur. Dilin okuma, yazma, konuşma, dinleme alanlarından hepsi üzerinde durulur. Değerlendirme, derste öğrenilen konu içeriğiyle ilgili olarak yapılır (Freeman, 1993; Richards ve Rogers, 1990).

Richards ve Rogers (1990) bu yöntemde kullanılan teknikleri gösteri, serbest çağrışım, beyin fırtınası olarak belirtmiştir.

Kelime Öğretimi

Türk Dil Kurumu sözlüğüne göre “kelime” anlamlı ses veya ses birliği, sözcük olarak tanımlanmıştır. Ernout ve Meillet (2001), kelime terimini gramerce herhangi bir kullanışa elverişli olmak üzere belli bir anlam ile bir ses kümesinin el ele verilmesinden meydana gelmesi şeklinde açıklamıştır. Kelimeler yalın olabileceği gibi bileşik de olabilir.

Korkmaz (2003) Gramer Terimleri Sözlüğünde kelime kavramını “bir veya birden çok heceli ses öbeklerinden oluşan, aynı dili konuşan kişiler arasında zihinde tek başına kullanıldığında somut veya soyut bir kavrama karşılık olan yahut da somut ve soyut kavramlar arasında geçici ilişkiler kurmaya yarayan dil birimi” olarak tanımlamıştır.

Daha önce bir nesneyi işaret etmesi kararlaştırılmış sesin (ismin, sıfatın, fiilin vb) her defasında o nesneyi işaret edecek şekilde kullanılması, sese anlam yüklenmesidir. Anlam kazanmış ses ise “kelime” olarak adlandırılmaktadır (Alperen, 2001).

Kelime, dil öğretiminin merkezindedir ve dil ediniminde kritik bir öneme sahiptir (Zimmerman, 1997). Yabancı dilde kelime bilgisine sahip olmadan hiçbir şey ifade edilemez. Mesajlar, duygular veya fikirler yalnızca kelimeler aracılığıyla ifade edilebilir. Kişi ne kadar çok kelime biliyorsa kendini o kadar iyi ifade edebilir (Scrivener, 1994).

Allen (1965), öğretmenlerin kelime öğreniminin önemini ve öğrencinin gerekli kelimeleri bilmediğinde iletişimin duracağını bildiklerini ifade etmektedir. İletişimin kalbinde olduğu için kelime öğrenimi hem öğrencilerin hem de öğretmenlerin önceliği olmalıdır. Kelime dağarcığı zengin bireyler, dört temel beceriyi (okuma, dinleme, yazma, konuşma) daha etkili kullanmaktadır. Öğrencilerin okuduklarını veya dinlediklerini tam ve doğru anlaması; anladıklarını veya düşünüp tasarladıklarını söz ve yazı ile etkili biçimde anlatması kelime servetinin zenginliğine bağlıdır (Sever, 2000). Düşünce dilin ürünüdür. Kelime dağarcığının gramer, fonoloji, morfoloji gibi konuların öğretilmesinde önemli bir yeri vardır. Aygün (1999), yeterli bir sözcük dağarcığı olmayınca fonetik veya iletişim çalışmalarının yürütülemeyeceğini belirtmiştir. Öğretim hayatını eğlenceli bir hale getirme, sevdirme, okuma alışkanlığı kazandırma, ders başarısını artırma kelime edinim çalışmaları ile yakından ilişkilidir (Karatay, 2007).

Oyun Temelli Kelime Öğretimi

Sözcüklerin öğretilmesi için uzun bir süreç gereklidir. İlk duyulduğunda kısa süreli belleğe alınan sözcükler, uzun süreli belleğe alınmadıkları takdirde çabuk unutulur (Çetinkaya, 2005). Hedef sözcüklerin edinilebilmesi için farklı etkinlikler ile tekrar edilmesi önemlidir.

Oyun, çok küçük yaşlardan itibaren çocuğun hayatındadır. Eğlendirirken öğreten doğal bir unsurdur. Çocuk oynarken dener, keşif yapar, öğrenir, etkileşime girer ve özerkliğini elde

eder. Bunun yanı sıra, insan ilişkileri, yardımlaşma, dayanışma gibi deneyimleri elde etmesini, yaşamı kavrayarak gerçek ile gerçek olmayı ayırt edebilmesini sağlar (Susüzer, 2006). Oyun, çocukların fiziksel, sosyal, zihinsel becerilerini geliştiren; duygu ve düşüncelerini eğlenirken ifade etmelerini sağlayan, belirli bir plan ve süre dahilinde motivasyon geliştirici etkinliklerdir (Çoban ve Nacar, 2006).

Yabancı dil öğretim yöntemlerinden bilişsel yöntemin öğretim tekniklerinden biri olan oyun, eğitimde öğrenme aracı olarak sık sık kullanılmalıdır. Çocuk, dıştan baskı ile yaptırılanlardan sıkılır ancak kendi içinden gelenleri eğlenerek yapar. Oyun, tüm öğrencilerin aktif katılımını sağlar. Oyunlar dört temel beceriye açık olsa da özellikle telaffuz ve sözcük bilgisini pekiştirmek için kullanılır (Demirel, 2009). Oyun aracılığı ile çocuklara ulaşmak ve öğretimi eğlenceli bir şekilde gerçekleştirmek mümkündür. Çocukların dili doğal olarak kullanmaya gayret etmesini sağlar. Kısa sürede, merak uyandırarak çocuğun dili aktif bir şekilde kullanmasını sağlar. Çocuk farkında olmadan dili kullanır.

Oyun, çocukların doğasında olan hayati bir unsurdur. Yabancı dil öğretiminde oyunlarla her yaş grubuna kelime öğretilir. Özellikle, ergenlik çağına gelmemiş çocuklarda ait oldukları dünya ile öğrenecekleri arasında köprü vazifesi kurar. Rahatlatıcı bir atmosfer içerisinde dile hâkim olma ihtiyacı hisseder (Susüzer, 2006). İyi belirlenmiş kurallarla oluşturulmuş bir oyun amaca ulaşmak için kullanıldığında başarılı sonuçlar elde edilir.

Yabancı dil eğitiminde kullanılan oyunların hedeflere ulaşmayı sağlayıcı etkinlikler olması önem arz etmektedir. Orlich (1985) tutum değişikliği, bireylere yardım ederek rol değişimleri, gelecek için yeni roller belirleme, öğrencilerin yeteneklerini geliştirecek ilkeler uygulama, problemleri ve karmaşık durumları en basit haline indirgeme, farketmedikleri fakat yaşamlarını etkileyen rolleri gün yüzüne çıkarma, analitik düşünmeyi geliştirme, motivasyonunu yükseltme, kişilerin yaşam rollerindeki duyarlılığını artırma gibi değişiklikler için sınıfta eğitsel oyunlar oynanmasının etkili olduğunu savunmaktadır. Yaşam rolleri için bireyleri duyarlı hale getirme konularında etkili olduğunu belirtmiştir. Ekmekçi ve Ekmekçi (1980), yabancı dil öğretiminde benzetleme ve oyun etkinliği çalışmasında oyunların sınıf dışı ortamın modeli olduğundan öğrenciye gerçek hayatı yansıttığını belirtmiştir. Böylece öğrencinin motivasyonu artar ve öğrenme sürecine aktif katılım sağlar. Aktif katılım süreci öğrencinin anlama ve konuşma yetilerinin gelişmesini sağlar.

Oyun, çocukların motivasyonunu ve ilgilerinin devamını sağlamak için yabancı dil öğretmenlerinin en çok başvurdukları yöntemlerden biridir. Gürdal ve Arslan (2011), oyun ve bulmaca etkinlikleriyle kelime öğretimi üzerine yapmış oldukları bir çalışmada oyunların özellikle çocuklarda merak duygusunu uyandırdığını, kelimeleri farkında olmadan içselleştirdiklerini ve uzun süreli belleğe attıkları sonucuna ulaşmışlardır. Oyun esnasında öğrencilerin heyecanlanma, neşelenme, sinirlenme gibi güçlü duygular hissetmesi öğrenilenlerin kalıcı olmasını sağlamakla birlikte öğrencilerin derse olan ilgisinin artmasını da sağlar. Oyunlar, sınıf içerisindeki sosyal iletişime de katkı sağlar. Sınıf içerisinde canlı ve pozitif bir atmosfer sağlanır ve öğrencilerin enerjilerini doğru yöne aktarmada kolaylık sağlar. Öğrencinin hedef dili rahat bir ortamda kullanmasını sağladığı için en çekingen öğrencinin bile aktif olarak derse katılımına katkıda bulunur. Oyunlar öğrenci merkezlidir, ilgi ve dikkat toplamada kolaylık sağlar, eğlendirir, dinlendirir, öğrenme için dinamik bir ortam sağlar (Işık ve Semerci, 2016). Oyunlar aracılığı ile kelimeleri tek tek ezberlemek yerine aktif bir şekilde, yaparak ve yaşayarak öğrencide kalıcı izli davranış değişikliği meydana gelir. Öğrencinin sözcük dağarcığının gelişimine katkı sağlanır. Işık ve Semerci (2016), ilkokul 3. sınıf öğrencilerine İngilizce kelime öğretiminde eğitsel oyunların akademik başarıya etkisi konusunda yapmış oldukları çalışmada eğitsel oyunlar kullanılarak yapılan kelime öğretiminin oyun dışı tekniklerden daha etkili olduğu sonucuna ulaşmıştır.

Oyunlar sadece kelime öğretiminde değil dilin farklı öğretim alanlarında da kullanılmaktadır. Susüzer (2006) oyunları dilbilgisi ve iletişim oyunları olarak ikiye ayırmıştır. Dilin doğru kullanımını hedefleyen, dilbilgisi kurallarını öğretmeye yönelik oyunlar dilbilgisi oyunlarıdır. Dilin yapısından çok iletişim becerileri üzerinde duran, dilin akıcı kullanımının önem arz ettiği, dilbilgisi hataları üzerinde durulmayan oyunlar ise iletişim oyunlarıdır. Amaca yönelik uygun oyunlar seçilerek öğrencinin keyif alacağı bir ortamda kelime öğretimi gerçekleştirilmelidir. Atay (2007), İngilizce dersinde oyunlarla kelime öğretiminin okuduğunu anlamaya etkisi üzerine yapmış olduğu çalışmada deney ve kontrol gruplarının kelime ve cümle bilgisi erişilerinde anlamlı bir fark olmadığı ancak deney grubu öğrencilerinin cümle, paragraf ve genel okuduğunu anlama düzeyleri erişilerinin kontrol grubu öğrencilerine göre daha yüksek olduğu sonucuna ulaşmıştır.

Er (2008), çocuklara yabancı dil öğretiminde sınıf içi etkinlik olarak oyun kullanımı çalışmasında sınıf ortamının yalnızca ders yapılan bir yer değil aynı zamanda eğlenilen bir

ortam olduğu fikrinin çocuğun güdülenmesini sağlayacağı görüşünü ortaya koymaktadır. Dilin birincil işlevi olan iletişim, oyunlar sayesinde öğrencinin aktif olarak katıldığı bir ortamda gerçekleşmiş olacaktır. Maurice (1988, akt. Er, 2008), “Laugh while learning another language: Techniques that are functional and funny” adlı çalışmasında eğlenceli yöntemlerle öğrenciyi aktif hale getirmenin başarıyı da beraberinde getireceğini belirtmektedir. İzgören (1999), oyunlarla dil öğretimi adlı kitabında sınıf ortamında oynanan oyunların farkına varmadan öğrenme stilini desteklendiğini belirtmektedir. Ayrıca, oyunun öğrenci güdülenmesini sağlaması yanı sıra deneyim kazanmasını da sağlamaktadır.

Hikâye Temelli Kelime Öğretimi

Bir bağlam içerisinde bulunan sözcüklerin anlamı, bu bağlamdan çıkarımda bulunarak öğrenilebilir. Sözcüklerin tek tek çevirisini yapmak yerine bağlamdan çıkarımda bulunmaya çalışmak daha kalıcı olacaktır (Başutku ve Durmuş, 2018; Güneş, 2009). Hikâye temelli kelime öğretiminde öğrencilere verilen bir metin içine yerleştirilmiş olan yeni öğrenilecek sözcüklerin anlamlarını keşfetmeleri beklenir. Böylece kelimenin anlamını keşfetme sürecinde bizzat rol alan öğrencilerin daha kalıcı bir şekilde öğrenmeleri sağlanacaktır.

Hikâye anlatımı, bir kişinin (anlatıcı) seslendirme, anlatı yapısı ve zihinsel imgeleme kullanarak diğer insanlarla iletişim kurduğu bir süreçtir. Bu süreçte dinleyiciler anlatıcıya vücut dili ve yüz ifadeleri ile karşılık verir (Roney, 1996). Pedersen (1995), hikâye anlatımının, öğretimin orijinal formu olduğunu ve yalnızca hikâye anlatımı ile öğretimin yapıldığı toplumların halen var olduğunu belirtmektedir. Hikâye anlatımı, televizyondan elektronik hikâye anlatımı şeklinde güncel hale getirilmeye çalışılmışsa da orijinal olan canlı masal anlatımının yerini alamamıştır. Basit sözel aktarım, öğretme sanatının en önemli unsurlarından biridir. Sözlü veya yazılı hikâyeler dilin tam anlamıyla kullanımını sağlar. Böylece öğrenciler dilin gerçek kullanım alanını deneyimlemiş olurlar. Öğrenciler, ayrıca, edebi eserlerdeki karmaşık dil yapılarını da anlayabilecek yeterliliğe ulaşabilirler.

Hikâye anlatımı, yaratıcı düşünme, dil becerileri ve işbirlikli öğrenmeyi kolaylaştıran zengin ve etkileşimli bir süreçtir. Öğrenciler mevcut bilgi temellerini geliştirerek kendi anlayışlarını inşa ederler. Anlamli görevler üzerine başkalarıyla çalışmak (sosyal etkileşim) öğrenmeyi geliştirir. Hikâye anlatımı, farklı dillere ve kültürel geçmişe sahip çocuklarda saygı bilincini geliştirmek için sınırsız bir fırsat sunar (Palmer, 2001).

Hikâyeler, kurgu ya da gerçek olaylar, hayatımızın büyük bir bölümünü oluşturur (Wright, 2004). Çocuklar hikâyedeki karakterlerle özdeşleşir, hikâyeye kişisel olarak ilgilenir, anlatı örneklerini kendi tarzlarında yorumlar ve bu onların yaratıcılık ve hayal gücü geliştirmelerine yardımcı olur (Ellis ve Brewster, 1991).

Yabancı dil öğretim yöntemlerinden iletişimsel yöntemin öğretim tekniklerinden biri olan hikâyeler hem çocuklara hem de yetişkinlere hitap eder, neredeyse herkes hikâyeleri sever; bu nedenle hikâyeler dil sınıfında oldukça etkili bir şekilde kullanılabilir. Zengin girdili hikâyeler, çocukların dinleme, konuşma ve yazma gibi dil becerilerini kazanmalarını sağlar ve kesinlikle kelime bilgisini artırır (Philips, 1993). Dil yeterliliğini bir bütün olarak geliştiren bir yöntemdir.

Çocuklar dili farkında olmadan edinirler. Sınıfta yapılan aktiviteler bu tür bir kazanıma yardımcı olmalıdır. Hikâyeler sahip olunan en değerli kaynaklardır. Çocuklara ilişki kurabilecekleri bir anlam dünyası sunarlar. Çocukların kelime öğrenme, dinleme, konuşma, okuma ve yazma pratiği yapmalarına yardımcı olmak için hikâyeler kullanılabilir (Willis, 1996).

Ellis ve Brewster (1991), hikâyelerin çocuklara, tanıdık bir bağlamda, yabancı dile ideal bir başlangıç sunabileceğini belirtmektedir. Sınıftaki öykülerin avantajlarını aşağıdaki şekilde belirtmişlerdir:

- Hikâyeler keyifli, motive edici ve genç öğrenciler için zorlayıcı olabilir. Olumlu tutum geliştirmeye yardımcı olur. Öğrenmeye devam etmek için arzu yaratabilir.
- Çocuklar bir hikâyeye şahsen dâhil olarak, anlatıyı ve illüstrasyonları yorumlamaya çalışırlar. Bu şekilde kendi yaratıcı güçlerini geliştirirler.
- Hikâyeler, kurgu ve hayal gücünü çocukların gerçek dünyası ile ilişkilendirmede faydalı araçlardır. Çocukların günlük yaşamlarını anlamalarını ve ev ile okul arasındaki bağları geliştirmelerini sağlamanın bir yolunu sunarlar.
- Sınıflardaki hikâye anlatımı etkinlikleri, çocukların sosyal olarak deneyimlenmesini sağlar ve bu, kahkaha, üzüntü, heyecan gibi ortak bir tepki doğurur. Bu sayede çocuklar sosyal ve duygusal gelişim için güven ve cesaret geliştirebilirler.
- Çocuklar tekrar tekrar hikâye dinlemeyi severler. Bu sık tekrarlama, bazı dil öğelerinin edinilmesini sağlar. Tekrarlama, anlatıya katılımı da teşvik eder ve anlamlı bir bağlamda pratik yapmak için bir tür örüntü sağlar.
- Hikâyeler, farklı öğrenme stillerine hitap eder ve dil öğrenimine katkıda bulunan farklı zekâ türleri geliştirir.
- Hikâye anlatma, çocukların genel bir anlama, dinleme, tahmin etme ve hipotez oluşturma gibi öğrenme stratejilerini geliştirir.
- Hikâyeler; oyun, yarışma, sınav, drama, şarkı, proje vb. şekiller olumlu sonuçlar verir.
- Hikâyelerle dil öğrenmek, temel dil fonksiyonlarını, yapıları, kelimeleri ve dil öğrenme becerilerini öğrenme açısından çocuklara yardımcı olur.

Lewis ve Hill (1992), geleneksel dil öğretme yöntemlerinin çocuklar için eğlenceli olmadığından şikâyetçidir. Örneğin, bir öğrencinin uzun bir kelime listesini ezberlemesi veya uzun boşluk doldurma çalışmaları yapması çok sıkıcı olabilir. Ayrıca, süreçten hoşlanmadıklarında bir şeyleri öğrenmede başarılı olma ihtimalleri çok düşüktür. Ayrıca, uzun sözcük listelerini ezberleyerek veya bir kayıt cihazından sonra tekrar ederek hiç kimsenin yabancı bir dili akıcı bir şekilde konuşmadığı da açıktır. Bu noktada, Lewis ve Hill'in (1992) önerdiği, dil öğrenme faaliyetlerinin hem kullanışlı hem de eğlenceli olması gerektiğidir. Örneğin, öğrenciler sıkıcı bir sınava girmek yerine hikâyelerin ortaya koyduğu, bellekte tutma ihtimalinin daha düşük olacağı farklı bağlamlarda kelimelere maruz kalabilirler.

Ellis (1989, akt. Cameron, 2001) kelime öğreniminin, kelimenin resimlenme sayısı, metindeki anlamlara olan yararı ve hikâyede bir kelimenin oluşum sayısı ile anlamlı bir şekilde ilişkili olduğunu bulmuştur. Resimler aracılığıyla yeni kelimelerin açıklanması, anlamın rolle canlandırılması ya da sözlü anlatımla aktarılması kelime dağarcığının iki katına çıkarılmasını sağlamıştır. Sonuç olarak, hikâye anlatımı sırasında kullanılan öykü temelli etkinliklerin yanı sıra nesnelere, resimler, jestler, eylemler, çizimler, sesler, çocukların yeni kelimeleri farklı anlamsal bağlamda görmelerini sağlar ve öğrenciler kelimeleri bir süre boyunca unutmazlar.

Yabancı dil kelime öğretiminde tekrar önemlidir. Jenkins, Steins ve Wysocki (1984), "Learning vocabulary through reading" çalışmasında bağlamdan hareketle, kelimelerin metinde ne kadar çok geçerse öğrenmenin o denli kalıcı olduğu sonucuna ulaşmıştır. Yardım (2011) ise "The effect of computer assisted and teacher-led storytelling on vocabulary learning of 5th grade students" çalışmasında hikâye anlatım tekniklerini karşılaştırmıştır ve hikâye temelli öğretimin İngilizce eğitiminde kullanılmasını önermiştir.

Kırkgöz (2012), "Incorporating short stories in English language classes" çalışmasında dil öğretiminde kısa hikâyelerin kullanılmasının öğrenme ortamının rutininden uzaklaşarak öğrencilerin daha yaratıcı olmasını sağladığını ortaya çıkarmıştır. Öğrencinin ilgi ve dikkatinin derse çekilmesini sağlayan etkinlikler sayesinde kalıcı izli öğrenme gerçekleşmektedir. Tarakçıoğlu ve Tunçarslan (2014), "The effect of short stories on teaching vocabulary to very young learners (aged 3-4-year): A suggested common syllabus" adlı çalışmada kısa hikâyeler kullanılarak yapılan yabancı dil eğitiminin kalıcı kelime öğretimi sağlayacağı sonucuna ulaşmıştır.

BÖLÜM III

YÖNTEM

Bu bölümde araştırmanın modeli, evren-örneklem, veri toplama araçları, veri toplama süreci ve verilerin nasıl analiz edildiğine ilişkin bilgiler yer almaktadır.

Araştırma Modeli

İngilizce dersinde kullanılan kelime öğretim tekniklerinden hikâye temelli kelime öğretim tekniği ve oyunlarla kelime öğretim tekniklerinden kelimelerin iki dilde öğrenimi, kelimeleri cümle içinde kullanabilme, kelimeleri doğru yazabilme, okuduğunu anlama düzeyleri açısından daha etkili olanı belirlemek amacıyla deneysel model türlerinden “Kontrol Grupsuz Ön test – Son test Deneysel Desen” kullanılmıştır. Deneysel model araştırmalarında neden-sonuç ilişkisi gözlemlenir ve bir karşılaştırma olmalıdır (Karasar, 2005). Araştırmacı, durumu değiştirmesinin etkisini yani bağımlı değişkenleri gözleyebilmeli, ölçüm yapabilmelidir (Büyüköztürk, 2001).

Araştırmanın deney deseni, iki deney grubundan oluşmaktadır. Araştırmanın başında iki gruba da “Başarı Testi” uygulanmıştır. Araştırma sonunda aynı test son test olarak uygulanmıştır.

Tablo 1. Deneysel Modelin Simgesel Görünümü

D1	0 _{1.1}	X	0 _{1.2}
D2	0 _{2.1}	X ₁	0 _{2.2}

D1: Birinci Deney Grubu

D2: İkinci Deney Grubu

X: Birinci Deney grubunda yapılan öğretim

X₁: İkinci Deney grubunda yapılan öğretim

0_{1.1} - 0_{1.2}: Birinci Deney grubunun ön test – son test ölçümleri

0_{2.1} - 0_{2.2}: İkinci Deney grubunun ön test – son test ölçümleri

Çalışma Grubu

Araştırma 2014-2015 eğitim - öğretim yılında 2. dönemde Kayseri ilinde bulunan bir ortaokulun 5. sınıflarında gerçekleştirilmiştir. 5.sınıfta öğrenim gören öğrencilerin şubelerinde değişiklik yapma imkânı bulunmadığı için deney grupları tesadüfi olarak seçilmiştir. Hikâye

temelli kelime öğretim tekniği uygulanan deney grubunda (D1) 27 ve oyun temelli kelime öğretim tekniği uygulanan deney grubunda (D2) 27 olmak üzere toplam 54 öğrenci çalışma grubunu oluşturmuştur. Öğrenciler 10-12 yaş grubundadır. Çalışma haftada 1 ders saati olmak üzere toplam 8 haftada tamamlanmıştır. İlk hafta ön test, son hafta son test uygulanmıştır. Demirel (1999) 40-50 dakikalık bir ders saatinde öğretilmesi gereken kelime sayısını 5-10 olarak belirtmiştir. Bu çalışmada 40'ar dakikalık 6 ders saatinde toplam 42 kelime öğretilmesi hedeflenmiştir.

Deney 1 ve Deney 2 Gruplarının Denkliliğine İlişkin Bulgular

Deney gruplarına deneysel işlem öncesinde uygulanan Başarı Testine ait ön test puanlarının normal dağılım gösterip göstermediği Shapiro Wilk testiyle ölçülmüştür. Grup büyüklükleri 50'den az olduğu için Shapiro Wilk testi ile sınanması uygun görülmüştür. Test sonucunda hesaplanan p değerinin $p > .05$ çıkması bu anlamlılık düzeyinde puanların normal dağılımdan anlamlı sapma göstermediği yani normal dağılım gösterdiği şeklinde yorumlanır (Büyüköztürk, 2010; Kartal, 2014).

Başarı Testi Ön test Puanlarına İlişkin Shapiro-Wilk Testi Sonuçları Tablo 2'de verilmiştir.

Tablo 2. Başarı Testi Ön test Puanlarına İlişkin Shapiro-Wilk Testi Sonuçları

Grup		Shapiro-Wilk		
		İstatistik	sd	p
Başarı testi ön test sonuçları	Deney-1	.914	27	.029
	Deney-2	.952	27	.245

Başarı testi ön test puanlarına ilişkin Shapiro-Wilk testi sonuçları incelendiğinde Deney-1 grubu puanlarının normal dağılım göstermediği, Deney-2 grubu puanlarının ise normal dağılım gösterdiği görülmektedir. Ancak çarpıklık (-0,09) ve basıklık (-1,92) değerleri incelendiğinde her iki grubun puanlarının normal dağılım gösterdiği görülmüştür. Çarpıklık kat sayısı 0'dan küçük ise dağılım sola çarpıktır; test kolay veya testte başarı oranı yüksektir. Basıklık değeri negatif ise normal dağılım eğrisi normale göre daha basıktır. Değer % 5 anlamlılık düzeyinde +1,96 ve -1,96 değerleri arasında ise dik olmadığı söylenebilir. Bu

sonuçlara göre iki grubun birbirine denk olup olmadığını belirlemek amacıyla Bağımsız Gruplar t-testi kullanılmıştır.

Deney-1 ve Deney-2 gruplarının ön test puanlarına ilişkin Bağımsız Gruplar t-Testi sonuçları Tablo 3’de görülmektedir.

Tablo 3. Deney-1 ve Deney-2 Gruplarının Ön Test Puanlarına İlişkin Bağımsız Gruplar t-Testi Sonuçları

Başarı Testi	n	\bar{X}	ss	t	sd	p
Deney-1	27	18.79	10.15	.68	52	.49
Deney-2	27	17.03	8.68			
A Deney-1	27	4.07	2.63	.10	52	.91
A Deney-2	27	4.00	2.66			
B Deney-1	27	5.51	3.77	1.38	52	.17
B Deney-2	27	4.29	2.61			
C Deney-1	27	5.18	3.63	.12	52	.90
C Deney-2	27	5.07	2.93			
D Deney-1	27	4.01	2.79	.49	52	.62
D Deney-2	27	3.66	2.36			

Tablo 3 incelendiğinde Deney-1 ve Deney-2 gruplarının not ortalamaları arasında istatistiksel olarak anlamlı bir farklılık bulunmadığı görülmektedir ($p>0,05$). Bu durumda deney gruplarının birbirine denk olarak kabul edilmesinde bir sakınca olmadığı söylenebilir.

Deney 1 ve Deney 2 Gruplarına İlişkin Demografik Bilgiler

Bu bölümde deney gruplarındaki öğrencilerin cinsiyet ve yaşlarına ilişkin bilgiler bulunmaktadır.

Deney-1 ve Deney 2 gruplarında yer alan öğrencilerin demografik özelliklerine göre dağılımı Tablo 4’de gösterilmiştir.

Tablo 4. Deney-1 ve Deney-2 Grubunda Yer Alan Öğrencilerin Demografik Özelliklerine Göre Dağılımı

	Deney-1	Deney-2
Cinsiyet	N	N
Kadın	15	15
Erkek	12	12
Yaş		
10	1	2
11	23	24
12	3	1

Tablo 4’de görüldüğü üzere Deney-1 grubunda yer alan öğrencilerin 15’i kadın, 12’si erkek öğrencidir. Deney-1 grubunu oluşturan 27 öğrencinin biri 10 yaşında, yirmi üçü 11 yaşında, üçü 12 yaşındadır. Ayrıca Deney-1 grubunun yaş ortalamasının 11.07 olduğu görülmüştür. Deney-2 grubunda yer alan öğrencilerin 15’i kadın, 12’si erkek öğrencidir. Deney-2 grubunu oluşturan 27 öğrencinin ikisi 10 yaşında, yirmi dördü 11 yaşında, biri 12 yaşındadır. Ayrıca Deney-2 grubunun yaş ortalamasının 10.96 olduğu görülmüştür.

Ölçme Araçları

Bu araştırmada deney gruplarındaki öğrencilerin deneysel uygulama boyunca öğretilen İngilizce kelimeler ile ilgili başarı düzeylerini ölçmek amacıyla “*Başarı Testi*” araştırmacı tarafından geliştirilmiştir. Deneysel uygulamanın başında ve sonunda her iki grupta ön test ve son test olarak uygulanmıştır.

Veri toplama araçlarının geliştirilmesi sürecinde yapılmış olan güvenilirlik ve geçerlilik çalışmalarına ait bilgiler aşağıda verilmiştir.

Başarı Testinin Geliştirilmesi

Başarı testinin geliştirilmesi sürecinde ilk olarak işlenecek olan ünitelerle ilgili kazanım listesi hazırlanmıştır. Kazanımların bir ders saatlik sürede toplam 40 adet soruyla ölçülmesi planlanmıştır. Deneysel uygulama süresince iki farklı ünite (*Animal Shelter* ve *Festivals*) işlenmiştir. Her ünitenin kelimeleri dört farklı alanda (kelimelerin Türkçe karşılıklarını

öğrenme düzeyi, kelimeleri cümle içinde kullanma düzeyi, kelimeleri doğru yazabilme düzeyi, okuduğunu anlama düzeyi) değerlendirilmiştir.

Ders kitabı ve yardımcı materyalleri ve alanla ilgili temel kaynaklardan derlenen sorular kazanımlar çerçevesinde teste yerleştirilmiştir. Konuların hangi hedef alanında gerçekleştirileceğini belirlemek ve hedef-içerik ilişkisi kurmak amacıyla belirtke tablosu hazırlanmıştır. Bu tablo içerik geçerliliği için de bir ispat niteliğindedir. Belirtke tablosunda yer alan sorular ve kazanımlar Bloom taksonomisine göre düzenlenmiştir. Kapsam geçerliliğini sağlamak amacıyla hazırlanan test farklı üniversitelerde görev yapmakta olan üç farklı İngilizce okutmanına, Milli Eğitim Bakanlığına bağlı okullarda görev yapmakta olan ve beşinci sınıf derslerine giren dört farklı İngilizce Öğretmenine inceletilmiştir. Ayrıca Eğitim Programları ve Öğretim Ana Bilim Dalından iki farklı öğretim üyesinin görüşleri alınmıştır.

Uzmanlar 40 sorudan oluşan bu testin içerik ve kapsam geçerliliği açısından uygun olduğunu belirtmiştir. Soruların üniteleri tam olarak temsil ettiği, kullanılan dilin anlaşılır olduğu ve kazanımları ölçen soruların uygun olduğu belirtilmiştir.

Veri toplama aracının hazırlanması ve son uygulamasından önce Tokat Gaziosmanpaşa Üniversitesi Eğitim Bilimleri Enstitüsü'ne uygulama izinleri için başvurular yapılmıştır. Tokat Gaziosmanpaşa Üniversitesi Rektörlüğü aracılığıyla ilgili İl Milli Eğitim Müdürlüklerine ekli yazılar gönderilmiştir. Yapılan incelemeler sonrasında İl Milli Eğitim Müdürlüklerinden gelen izin yazıları üzerine uygulamalar yapılmıştır. Başarı testi geliştirilirken yapılan tüm uygulamalar araştırmacı tarafından bizzat yapılmıştır. MEB'den alınan izinler sonrası uygulamanın yapılacağı okulun müdürü ve dersin öğretmeni ile önceden görüşülüp, randevu alınan ders saatinde uygulama yapılmıştır. Uygulama esnasında öğrencilere testin bir sınav olmadığı, bir araştırma kapsamında yapıldığı belirtilerek katkılarından dolayı teşekkür edilmiştir.

Testin son hali Tokat ilinde Milli Eğitim Bakanlığına bağlı bir ortaokulun 6. sınıfında bulunan 23 öğrenciye uygulanmıştır. Böylece testte açık olmayan noktalar ve yanlış anlaşılması olası ifadeler hakkında bilgi toplanmıştır.

Bu bilgiler ışığında son halini alan test Amasya ve Tokat illerinde dörder okul olmak üzere toplam sekiz ortaokulda altıncı sınıf öğrencilerine uygulanmıştır. Testin uygulandığı toplam öğrenci sayısı 372'dir.

Başarı testinin deneme uygulaması sonrasında yapılan analizlerde SPSS 25 programı kullanılmış; madde güçlük ve ayırt edicilik indeksleri, varyans, standart sapma, çarpıklık, basıklık, ortalama ve KR-20 hesaplamaları yapılmıştır. Başarı testinin ilk hali için hesaplanan güvenilirlik katsayısı KR-20 = 0,99 olarak bulunmuştur. Yapılan madde analizi ile testin ortalama madde güçlük endeksi 0,52; madde ayırt edicilik endeksi 0,53 olarak hesaplanmıştır.

Başarı testi sonuçlarının madde analizine dair bazı istatistiksel veriler Tablo 5'de gösterilmiştir.

Tablo 5. Başarı Testi İle İlgili İstatistikler

Soru Sayısı	40
Uygulanan Kişi Sayısı	372
Tam Puan	100
Ortalama	52,23
Standart Sapma	43,33
Standart Hata	2,24
Medyan (Ortanca)	26,25
Minimum Puan	2,5
Maksimum Puan	100
Varyans	1878,08
Çarpıklık	-0,09
Basıklık	-1,92
KR20	0,99
Ortalama Madde Güçlüğü	0,52
Ortalama Madde Ayırt Ediciliği	0,53

Test ve madde analizlerinin yapılma amacı test ve maddelerin geçerliliğini, güvenilirliğini, amaca uygunluğunu, güçlük derecesini, kalitesini, ayırt edicilik gücünü ve çeldiricilerin iyi çalışıp çalışmadığını denetlemektir.

Bu testten alınabilecek en düşük puan 0, en yüksek puan ise 100'dür. Bu test ön test – son test için kullanıldığında testteki maddelerin her biri 2,50 puan olarak hesaplanmıştır ve

istatistiksel işlemler 100 tam puan üzerinden yapılmıştır. Bu durumda ranjin maksimum değeri 100'dür. Test istatistiklerine göre testten alınan en düşük puan 2.50, en yüksek puan ise 100'dür.

Ortalama değeri deneklerin aldıkları değerlerin toplanıp denek sayısına bölünmesiyle elde edilen değerdir. Başarı testinin ortalama değeri 52,23'tür.

Varyans, maddeyi doğru cevaplayanların oranı ile yanlış cevaplayanların oranının çarpımıdır. Standart sapma ise maddenin varyansının karekökü ile belirtilmesidir. Bir maddenin varyansı ve standart sapması maddenin ve testin güvenilirliğinin hesaplanmasında kullanılır. Varyans ve standart sapma bir dağılımdaki bireyler arasındaki farklılıkları gösteren istatistiktir. Maddenin varyansı ve standart sapması büyüdükçe farklılıklar artar. İyi bir test maddesinin varyansının 0,25'e, standart sapmasının 0,50'ye yakın olması beklenir (Kayri, 2009). Başarı testi istatistikleri incelendiğinde varyans değeri 1878,08; standart sapma değeri ise 43,33'tür.

Çarpıklık (skewness), verilerin simetrik dağılıp dağılmadığını yorumlanmasını sağlayan değişim ölçüsüdür. Ortalama, ortanca ve mod değerlerine bakarak çarpıklık olup olmadığı ve yönü ile ilgili yorum yapılır. Çarpıklık kat sayısı 0'dan küçük ise dağılım sola çarpıktır; test kolay veya testte başarı oranı yüksektir. Çarpıklık kat sayısı 0'dan büyük ise dağılım sağa çarpıktır; test zor veya testte başarı oranı düşüktür. Çarpıklık kat sayısı 0 ise dağılım simetriktir; test orta zorlukta veya başarı oranı orta düzeydedir. (Büyüköztürk, Bököçlü ve Köklü, 2009). Testin çarpıklık değeri -0,09 bulunmuştur. Başarı testi sola çarpıktır.

Basıklık (kurtosis) normal dağılım eğrisinin ne kadar dik veya basık olduğunu gösterir. Basıklık katsayısı pozitif ise eğri normale göre daha diktir. Negatif ise normale göre daha basıktır. Basıklığa ait istatistik değeri standart hata değerine bölünerek bulunan değer % 5 anlamlılık düzeyinde +1,96 ve -1,96 değerleri arasında ise dik olmadığı söylenebilir. (Büyüköztürk ve diğerleri, 2009). Basıklık değeri -1,92 bulunmuştur.

KR-20 güvenilirlik katsayısı bir ölçme aracının iç tutarlılığını gösterir. Kuder Richardson formülleri testteki her bir maddenin aynı değişkeni ölçtüğü sayılına dayanır. Test maddelerinin ölçtüğü özelliklerin ve örneklediği davranışların benzerlik taşıması güvenilirlik katsayısını artıracaktır (Büyüköztürk, 2010). KR-20 değerinin 1'e yaklaşması testin güvenilirliğinin yüksek ve iç tutarlılığa sahip olduğunu; 0'a yaklaşması ise testin güvenilirliğinin düşük ve iç tutarlılığa sahip olmadığını göstermektedir (Kan, 2010; Kartal, 2014; Özçelik, 2010).

Test içerisindeki her bir maddenin güçlük derecesi yani her bir maddeye doğru cevap veren öğrencilerin toplam öğrencilere oranı hesaplanan bir testin güvenilirliğini hesaplamak için KR-20 formülü kullanılır. Her iki deney grubuna ön test ve son test olarak uygulanmak üzere hazırlanan başarı testinin güvenilirlik katsayısı (KR-20) 0,99 olarak bulunmuştur.

Madde güçlük indeksi (P_i) bir maddenin doğru cevaplanma yüzdesidir. Maddenin kolay veya zor olduğunu gösterir. Madde güçlük indeksi 0,00 ile 1,00 arasında bir değer alır. 0,00'a yaklaştıkça madde zor, 0,40-0,60 arasında madde orta, 1,00'a yaklaştıkça madde kolay düzeydedir (Bayrakçeken, 2009). Başarı testi ortalama madde güçlük indeksi 0,53 bulunmuştur yani test orta güçlüktedir. Madde güçlük indeksi, bir test maddesine doğru cevap verenlerin sayısının tüm cevaplayıcıların sayısına bölünmesi ile bulunur. Başarı testi istatistiklerine bakıldığında ortalama madde güçlük indeksi 0,52 olarak bulunmuştur.

Madde ayırt edicilik indeksi (R_{jx}) bir maddenin bilenle bilmeyeni ayırt etme gücüdür. Madde ile ölçülmesi hedeflenen özelliğe sahip olan ve olmayanları birbirinden ayırt etmek için kullanılır. Madde ayırt ediciliği yüksek maddeler testin geçerliğini ve güvenilirliğini artırır. Madde ayırt edicilik indeksi 0,40 ve üzerinde ise madde kalitelidir. 0,30-,039 arasında ise iyi bir maddedir ancak değiştirilebilir. 0,20-0,29 arasında ise orta düzeyde bir madde olduğunu gösterir, geliştirilmelidir. 0,10-0,19 arasında ise zayıf bir maddedir, testten çıkarılması kapsam geçerliliğini etkilemiyorsa çıkarılabilir, etkiliyorsa geliştirilmeli ve düzeltilmelidir (Büyüköztürk, 2010). Negatif değerde ise çok kötü bir maddedir, testten çıkarılmalıdır.

Veri Toplama Süreci

2014-2015 eğitim öğretim yılında Kayseri ilinde Milli Eğitim Bakanlığına bağlı bir ortaokulda yapılan araştırma, haftada bir ders saati olmak üzere toplam 8 hafta uygulanmıştır. Güvenirlik ve geçerlilik çalışmalarının ardından son halini alan başarı testi, bu ortaokulun beşinci sınıfında öğrenim görmekte olan 54 öğrenciye uygulanmıştır. Birinci haftada hazırlanan Başarı testi ön-test olarak uygulanmıştır. “Animal Shelter” ve “Festivals” ünitelerinde bulunan toplam 32 kelime çeşitli aktivitelerle 6 hafta süresince haftada 1 ders saati (40 dakika) olmak üzere öğretilmiştir. Sekizinci haftada ilk haftada uygulanan Başarı testi son-test olarak uygulanmıştır. Sekiz hafta süren uygulama, uygulamanın yapıldığı sınıfların dersine giren İngilizce öğretmeni tarafından yapılmıştır.

Verilerin Çözümlemesi

Bu bölümde araştırma sonucunda elde edilen verilerin çözümlenmesine yönelik bilgiler yer almaktadır.

Araştırmada elde edilen nicel verilerin çözümlenmesinde SPSS 25 programı kullanılmıştır. Madde güçlük ve ayırt edicilik indeksleri, varyans, standart sapma, çarpıklık, basıklık, ortalama ve KR-20 hesaplamaları yapılmıştır.

Deney gruplarına deneysel işlem öncesinde uygulanan Başarı Testine ait ön test puanlarının normal dağılım gösterip göstermediği Shapiro Wilk testiyle ölçülmüştür. Grup büyüklükleri 50'den az olduğu için Shapiro Wilk testi ile sınanması uygun görülmüştür. Test sonucunda hesaplanan p değerinin $p > .05$ çıkması bu anlamlılık düzeyinde puanların normal dağılımdan anlamlı sapma göstermediği yani normal dağılım gösterdiği şeklinde yorumlanır (Büyüköztürk, 2010; Kartal, 2014). Dağılımların normal olması nedeniyle Bağımsız gruplar t-Testi kullanılmıştır.

Başarı testinin ön test ve son test ölçümlerine ait ortalamalarının karşılaştırılması için gruplar arasındaki fark değerleri bulunmuştur. Fark değerlerinin normal dağılım gösterdiği durumlarda Bağımlı Gruplar t-Testi kullanılmıştır.

Deney-1 ve Deney-2 grupları birbirleri ile karşılaştırmak üzere iki grubun fark değerleri hesaplanmıştır. Grupların fark değerleri arasında normal dağılım gösterdiği sonucuna ulaşılmıştır. İki grup arasındaki farkdeğerleri arasında anlamlı bir fark olmadığı için Bağımsız Gruplar t-Testi kullanılmıştır.

BÖLÜM IV

BULGULAR

Bu bölümde araştırmanın alt problemlerine ilişkin yapılan analizler sonucunda elde edilen bulgular yer almaktadır.

Birinci Alt Probleme İlişkin Bulgular

Deney-1 Grubunun Başarı Testinden aldığı ön test ve son test puanlarının karşılaştırılmasına ilişkin Bağımlı Gruplar t-Testi sonuçları Tablo 6'da görülmektedir.

Tablo 6. Deney-1 Grubunun Başarı Testinden Aldığı Ön test ve Son test Puanlarının Karşılaştırılmasına İlişkin Bağımlı Gruplar t-Testi Sonuçları

Başarı Testi	n	\bar{X}	ss	t	sd	p
Ön test	27	18.79	10.15	-15.29	26	.00*
Son test	27	68.14	14.88			
A Bölümü Ön test	27	4.07	2.63	-12.18	26	.00*
A Bölümü Son test	27	16.85	6.46			
B Bölümü Ön test	27	5.51	3.77	-6.62	26	.00*
B Bölümü Son test	27	17.22	8.56			
C Bölümü Ön test	27	5.18	3.63	-4.67	26	.00*
C Bölümü Son test	27	14.44	8.49			
D Bölümü Ön test	27	4.01	2.79	-5.44	26	.00*
D Bölümü Son test	27	14.44	8.49			

*p<.05

Hikâye temelli kelime öğretiminin uygulandığı Deney-1 grubunun Başarı Testinden aldığı ön test ve son test puanlarının karşılaştırılmasına ilişkin bulgular incelendiğinde ön test ve son test puanları arasında anlamlı bir farklılık olduğu görülmektedir. ($p<0,05$). Kelimelerin iki dilde öğrenim düzeylerinin karşılaştırıldığı A bölümünden, kelimeleri cümle içinde kullanabilme düzeylerinin karşılaştırıldığı B bölümünden, kelimeleri doğru yazabilme düzeylerinin karşılaştırıldığı C bölümünden ve okuduğunu anlama düzeylerinin karşılaştırıldığı D bölümünden aldıkları ön test ve son test puanlarının karşılaştırılmasına ilişkin bulgular incelendiğinde ön test ve son test puanları arasında anlamlı bir farklılık olduğu görülmektedir ($p<0,05$).

İkinci Alt Probleme İlişkin Bulgular

Deney-2 Grubunun Başarı Testinden aldığı ön test ve son test puanlarının karşılaştırılmasına ilişkin Bağımlı Gruplar t-Testi sonuçları Tablo 7’de görülmektedir.

Tablo 7. Deney-2 Grubunun Başarı Testinden Aldığı Ön test ve Son test Puanlarının Karşılaştırılmasına İlişkin Bağımlı Gruplar t-Testi Sonuçları

Başarı Testi	n	\bar{X}	ss	t	sd	p
Ön test	27	17.03	8.68	-13.29	26	.00*
Son test	27	71.59	16.00			
A Bölümü Ön test	27	4.00	2.66	-8.48	26	.00*
A Bölümü Son test	27	18.33	7.34			
B Bölümü Ön test	27	4.29	2.61	-9.86	26	.00*
B Bölümü Son test	27	18.22	6.04			
C Bölümü Ön test	27	5.07	2.93	-10.05	26	.00*
C Bölümü Son test	27	19.85	6.49			
D Bölümü Ön test	27	3.66	2.36	-9.94	26	.00*
D Bölümü Son test	27	15.18	5.28			

*p<.05

Oyun temelli kelime öğretiminin uygulandığı Deney-2 grubunun Başarı Testinden aldığı ön test ve son test puanlarının karşılaştırılmasına ilişkin bulgular incelendiğinde ön test ve son test puanları arasında anlamlı bir farklılık olduğu görülmektedir ($p<0,05$). Kelimelerin iki dilde öğrenim düzeylerinin karşılaştırıldığı A bölümünden, kelimeleri cümle içinde kullanabilme düzeylerinin karşılaştırıldığı B bölümünden, kelimeleri doğru yazabilme düzeylerinin karşılaştırıldığı C bölümünden ve okuduğunu anlama düzeylerinin karşılaştırıldığı D bölümünden aldıkları ön test ve son test puanlarının karşılaştırılmasına ilişkin bulgular incelendiğinde ön test ve son test puanları arasında anlamlı bir farklılık olduğu görülmektedir ($p<0,05$).

Üçüncü Alt Probleme İlişkin Bulgular

Deney-1 ve Deney-2 gruplarının Başarı Testinden aldıkları ön test-son test fark puanlarının karşılaştırılmasına ilişkin Bağımsız Gruplar t-Testi sonuçları Tablo 8’de görülmektedir.

Tablo 8. Deney-1 ve Deney-2 Gruplarının Başarı Testinden aldıkları Ön test-Son test Fark Puanlarının Karşılaştırılmasına İlişkin Bağımsız Gruplar t-Testi Sonuçları

Başarı Testi	n	\bar{X}	ss	t	sd	p
Deney-1	27	49.35	16.76	-1.04	52	.30
Deney-2	27	54.55	19.88			
Deney-1 A bölümü	27	12.77	5.44	-.78	52	.43
Deney-2 A bölümü	27	14.33	8.77			
Deney-1 B bölümü	27	11.70	9.17	-.98	52	.33
Deney-2 B bölümü	27	13.92	7.33			
Deney-1 C bölümü	27	14.44	8.34	-.15	52	.87
Deney-2 C bölümü	27	14.77	7.56			
Deney-1 D bölümü	27	10.42	9.95	-.48	52	.62
Deney-2 D bölümü	27	11.51	6.01			

Deney-1 ve Deney-2 gruplarının Başarı Testinden aldıkları ön test-son test fark puanlarının karşılaştırılmasına ilişkin bulgular incelendiğinde anlamlı bir farklılık olmadığı görülmektedir ($p>0,05$). Kelimelerin iki dilde öğrenim düzeylerinin karşılaştırıldığı A bölümünden, kelimeleri cümle içinde kullanabilme düzeylerinin karşılaştırıldığı B bölümünden, kelimeleri doğru yazabilme düzeylerinin karşılaştırıldığı C bölümünden ve okuduğunu anlama düzeylerinin karşılaştırıldığı D bölümünden aldıkları ön test ve son test puanlarının karşılaştırılmasına ilişkin bulgular incelendiğinde ön test ve son test puanları arasında anlamlı bir farklılık olmadığı görülmektedir. ($p>0,05$).

BÖLÜM V

TARTIŞMA

Çalışmanın bu bölümünde eldeki bulgular yorumlanmış ve alan yazındaki diğer araştırma sonuçları ile birlikte ele alınmıştır.

Çalışmanın birinci alt problemi, hikâye temelli kelime öğretiminin uygulandığı grupta öğrencilerin kelime bilgisi başarı testi ön test ve son test toplam puanları arasında anlamlı bir fark olup olmadığını belirlemek idi. Ayrıca hikâye temelli kelime öğretimi uygulanan grupta kelimelerin iki dilde öğrenim düzeyleri, kelimeleri cümle içinde kullanabilme düzeyleri, kelimeleri doğru yazabilme düzeyleri, okuduğunu anlama düzeyleri arasında da anlamlı bir fark olup olmadığını tespit etmek amaçlanmıştır. Yapılan deneysel çalışma sonrası elde edilen bulgular incelendiğinde hikâye temelli kelime öğretiminin uygulandığı grupta öğrencilerin kelime bilgisi başarı testi ön test ve son test toplam puanları arasında anlamlı bir fark olduğu tespit edilmiştir. Ayrıca hikâye temelli kelime öğretimi uygulanan grupta kelimelerin iki dilde öğrenim düzeyleri, kelimeleri cümle içinde kullanabilme düzeyleri, kelimeleri doğru yazabilme düzeyleri, okuduğunu anlama düzeyleri bakımından da ön test ve son test puanları arasında anlamlı bir fark olduğu belirlenmiştir. Yani, yapılan çalışma sonrasında hikâye temelli kelime öğretim tekniği kullanılan grupta öğrenci başarısı anlamlı bir şekilde artmıştır. Alanyazın incelendiğinde hikâye temelli kelime öğretiminin öğrenci başarısını arttırmada etkisi olduğu çeşitli çalışmalarda da belirtilmiştir (Başören, 2015; Başutku ve Durmuş, 2018; Ellis ve Brewster, 1991; Güneş, 2009; Lewis ve Hill, 1992; Palmer, 2001; Pedersen, 1995; Philips, 1993; Willis, 1996). Jenkins ve diğerleri (1984) kelimelerin metinlerden yola çıkarak öğrenileceği hipotezini yapmış oldukları çalışma ile doğrulamıştır. Bağlamdan yola çıkarak kelimelerin anlamının öğrenildiği ve metinde kelime ne kadar çok geçerse o kadar kalıcı öğrenme sağlandığı sonucuna ulaşılmıştır. Yardım (2011) yapmış olduğu çalışmada bilgisayar ve öğretmen destekli hikâye anlatım tekniklerini karşılaştırmıştır ve öğretim yapılan her iki grupta da anlamlı bir artış gözlenmiştir. Hikâye temelli öğretimin İngilizce eğitiminde kullanılmasını önermiştir. Pourkalhor ve Kohan (2013) hikâyeler aracılığıyla okuduğunu anlama üzerine yapmış oldukları çalışmada hikâye temelli öğretim verilen grup lehine anlamlı bir farklılık buldukları için öğretmenlere derslerde bu tekniği kullanmalarını önermiştir. Ghasemi ve Hajzadeh (2011) de hikâye temelli İngilizce öğretiminin okuduğunu anlama becerisinde önemli bir katkısı olduğunu belirtmiştir. Kırkgöz (2012) yapmış olduğu

çalışmasında dil öğretiminde kısa hikâyelerin kullanılmasının öğrenme ortamının rutininden uzaklaşarak öğrencilerin daha yaratıcı olmasını sağladığını ortaya çıkarmıştır. Abdulameer (2014) dijital hikâyelerin İngilizce kelime öğrenimi üzerine etkisi üzerine yapmış olduğu çalışmada hikâyelerin kalıcı öğrenme sağladığı sonucuna varmıştır. Tarakçıoğlu ve Tunçarlan (2014) daha önce İngilizce eğitimi almamış olan öğrencilerle yapmış olduğu çalışmada kısa hikâyeler kullanılarak yapılan yabancı dil eğitiminin kalıcı kelime öğretimi sağlayacağı sonucuna ulaşmıştır. Pazhakh ve Soltani (2010) yapmış oldukları çalışmada her hafta İngilizce hikâyeler verilen grubun kelime dağarcığının klasik yöntemle öğretim yapılan gruba göre çok daha yüksek olduğu sonucuna ulaşmıştır. Ghasemi (2011) yapmış olduğu çalışmada hedef dilde okuma yazma becerisinin kazanılabilmesi için hikâye temelli öğretimin yapılmasının gerekli olduğu üzerinde durmuştur. Pardede (2011) hedef dilde becerilerin kazanılabilmesi için hikâyelerin kullanılmasının gerekliliğini vurgulamaktadır.

Çalışmanın ikinci alt problemi, oyun temelli kelime öğretiminin uygulandığı grupta öğrencilerin kelime bilgisi başarı testi ön test ve son test toplam puanları arasında anlamlı bir fark olup olmadığını belirlemek idi. Ayrıca oyun temelli kelime öğretimi uygulanan grupta kelimelerin iki dilde öğrenim düzeyleri, kelimeleri cümle içinde kullanabilme düzeyleri, kelimeleri doğru yazabilme düzeyleri, okuduğunu anlama düzeyleri arasında da anlamlı bir fark olup olmadığını tespit etmek amaçlanmıştır. Yapılan deneysel çalışma sonrası elde edilen bulgular incelendiğinde oyun temelli kelime öğretiminin uygulandığı grupta öğrencilerin kelime bilgisi başarı testi ön test ve son test toplam puanları arasında anlamlı bir fark olduğu tespit edilmiştir. Ayrıca oyun temelli kelime öğretimi uygulanan grupta kelimelerin iki dilde öğrenim düzeyleri, kelimeleri cümle içinde kullanabilme düzeyleri, kelimeleri doğru yazabilme düzeyleri, okuduğunu anlama düzeyleri bakımından da ön test ve son test puanları arasında anlamlı bir fark olduğu belirlenmiştir. Yani, yapılan çalışma sonrasında oyun temelli kelime öğretim tekniği kullanılan grupta öğrenci başarısı anlamlı bir şekilde artmıştır. Alanyazın incelendiğinde oyun temelli kelime öğretiminin öğrenci başarısını arttırmada etkisi olduğu çeşitli çalışmalarda belirtilmiştir (Atay, 2007; Demirel, 2010; Gürdal ve Arslan, 2011; Kocaman, 2015; Orlich, 1985; Özkiraz, 2015; Susüzer, 2006). Gürdal ve Arslan (2011) iletişim kurabilmek için kelime dağarcığının önemini vurgulamıştır. Farklı yöntem ve teknikler kullanarak öğrencilerin kelimeleri kavramalarının sağlanması gerektiğini belirtmişlerdir. Oyunların her yaş grubuna hitap ettiğini ancak özellikle çocuklarda merak duygusunu uyandırdığını, öğrencilerin farkında olmadan kelimeleri edinerek uzun süreli belleğe attıklarını

ifade etmişlerdir. Kaya (2007), oyun ve bulmacaların dersi daha ilgi çekici hale getirdiğini; bu etkinliklerin farklı zekâ türlerine hitap ederek kalıcı öğrenmeyi sağladığını belirtmektedirler. Karatay (2007), öğretim hayatını eğlenceli hale getirmenin kelime öğretimi ile yakından ilişkili olduğunu belirtmiştir. Papatğa (2012), bilginin oyun aracılığı ile verildiğinde daha kalıcı olacağını vurgulamıştır. Işık ve Semerci (2016) ise eğitsel oyunların öğrencinin hedef dilde iletişim kurmasına yardımcı olduğunu belirtmiştir. Ayrıca, Işık ve Semerci (2016), eğitsel oyunlar kullanılarak yapılan kelime öğretiminin oyun dışı tekniklerden daha etkili olduğu sonucuna ulaşmıştır.

Çalışmanın üçüncü alt problemi ise hikâye temelli kelime öğretim yönteminin uygulandığı grup ile oyun temelli kelime öğretiminin uygulandığı grup arasında kelime bilgisi başarı testi ön test ve son test fark puanları arasında anlamlı bir fark olup olmadığını belirlemek idi. Ayrıca bu iki grup arasında kelimelerin iki dilde öğrenim düzeyleri, kelimeleri cümle içinde kullanabilme düzeyleri, kelimeleri doğru yazabilme düzeyleri, okuduğunu anlama düzeyleri fark puanları arasında da anlamlı bir fark olup olmadığını tespit etmek amaçlanmıştır. Yapılan çalışma sonrası elde edilen bulgulara bakıldığında her iki grubun kelime bilgisi başarı testi ön test ve son test fark puanları arasında anlamlı bir fark olmadığı görülmüştür. Ayrıca bu iki grup arasında kelimelerin iki dilde öğrenim düzeyleri, kelimeleri cümle içinde kullanabilme düzeyleri, kelimeleri doğru yazabilme düzeyleri, okuduğunu anlama düzeyleri fark puanları arasında da anlamlı bir fark olmadığı tespit edilmiştir. Yani, her iki grupta yaklaşık olarak aynı düzeyde öğrenme sağlanmıştır. Alanyazın incelendiğinde hikâye temelli kelime öğretim yöntemi ile oyun temelli kelime öğretim yönteminin karşılaştırıldığı çalışmalara rastlanmamıştır. Her bir yöntem geleneksel kelime öğretim yöntemi ile farklı bir yöntemle karşılaştırılarak veya tek bir yöntemin hedef dilde akademik başarıya etkisi üzerine çalışmalar bulunmaktadır. Özdemir (2012) hikâye temelli yaklaşım ile rol oynama tekniğini birleştirerek uyguladığı deney grubunda İngilizce dersi başarısının klasik yöntemle yapılan öğretime göre daha anlamlı olduğu sonucuna ulaşmıştır. Mirkamali'nin (2013) çalışmasında ise İngilizce öğretiminde kısa hikâyelerin etkili olduğu ancak resimlerle desteklenen öğretimin kısa hikâyeler kullanarak yapılan öğretimden daha etkili olduğu sonucuna ulaşılmıştır. Yılmaz (2012) kısa hikaye ve bilgisayar teknolojilerini birleştirdiği çalışmasında öğrencilerin motivasyon düzeyinin pozitif yönde etkilendiğini bulmuştur. Bu yöntem, otantik ve çok yönlü öğrenme ortamı oluşturduğu için yabancı dil öğretiminde kullanılmasının önemli faydalar sağlayacağını belirtmiştir. Baytar (2014), kısa öykülerin ve edebi metinlerin dil öğretim

materyali olarak kullanılmasını araştırmıştır. Yapmış olduğu çalışma sonrasında çalışmaya katılan deneklerin kısa öykü aracılığı ile yeni kelimeler ve dilin farklı öğelerini kullanma fırsatı yakaladığı sonucuna ulaşmıştır. Kaya (2004), yabancı dil derslerinde hikeye okumanın dört temel beceriye katkı sağlamasının yanı sıra dilbilgisi ve kelime tekrarında da faydalı olduğu sonucuna ulaşmıştır. şahin (2016), yapmış olduğu çalışmada hikyelerle İngilizce ğretiminin hem 5. sınıflarda hem de 8. sınıflarda öğrencilerin okuduğunu anlama becerileri ile İngilizce dersine yönelik tutumlarının yanı sıra İngilizce kelime bilgisini de olumlu düzeyde etkilediği sonucuna ulaşmıştır.



BÖLÜM VI

SONUÇ VE ÖNERİLER

Bu bölümde araştırmanın alt problemlerine ilişkin elde edilen bulgulara dayalı sonuçlara ve önerilere yer verilmiştir.

Sonuçlar

1. Hikâye temelli kelime öğretiminin uygulandığı grupta (Deney-1);
 - a) Öğrencilerin kelime bilgisi başarı testinden aldıkları ön test ve son test toplam puanları arasında anlamlı bir fark bulunmuştur. Deney-1 grubunda uygulanan hikâye temelli kelime öğretiminin öğrencilerin kelime bilgisi düzeylerinde anlamlı bir artış sağladığı sonucuna ulaşılmıştır.
 - b) Öğrencilerin kelimeleri iki dilde öğrenim düzeyleri ön test ve son test sonuçları arasında anlamlı bir fark bulunmuştur. Deney-1 grubunda uygulanan hikâye temelli kelime öğretiminin öğrencilerin kelimeleri iki dilde öğrenim düzeylerinde anlamlı bir artış sağladığı sonucuna ulaşılmıştır.
 - c) Öğrencilerin kelimeleri cümle içinde kullanabilme düzeyleri ön test ve son test sonuçları arasında anlamlı bir fark bulunmuştur. Deney-1 grubunda uygulanan hikâye temelli kelime öğretiminin öğrencilerin kelimeleri cümle içinde kullanabilme düzeylerinde anlamlı bir artış sağladığı sonucuna ulaşılmıştır.
 - d) Öğrencilerin kelimeleri doğru yazabilme düzeyleri ön test ve son test sonuçları arasında anlamlı bir fark bulunmuştur. Deney-1 grubunda uygulanan hikâye temelli kelime öğretiminin öğrencilerin kelimeleri doğru yazabilme düzeylerinde anlamlı bir artış sağladığı sonucuna ulaşılmıştır.
 - e) Öğrencilerin okuduğunu anlama düzeyleri ön test ve son test sonuçları arasında anlamlı bir fark bulunmuştur. Deney-1 grubunda uygulanan hikâye temelli kelime öğretiminin öğrencilerin okuduğunu anlama düzeylerinde anlamlı bir artış sağladığı sonucuna ulaşılmıştır.
2. Oyun temelli kelime öğretiminin uygulandığı grupta (Deney-2);
 - a) Öğrencilerin kelime bilgisi başarı testinden aldıkları ön test ve son test toplam puanları arasında anlamlı bir fark bulunmuştur. Deney-2 grubunda uygulanan oyun

temelli kelime öğretiminin öğrencilerin kelime bilgisidüzeylerinde anlamlı bir artış sağladığı sonucuna ulaşılmıştır.

- b) Öğrencilerin kelimeleri iki dilde öğrenim düzeyleri ön test ve son test sonuçları arasında anlamlı bir fark bulunmuştur. Deney-2 grubunda uygulanan oyun temelli kelime öğretiminin öğrencilerin kelimeleri iki dilde öğrenim düzeylerinde anlamlı bir artış sağladığı sonucuna ulaşılmıştır.
- c) Öğrencilerin kelimeleri cümle içinde kullanabilme düzeyleri ön test ve son test sonuçları arasında anlamlı bir fark bulunmuştur. Deney-2 grubunda uygulanan oyun temelli kelime öğretiminin öğrencilerin kelimeleri cümle içinde kullanabilme düzeylerinde anlamlı bir artış sağladığı sonucuna ulaşılmıştır.
- d) Öğrencilerin kelimeleri doğru yazabilme düzeyleri ön test ve son test sonuçları arasında anlamlı bir fark bulunmuştur. Deney-2 grubunda uygulanan oyun temelli kelime öğretiminin öğrencilerin kelimeleri doğru yazabilme düzeylerinde anlamlı bir artış sağladığı sonucuna ulaşılmıştır.
- e) Öğrencilerin okuduğunu anlama düzeyleri ön test ve son test sonuçları arasında anlamlı bir fark bulunmuştur. Deney-2 grubunda uygulanan oyun temelli kelime öğretiminin öğrencilerin okuduğunu anlama düzeylerinde anlamlı bir artış sağladığı sonucuna ulaşılmıştır.

3. Hikâye temelli kelime öğretim yönteminin uygulandığı Deney-1 ve oyun temelli kelime öğretiminin uygulandığı Deney-2 gruplarında;

- a) Öğrencilerin kelime bilgisi başarı testinden aldıkları ön test- son test fark puanları ortalamaları arasında anlamlı bir fark yoktur.
- b) Öğrencilerin kelimelerin iki dilde öğrenim düzeyleri ön test son test fark puanları ortalamaları arasında anlamlı bir fark yoktur.
- c) Öğrencilerin kelimeleri cümle içinde kullanabilme düzeyleri ön test - son test fark puanları ortalamaları arasında anlamlı bir fark yoktur.
- d) Öğrencilerin kelimeleri doğru yazabilme düzeyleri ön test son test fark puanları ortalamaları arasında anlamlı bir fark yoktur.
- e) Öğrencilerin okuduğunu anlama düzeyleri ön test son test fark puanları arasında anlamlı bir fark yoktur.

Öneriler

Bu bölümde çalışma sonucunda elde edilen bulgulardan yola çıkarak uygulayıcılar ve araştırmacılar için çeşitli öneriler geliştirilmiştir.

Uygulayıcılar için öneriler;

1. Yabancı dil kelime öğretiminde sıklıkla tercih edilen geleneksel dil öğretimi yöntem ve teknikleri yerine öğrencilerin aktif bir şekilde derse katılmalarını sağlayan oyun temelli kelime öğretim tekniği ve hikâye temelli kelime öğretim tekniği daha çok kullanılmalıdır ve yaygınlaştırılmalıdır.
2. Söz konusu teknikler öğrencilere tanıtılmalıdır ve öğretmenler bu teknikleri uygulamak için teşvik edilmelidir.

Araştırmacılar için öneriler;

1. Yabancı dil kelime öğretim yöntem ve teknikleri üzerine çeşitli çalışmalar bulunmaktadır. Ancak, çoğu çalışma sadece bir teknik üzerine yapılmıştır. Karşılaştırmalı deneysel çalışmaların neredeyse tamamı ise geleneksel kelime öğretim tekniği ile karşılaştırılarak yapılmıştır. Öğrencilerin aktif olarak rol aldığı oyun temelli ve hikâye temelli kelime öğretim teknikleri gibi teknikler veya yöntemlerin kendi aralarında karşılaştırıldığı deneysel çalışmalar yapılabilir.
2. Söz konusu tekniklerin öğrencilerin öğretim sürecinde aktif olarak rol aldığı farklı tekniklerle karşılaştırıldığı deneysel çalışmalar yapılabilir.
3. Yabancı dil kelime öğretiminde oyun temelli ve hikâye temelli kelime öğretim teknikleri üzerine daha çok sayıda ve farklı yaş grupları ile deneysel çalışmalar yapılabilir.
4. Yabancı dil öğretiminin diğer alanlarında da bu teknikler uygulanarak aynı düzeyde verim alınıp alınmadığına dair deneysel çalışmalar yapılabilir.
5. Öğrencilerin bu tekniklere karşı tutumları uygun bir tutum ölçeği kullanılarak ölçülebilir.
6. Çalışma, diğer yabancı dil dersleri (Almanca, Fransızca gibi) üzerine de yapılabilir.

KAYNAKÇA

- Abdulameer, M. A. (2014). Improving vocabulary learning through digital stories with Iraqi young learners of English at the primary level. *Journal of Studies in Social Sciences*. 8(2), 197-214.
- Acat, M. B. ve Demiral, S. (2002). Türkiye’de yabancı dil öğreniminde motivasyon kaynakları ve sorunları. *Kuram ve Uygulamada Eğitim Yönetimi*. 31, 312-329.
- Allen, H. B. (1965). *Teaching English as a second language*. New York: McGraw-Hill.
- Alperen, N. (2001). *Türkçe okuma ve yazma eğitim rehberi*. Ankara: Alperen Yayınları.
- Altun, M. (2009). Dil tanımları / Definition of language. Dilbilgisi Ders Notları – Lecture Note. <http://www.dilbilimi.net/geneldilbilimi.htm> adresinden alınmıştır.
- Asher, J. L. (1977). *Learning another language through actions: The complete teacher’s guidebook*. Los Gatos, CA: Sky Oaks.
- Atay, M. S. (2007). *İngilizce dersinde kelime oyunları ile kelime öğretiminin okuduğunu anlamaya etkisi*. Yayımlanmamış yüksek lisans tezi. Selçuk Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü, Konya.
- Aygün, M. (1999). Yabancı dil dersinde sözcük öğretimi ve sözcük dağarcığını geliştirme teknikleri. *Dil Dergisi*. 78, 5-16.
- Bancroft, W. J. (1999). *Suggestopedia and language acquisition*. Toronto: Gordon and Breach Publishers.
- Banguoğlu, T. (1986). *Türkçenin grameri*. Ankara: Türk Tarih Kurumu Basımevi.
- Başören, M. T. (2015). *Drama öğretim tekniğinin yabancı dil kelime öğretimine ve öğrencilerin kelime öğrenmeye yönelik tutumlarına etkisi*. Yayımlanmamış yüksek lisans tezi. Necmettin Erbakan Üniversitesi Eğitim Bilimleri Enstitüsü, Konya.
- Başutku, S. ve Durmuş, E. (2018). Türkçenin yabancı dil olarak öğretiminde B1 düzeyinde kelime öğretim tekniklerinin değerlendirilmesi. *Uluslararası Yabancı Dil Olarak Türkçe Öğretimi Dergisi*. 1 (2), 139-162.
- Bayrakçeken, S. (2009). Test geliştirme. E. Karip (Editör). *Ölçme ve değerlendirme*. İçinde (s. 244-277). Ankara: Pegem Akademi.
- Baytar, İ. (2014). *Integrating literature into an efl setting: Turkish students’ attitudes towards the use of short story*. Yayımlanmamış yüksek lisans tezi. Sakarya Üniversitesi Eğitim Bilimleri Enstitüsü, Sakarya.
- Bourke, J. (2006). Designing a topic-based syllabus for young learners. *ELT Journal*. 60(3), 279-286.
- Brown, D. H. (1993). *Principles of language learning and teaching*. New Jersey: Prentice Hall Regents.
- Brumfit, C. (1981). *Young learners: Young language. Ideas and Issues in Primary ELT*. Edinburgh: Nelson.

- Bür, B. ve Aycan, A. (2013). Birinci yabancı dil olarak öğrenilen İngilizcenin ikinci yabancı dil olarak Fransızcanın öğrenim sürecine etkisi. *Turkish Studies*. 8 (10), 193- 20.
- Büyük Türkçe Sözlük (2015). Türk Dil Kurumu.
- Büyükkız, K. K. ve Hasırcı, S. (2013). Yabancı dil olarak Türkçenin öğretiminde sözcük öğretimi üzerine bir değerlendirme. *Mustafa Kemal Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Dergisi*.10 (21), 145-155.
- Büyüköztürk, Ş. (2001). *Deneysel desenler*. Ankara: Pegem Akademi Yayıncılık.
- Büyüköztürk, Ş. (2010). *Sosyal bilimler için veri analizi el kitabı istatistik, araştırma deseni SPSS uygulamaları*. Ankara: Pegem Akademi Yayıncılık.
- Büyüköztürk, Ş., Bökeoğlu-Çokluk, Ö. ve Köklü, N. (2009). *Sosyal bilimler için istatistik*. (4. Baskı). Ankara: Pegem Akademi Yayıncılık.
- Cameron, L. (2001). *Teaching languages to young learners*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Cantoni, G. P. (1998, Mayıs). *Using TPR-storytelling to develop fluency and literacy in native American languages*. Revitalizing Indigenous Languages: Annual Stabilizing Indigenous Languages Symposium'da sunuldu, Louisville.
- Celce-Murcia, M., Dörnyei, Z.ve Thurrell, S. (1997). Direct approaches in L2 instruction: a turning point in communicative language teaching. *TESOL quarterly*. 31 (1), 141-152.
- Çankaya Üniversitesi Türk Dili Birimi (2015). Dil nedir? <http://turk101.cankaya.edu.tr/uploads/files/Dil.pdf> adresinden alınmıştır.
- Çelebi, M. D. (2006). Türkiye’de anadili eğitimi ve yabancı dil öğretimi. *Sosyal Bilimler Enstitüsü Dergisi*. 21 (2), 285-307.
- Çetinkaya, Z. (2005). Basit tekrar ve alıştırmalar yoluyla sözcük öğretimi. *Dil Dergisi*.130, 68-85.
- Çoban, B. ve Nacar, E. (2006). Okul öncesi eğitimde eğitsel oyunlar. *Ankara: Nobel Yayın Dağıtım*. 29, 18-23.
- Davies, P.ve Pearse E. (2000). *Success in English teaching: Oxford Handbooks for Language Teachers*. Oxford University Press.
- Demircan, A. (2007). Dillerin sınıflandırılması ve Türkçenin dünya dilleri arasındaki yeri. <http://www.edebiyatdersi.net/yazili08/2.donem/dillerin.siniflandirilmesi.pdf> adresinden alınmıştır.
- Demircioğlu, Ş. (2008). *Teaching English vocabulary to young learners via drama*. Yayımlanmamış yüksek lisans tezi. Gazi Üniversitesi, Eğitim Bilimleri Enstitüsü, Ankara.
- Demirel, Ö. (1999). *İlköğretim okullarında yabancı dil öğretimi*. İstanbul: Millî Eğitim Bakanlığı Yayınları.
- Demirel, Ö. (2000). *Plandan Uygulamaya Öğretme Sanatı*. Ankara: Pegem Yayınevi.

- Demirel, Ö. (2009). *Öğretim İlke ve Yöntemleri Öğretme Sanatı*. Ankara: Pegem Akademi.
- Demirel, Ö. (2010). *Yabancı dil öğretimi*. Ankara: Pegem Akademi Yayıncılık.
- Demirezen, M. (2014). Cognitive-code theory and foreign language learning relations. *International Online Journal of Education and Teaching*, 1 (5), 309-317.
- Dewan, A. S. (2005). *Teaching English to young learners through story telling*. Yayımlanmamış yüksek lisans tezi. Gazi Üniversitesi, Eğitim Bilimleri Enstitüsü, Ankara.
- Doğan, C. (2012). *Sistemik yabancı dil öğretim yaklaşımı ve yöntemleri*. İstanbul: Ensar Neşriyat.
- Doğan, Y. (2007). İlköğretim çağındaki 10-14 yaş grubu öğrencilerinin gelişimsel özellikleri. *U. Ü. Fen-Edebiyat Fakültesi Sosyal Bilimler Dergisi*, 8 (13), 155-187.
- Ekmekçi, F. Ö. ve Ekmekçi, T. (1980). Yabancı dil öğretiminde benzetleme ve oyunun etkinliği. *İZLEM Yabancı Dil Öğretimi Dergisi*. 4, 20-25.
- Ellis, R. (2003). *Task-based language learning and teaching*. Oxford: Oxford University Press.
- Ellis, G. ve Brewster, J. (1991). *The storytelling handbook: A guide for primary teachers of English*. London: Penguin.
- Er, A. (2008). Çocuklara yabancı dil öğretiminde sınıf içi etkinlik olarak oyun kullanımı. *Atatürk Üniversitesi Kazım Karabekir Eğitim Fakültesi Dergisi*. 0 (17), 301-310.
- Ergin, M. (2013). *Edebiyat ve Eğitim Fakültelerinin Türk Dili ve Edebiyatı Bölümleri İçin Türk Dil Bilgisi*. İstanbul: Bayrak Basım Yayım.
- Ernout, A. ve Meillet, A. (2001). *Dictionnaire etymologique de la langue latine*. Paris: Klincksieck.
- Ersöz, A. (2007). *Sexism in English teaching materials*. Marmara Üniversitesi uluslararası ELT konferansında sunuldu, İstanbul.
- Ghasemi, P. (2011). Teaching the short story to improve L2 reading and writing skills: Approaches and strategies. *International Journal of Arts and Sciences*. 4 (18), 265– 273.
- Ghasemi, P. ve Hajizadeh, R. (2011). Teaching L2 reading comprehension through short story. *International Conference on Languages, Literature and Linguistics*. 26, 69-73.
- Göçer, A. (2017). Received features, using and functions of communication method in teaching Turkish as a second language. *International Journal of Languages' Education and Teaching*. 5 (4), 1-16.
- Güneş, S. (2009). Yabancı dil öğretiminde deyim öğretimi: yöntemler, teknikler ve uygulamalar. *Dilbilim*. 2 (2), 1-15.
- Gürdal, A. ve Arslan M. (2011, Mayıs). *Oyun ve bulmaca etkinlikleriyle yabancılar Türkçe kelime öğretimi*. 1st International Conference on Foreign Language Teaching and Applied Linguistics'te sunuldu, Sarajevo.
- Hall, G. (2016). *The Routledge handbook of English language teaching*. London and New York: Routledge Taylor & Francis Group.

- Harmer, J. (2007). *The practice of English language teaching*. London: Longman.
- Hengirmen, M. (2006). *Yabancı dil öğretim yöntemleri ve Tömer yöntemi*. Ankara: Engin Yayın Evi.
- Hinkel, E. (2011). Cognitive-code learning. *Encyclopedia of the Sciences of Learning*. 737 (1-3). DOI 10.1007/978-1-4419-1428-6.
- Hyltenstam, K. ve Pienemann, M. (1985). *Modelling and assessing second language acquisition*. Bristol: Multilingual Matters Ltd.
- Işık, A. (2008). Yabancı dil eğitimimizdeki yanlışlıklar nereden kaynaklanıyor? *Journal of Language and Linguistic Studies*, 4(2). 15-26.
- Işık, İ. ve Semerci, N. (2016). İlkokul 3. sınıf öğrencilerine İngilizce kelime öğretiminde eğitsel oyunların akademik başarıya etkisi. *Çankırı Karatekin Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Dergisi*. 7(1), 787-804.
- İlköğretim ve Eğitim Kanunu, Millî Eğitim Temel Kanunu, Çıraklık ve Meslek Eğitimi Kanunu, Millî Eğitim Bakanlığının Teşkilat ve Görevleri Hakkında Kanun ile 24.3.1988 Tarihli ve 3418 Sayılı Kanunda Değişiklik Yapılması ve Bazı Kâğıt ve İşlemlerden Eğitime Katkı Payı Alınması Hakkında Kanun (1997). Resmi Gazete (18.08.1997). Sayı 23084.
- İşcan, A. (2010). Use of suggestopedia in Turkish teaching as foreign language. *Journal of Turkish Studies*, 6(1), 1317-1322. DOI: 10.7827/TurkishStudies.1898
- İzğören, M. K. (1999). *Oyunlarla Dil Öğretimi*. Ankara: Academyplus Yayınları.
- Jenkins, J. R., Stein, M. L. ve Wysocki, K. (1984). Learning vocabulary through reading. *American Educational Research Journal*, 21(4), 767-787.
- Joy, G. T. (1976). The silent way. *Cross Currents, Aut.*, 28-47.
- Kan, A. (2010). Ölçme aracı geliştirme. S. Tekindal (Editör). *Eğitimde ölçme ve değerlendirme*. İçinde (s. 240-268). Ankara: PegemA Yayıncılık.
- Karasar, N. (2005). *Bilimsel araştırma yöntemi*. Ankara: Nobel Yayın Dağıtım.
- Karatay, H. (2007). Kelime öğretimi. *Gazi Eğitim Fakültesi Dergisi*. 27(1), 141-153.
- Kartal, Ş. (2014). *İşbirlikli öğrenme yönteminin öğrencilerin İngilizce dersine yönelik tutumlarına ve başarılarına etkileri (Nevşehir Üniversitesi Örneği)*. Yayımlanmamış doktora tezi. İnönü Üniversitesi, Eğitim Bilimleri Enstitüsü, Malatya.
- Kaya, K. (2004). *Teaching English through American short stories in anatolian and superior high schools in Turkey*. Yayımlanmamış yüksek lisans tezi. Atatürk Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü, Erzurum.
- Kaya, Ü. Ü. (2007). *İlköğretim 1. kademedeki İngilizce derslerinde oyun tekniğinin erişmeye etkisi*. Yayımlanmamış yüksek lisans tezi. Afyon Kocatepe Üniversitesi, Sosyal Bilimler Enstitüsü, Afyonkarahisar.

- Kayaalp, İ. (1998). *İletişim ve dil*. Ankara: Türkiye Diyanet Vakfı Yayınları.
- Kayri, M. (2009). Araştırmalarda gruplar arası farkın belirlenmesine yönelik çoklu karşılaştırma (PostHoc) teknikleri. *Fırat Üniversitesi Sosyal Bilimler Dergisi*, 1 (19), 51-64.
- Kesgin, N. ve Arslan, M. (2015). Attitudes of students towards the English language in high schools. *Anthropologist*, 20 (1-2), 297-305.
- Kırkgöz, Y. (2012). Incorporating short stories in English language classes. *Research on Youth and Language*, 6 (2), 110-125.
- Kocaman, O. (2015). *Effects of computer assisted vocabulary instruction on vocabulary learning and vocabulary learning strategies*. Yayımlanmamış doktora tezi. Yeditepe Üniversitesi Eğitim Bilimleri Enstitüsü, İstanbul.
- Korkmaz, Z. (2003). *Grammer terimleri sözlüğü*. Ankara: Atatürk Kültür Dil Tarih ve Yüksek Kurumu.
- Krashen, S. D. (1982). *Principles and practice in second language acquisition*. Oxford: Pergamon Press Inc.
- Kumar, C. P. (2013). The eclectic method-theory and its application to the learning of English. *International Journal of Scientific and Research Publications*, 3 (6), 1-4.
- Lambert, R. D. ve Shohamy E. (1984). *Languauge policy and pedagogy: Essays in honour of A. Ronald Walton*. Philadelphia/Amsterdam: John Benjamins Publishing Company.
- Larsen-Freeman, D. (1993). *Techniques and principles in language teaching*. Hong Kong: Oxford University Press.
- Lewis, M. ve Hill, J. (1992). *Practical techniques for language teaching*. England: Language teaching publications.
- Littlewood, W. (2007). Communicative and task-based language teaching in East Asian classrooms. *Cambridge University Press*, 40 (3), 243-249.
- Lozanov, G. (1978). Suggestology and outlines of suggestopedia. Cook, V. (Editör). *Second language learning and language teaching*. İçinde (s. 64-87). New York: Gordon & Breach Science Publishers.
- Martinet, A. (1960). Elements of a functional syntax. *Word*, 16 (1), 1-10.
- MEB (2014). Talim Terbiye Kurulu Başkanlığı Haftalık Ders Çizelgeleri <http://ttkb.meb.gov.tr/www/haftalik-ders-cizelgeleri/kategori/7> adresinden alınmıştır.
- Memiş, M. R. ve Erdem, M. D. (2013). Yabancı dil öğretiminde kullanılan yöntemler, kullanım özellikleri ve eleştiriler. *Turkish Studies - International Periodical For The Languages, Literature and History of Turkish or Turkic*, 8 (9), 297-318. DOI: 10.7827/TurkishStudies.5089
- Mirkamali, F. (2013). A good way for teaching vocabulary. *Language in India*, 13(4), 146-159.
- Orlich, D. C. (1985). *Teaching strategies*. Toronto: B.C. Health.

- Özçelik, D. A. (2010). *Eğitim programları ve öğretim: Genel öğretim yöntemi*. Ankara: Pegem Akademi Yayıncılık.
- Özdemir, O. (2012). *The effects of story telling and role playing on young learners' vocabulary learning and retention*. Yayımlanmamış yüksek lisans tezi. Konya Üniversitesi Eğitim Bilimleri Enstitüsü, Konya.
- Özkiraz, K. (2015). *The role of games in teaching vocabulary to fifth graders*. Yayımlanmamış yüksek lisans tezi. Çağ Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü, Mersin.
- Palmer, B. C. (2001). Storytelling as a constructivist model for developing language and literacy. *Journal of poetry therapy*. 14(4), 199-212.
- Pardede, P. (2011). Using short stories to teach language skills. *Journal of English Teaching*. 1 (1), 14–27.
- Papatğa, E. (2012). *Otizimli çocukların oyun becerileri ile davranış ve sosyal beceri özelliklerinin karşılaştırılması*. Yayımlanmamış yüksek lisans tezi. Trakya Üniversitesi, Sosyal Bilimler Enstitüsü, Edirne.
- Pazhakh, A. ve Soltani, R. (2010). The effect of extensive reading on vocabulary development in Efl learners in Dehdasht language institute. *Practice and Theory in Systems of Education*. 5(4), 387-398.
- Pedersen, M. (1995). Storytelling and the art of teaching. *ELT Forum* 33 (1), 2-8. <http://exchanges.state.gov/englishteaching/forum/archives/1995/95-33-1.html> adresinden alınmıştır.
- Philips, S. (1993). *Young learners*. Oxford: Oxford University Press.
- Pourkalhor, O. ve Kohan, N. (2013). Teaching reading comprehension through short stories in advance classes. *Asian Journal of Social Sciences and Humanities*. 2 (2), 52-60.
- Richards, J. C. ve Rodgers, T. S. (1990). *Approaches and methods in language teaching: A description and analysis*. New York: Cambridge University Press.
- Rivers, W. (1983). *Communicating naturally in a second language*. Cambridge: CUP.
- Roney, R. C. (1996). Storytelling in the classroom: Some theoretical thoughts. *Storytelling World*. 9, 7-9.
- Sapir, E. (1921). *An introduction to the study of speech*. New York: Harcourt, Brace.
- Sarıgül, E. (2017). Yabancı dil öğretiminde sözcük öğrenimi ve öğretimi sürecine genel bir bakış. *International Journal of Social Science*. 54, 91-104. DOI: 10.9761/JASSS6940
- Saussure, F. (2001). *Genel dilbilim dersleri* (çev. Berke Vardar). İstanbul: Multilingual.
- Scott, W. A. ve Ytreberg, L. H. (1990). *Teaching English to children*. United Kingdom: Longman Group.
- Scrivener, J. (1994). *The teacher development series learning teaching*. Oxford: Macmillan Publishers Limited.
- Senemoğlu, N. (2000). *Gelişim, öğrenme ve öğretim*. Ankara: Gazi Kitabevi.

- Senemoğlu, O. (1983). Yabancı dil öğretiminde öncelik sorunları. *Dilbilim: İstanbul Üniversitesi Yabancı Diller Yüksek Okulu Fransızca Bölümü Dergisi, İstanbul Üniversitesi Edebiyat Fakültesi Yayınları*, 5. 61-66.
- Sever, S. (2000). *Türkçe öğretimi ve tam öğrenme*. Ankara: Anı Yayıncılık.
- Suna, Y. ve Durmuşçelebi, M. (2013). Türkiye’de yabancı dil öğrenme-öğretme problemine ilişkin yapılan çalışmaların derlemesi. *Türkiye Sosyal Politika ve Çalışma Hayatı Araştırmaları Dergisi*. 3 (5), 8-24.
- Susüzer, K. (2006). *Oyun yoluyla Fransızca öğretimi*. Yayınlanmamış yüksek lisans tezi. Çukurova Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü, Adana.
- Şahin, C. (2016). *Hikâyelerle desteklenmiş yabancı dil öğretiminin 5.ve 8. sınıflar düzeylerinde kelime dağarcığı, okuduğunu anlama ve yabancı dile karşı tutumuna etkisi*. Yayınlanmamış yüksek lisans tezi. Ahi Evran Üniversitesi Sosyal Bilimleri Enstitüsü, Kırşehir.
- Tarakçıoğlu, A. Ö. ve Tunçarslan, H. K. (2014). The effect of short stories on teaching vocabulary to very young learners (aged 3-4 -year): A Suggested Common Syllabus. *Journal of Language and Linguistic Studies*. 10 (2), 67-84.
- Tosun, C. (2006). Yabancı dille eğitim sorunu. *Journal of Language and Linguistic Studies*. 2(1), 28-42.
- Willis, J. (1996). *A framework for task-based learning*. England: Longman
- Wright, A. (2004). *Storytelling with children*. Oxford: University Press
- Yardıı, S. (2011). *The effect of computer assisted and teacher-led storytelling on vocabulary learning of 5th grade students*. Yayınlanmamış yüksek lisans tezi. Gazi Üniversitesi Eğitim Bilimleri Enstitüsü, Ankara.
- Yavuzer, H. (1984). *Çocuk psikolojisi*. İstanbul: Altın Kitaplar Yayınevi, Bilimsel Sorunlar Dizisi.
- Yılmaz, A. (2012). *The impact of the integration of short stories and the computerassisted language learning on the motivation level of students*. Yayınlanmamış yüksek lisans tezi. Onsekiz Mart Üniversitesi Eğitim Bilimleri Enstitüsü, Çanakkale.
- Young, R. (2000). The silent way. Byram M. (Editör). *Routledge encyclopedia of language teaching and learning*. İçinde (s. 546-548). London: Routledge.
- Zimmerman, C. B. (1997). Historical trends in second language vocabulary instruction. J. Coady ve T. Huckin (Editörler). *Second Language Vocabulary Acquisition*. İçinde (s. 5-19). Cambridge: Cambridge University Press.

EKLER

Ek 1. Başarı testi belirtke tablosu

KAZANIMLAR

1. Verilen bir kelimenin ana dilde karşılığını bilir.
2. Verilen görsele uygun kelimenin hedef dilde karşılığını bilir.
3. Hedef dilde öğrenilen kelimeleri cümle içinde kullanır.
4. Hedef dilde şimdiki zaman kullanılarak yazılmış bir paragrafı anlar.
5. Hedef dilde geniş zaman kullanılarak yazılmış bir paragrafı anlar.

Başarı Testine Ait Belirtke Tablosu

BİLİŞSEL ALAN			
KONULAR	BİLGİ	KAVRAMA	TOPLAM
Animal Shelter	1 (1, 2, 3, 4)	3 (12, 13,15, 16,	21
	2 (20, 21, 22, 23, 24)	17, 18, 19)	
	4 (30, 31, 32, 33, 34)		
Festivals	1 (5, 6, 7, 8, 9, 10)	3 (11, 14)	19
	2 (25, 26, 27, 28, 29)	5 (35, 36, 37, 38, 39, 40)	
Toplam	25	15	40

Not: Parantez dışındaki sayılar kazanımın numarasını, parantez içindeki sayılar kazanımı ölçen sorunun numarasını göstermektedir.

Ek 2. Başarı testi

Sevgili öğrenciler,

Aşağıda 5. Sınıf İngilizce dersi 9. Ünite (Animal Shelter) ve 10. Ünite (Festivals) ile ilgili sorular bulunmaktadır. Bu çalışma kâğıdı çocuklara kelime öğretimi konusu üzerine yapılmakta olan bilimsel bir çalışma kapsamında hazırlanmıştır. Vereceğiniz cevaplar İngilizce dersi notunuzu etkilemeyecektir. Lütfen, bilgilerinizi doldurduktan sonra soruları dikkatlice okuyunuz ve cevaplayınız. Desteğiniz için teşekkür ederim.

*Nilüfer Kesgin
Gazi Osman Paşa Üniversitesi
Eğitim Bilimleri Enstitüsü
Eğitim Programları ve Öğretim Anabilim Dalı
Yüksek Lisans Öğrencisi*

Ad Soyad:

Sınıf:

Yaş:

Cinsiyet:

A) *The level of learning words with their Turkish equivalents.*

Aşağıdaki kelimeleri Türkçe anlamları ile eşleştiriniz. / Match the words with their Turkish equivalents.

1. Animal shelter
2. Farm animal
3. Goat
4. Elephant
5. Victory Day
6. Celebrate
7. Festival
8. Cinco de Mayo.....
9. Parade
10. Thanksgiving.....

- a. Geçit töreni
- b. Hayvan barınağı
- c. Kutlamak
- d. Çitlik hayvanı
- e. Zafer Bayramı
- f. Şükran günü
- g. Meksika bayramı
- h. Bayram
- i. Fil
- j. Keçi

B) The level of using words in a sentence

Resimlere bakınız ve ne yaptıklarını yazınız. / Look at the pictures and write what they are doing.



11.



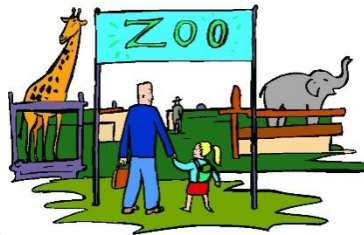
12.



13.



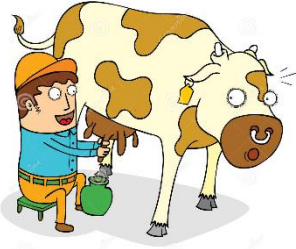
14.



15.



16.



17.

.....



18.

.....



19.

.....

C) The level of writing words correctly

Aşağıdaki resimlerin altına ilgili kelimeyi yazınız. / Write the names of the objects under the pictures.



20.

.....



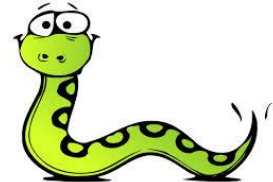
22.

.....



21.

.....



23.

.....

24.



.....

25.



.....

26.



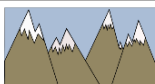
.....

27.



.....

28.

						
Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat	Sun
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		

.....

29.



.....

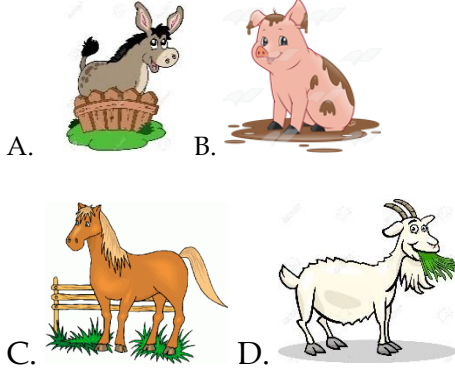
D) The level of understanding what they read

Aşağıdaki soruları paragrafa göre cevaplayınız. / Read the text and answer the questions.

This is uncle Harry's farm. He is a farmer. There are cows, a dog, a horse, chicks, chickens, a pig, a rabbit, ducks, goats and sheep in the farm. Uncle Harry is feeding the cows. The cows are having lunch. His wife Stacy is helping uncle Harry. The dog's name is Felix. Felix is barking at the veterinary. The veterinary is examining the horse. Its name is Arabella. Arabella has got a backache. It shouldn't carry heavy people. There are three chicks. The chicks are playing with chickens. The pig is sleeping in the mud. The rabbit's name is Bunny. Bunny is jumping. The ducks are swimming in the pond. The goats and sheep are walking and eating their lunch.



30. Harry's wife is
- helping the veterinary
 - talking to the cows
 - feeding the goat
 - helping uncle Harry
31. are feeding the cows.
- Felix and Arabella
 - Harry and Stacy
 - Bunny and Felix
 - Harry and Arabella
32. What is veterinary doing?
- Feeding the horse
 - Examining the horse
 - Eating the horse
 - Sitting on the horse
33. Which animal is not living in the farm?



34. Where is the dog?
- in the mud
 - in the house
 - at home
 - at the veterinary

Aşağıdaki soruları paragrafa göre cevaplayınız. / Read the text and answer the questions.



Hello! I'm George. I'm English. I live in England. Every year on December 24, we celebrate Christmas. We go shopping before Christmas and we give presents to each other. We have got a Christmas tree and we eat Christmas dinner with our family. We usually eat turkey, potatoes and other vegetables.

35. When do they celebrate Christmas?
.....
36. Do they go shopping for Christmas?
.....
37. Do they give presents to each other?
.....
38. Have they got a Christmas tree?
.....
39. Do they eat Christmas dinner with their friends?
.....
40. What do they eat?
.....

Ek 3. Ders Planları

HİKAYE TEMELLİ KELİME ÖĞRETİM TEKNİĞİ (DENEY-1 GRUBU)

2. HAFTA (40 dk.)

DERS PLANI

DERS ADI: İngilizce

SINIF/ŞUBE: 5/B

SÜRE: 40'

KONU: Animal Shelter

KAYNAKLAR/ARAÇ-GEREÇLER: Çalışma Kağıtları, Sözlük, Defter, Flashcards

YÖNTEM VE TEKNİKLER: Düz Anlatım Yöntemi, Soru- Cevap Tekniği

HEDEFLER:

1. "Animal shelter" ünitesi kelime bilgisi.
2. Hayvanat bahçesinde yaşayan hayvanları doğru olarak telaffuz edebilme ve yazabilme.

GİRİŞ BÖLÜMÜ:

1. DİKKAT ÇEKME: Öğretmen tahtaya hayvan barınağı resmi asar ve öğrencilere "Bu resimde ne görüyorsunuz?" sorusunu sorar. Verilen cevaplardan sonra "Hayvanlar barınak dışında nerelerde yaşar?" sorusunu yönelir ve hayvanat bahçesi cevabı geldiğinde tahtaya hayvanat bahçesi resmi asar. "Hayvanat bahçesinde hangi hayvanlar yaşar?", "Kimler hayvanat bahçesi ziyaretinde bulundu?" gibi sorularla öğrencilerin dikkatini derse çeker. (5')

2. DERSE GEÇİŞ: Öğretmen, bu derste hayvanat bahçesi ile ilgili bazı kelimeleri öğreneceklerini belirterek derse başlar. (1')

DERSİN İŞLENİŞİ:

1. Öğretmen, derste öğrenilecek kelimelerin resimlerini tahtaya asar ve öğrencilere bu resimlerin ne olduğunu sorar. Öğrenciler resimlerin Türkçe veya İngilizce karşılıklarını söyler. Tüm kelimeler gözden geçirildikten sonra öğretmen öğrencilerden kelimelerin İngilizce karşılıklarını sözlükten bulmalarını ister. (3')

2. Öğretmen, öğrencilerin sözlükten buldukları İngilizce kelimelerin yazılı olduğu kartları, kelimeleri doğru telaffuz ederek resimlerin yanına yapıştırır. (1')

3. Daha sonra öğretmen öğrencilerden kelimeleri defterlerine not almalarını ister. (2')

6. Öğretmen çalışma kağıtlarını öğrencilere dağıtır. (1')

7. Aktivitenin nasıl yapılacağını anlatır ve öğrencilere zaman verir. (15')

8. Aktivite bitiminde öğretmen öğrencilere söz hakkı vererek alıştırmaların cevaplanmasını sağlar. (11')

DERSİ BİTİRME:

1. Öğretmen, öğrencilerden bir sonraki derste hayvanat bahçesinde yaşayan diğer hayvanları da araştırıp kısa bir hikaye yazmalarını ister. (1')

NOT:**KELİMELER**

1. Animal shelter: Hayvan barınağı
2. Zoo: Hayvanat bahçesi
3. Wild animal: Vahşi hayvan
4. Lion: Aslan
5. Cage: Kafes
6. Tiger: Kaplan
7. Snake: Yılan
8. Monkey: Maymun
9. Elephant: Fil
10. Feed: Beslemek

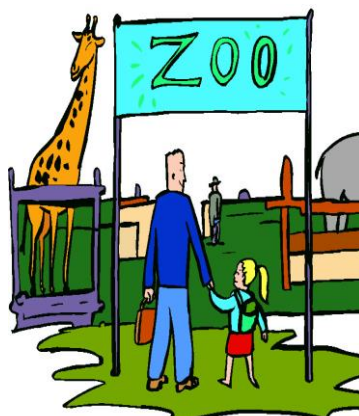


WORKSHEET

- ANIMAL SHELTER -

1. Read the passage and answer the questions.

IN THE ZOO



Kate and her father are looking at the animals in the zoo. There are many wild animals in the zoo. They are in their cages. Kate likes elephant and monkey. She is feeding monkeys with bananas. She is afraid of lion, tiger and snake. She cannot get close to their cages. She has a good day with her father in the zoo. She is very happy.


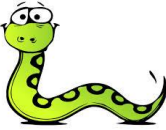

1. Where are Kate and her father?
.....
2. What kind of animals are there in the zoo?
.....
3. Where are the animals?
.....
4. Which animals does Kate like?
.....
5. Which animals is Kate feeding?
.....
6. Which animals does not like?
.....


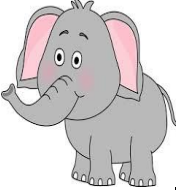

2) Write the names of the animals.

1. It has a long, thin
body. It does not have any
arm or leg.

- 2. It is a huge animal. It
has a long trunk and large
ears.
- 3. It's a big, wild cat. It
is the king of the jungle.
- 4. It lives in the jungle.
It's a big cat. It has got
stripes.
- 5. It lives in forests. It
can climb trees. It loves
bananas.

3. Write the names of pictures. Write a short paragraph. Use the words in the pictures.

)	)	)	

)	)	)	

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

WORKSHEET

- ANIMAL SHELTER -

ANSWER KEY

1. Read the passage and answer the questions.

1. They are in the zoo.
2. There are wild animals in the zoo.
3. They are in their cages.
4. Kate likes elephant and monkey.
5. Kate is feeding monkeys.
6. She does not like lion, tiger and snake.

2. Write the names of the animals.

1. Snake
2. Elephant
3. Lion
4. Tiger
5. Monkey

3. Write the names of pictures. Write a paragraph. Use the words in the pictures.

1. Tiger
2. Snake
3. Lion
4. Monkey
5. Elephant
6. Cage

OYUNLARLA KELİME ÖĞRETİM TEKNİĞİ (DENEY-2 GRUBU)

2. HAFTA (40 dk.)

DERS PLANI

DERS ADI: İngilizce

SINIF/ŞUBE: 5/A

SÜRE: 40'

KONU: Animal Shelter

KAYNAKLAR/ARAÇ-GEREÇLER: Çalışma Kağıtları, Sözlük, Defter, Flashcards

YÖNTEM VE TEKNİKLER: Düz Anlatım Yöntemi, Soru- Cevap Tekniği, Grup çalışması

HEDEFLER:

1. "Animal shelter" ünitesi kelime bilgisi.
2. Hayvanat bahçesinde yaşayan hayvanları doğru olarak telaffuz edebilme ve yazabilme.

GİRİŞ BÖLÜMÜ:

1. DİKKAT ÇEKME: Öğretmen tahtaya hayvan barınağı resmi asar ve öğrencilere "Bu resimde ne görüyorsunuz?" sorusunu sorar. Verilen cevaplardan sonra "Hayvanlar barınak dışında nerelerde yaşar?" sorusunu yönelir ve hayvanat bahçesi cevabı geldiğinde tahtaya hayvanat bahçesi resmi asar. "Hayvanat bahçesinde hangi hayvanlar yaşar?", "Kimler hayvanat bahçesi ziyaretinde bulundu?" gibi sorularla öğrencilerin dikkatini derse çeker. (5')

2. DERSE GEÇİŞ: Öğretmen, bu derste hayvanat bahçesi ile ilgili bazı kelimeleri öğreneceklerini belirterek derse başlar. (1')

DERSİN İŞLENİŞİ:

1. Öğretmen, derste öğrenilecek kelimelerin resimlerini tahtaya asar ve öğrencilere bu resimlerin ne olduğunu sorar. Öğrenciler resimlerin Türkçe veya İngilizce karşılıklarını söyler. Tüm kelimeler gözden geçirildikten sonra öğretmen öğrencilerden kelimelerin İngilizce karşılıklarını sözlükten bulmalarını ister. (3')

2. Öğretmen, öğrencilerin sözlükten buldukları İngilizce kelimelerin yazılı olduğu kartları, kelimeleri doğru telaffuz ederek resimlerin yanına yapıştırır. (1')

3. Daha sonra öğretmen öğrencilerden kelimeleri defterlerine not almalarını ister. (2')

4. Öğretmen sınıfı 6'şar kişilik 5 gruba ayırır ve sıradaki çalışmalarını grupça yapacaklarını ve verdikleri her doğru cevaptan grupların puan kazanacağını belirtir. Tahtanın bir köşesine grup isimleri yazılır, aldıkları her puan grup isminin altına yazılır. Grup isimlerini öğrenciler kendileri belirler. (2')

5. Öğretmen, tahtadaki tüm kartları söker ve karışık bir biçimde kelimelerin yazılı olduğu kartları tekrar tahtaya asar. Tahtanın en altına yan yana karışık şekilde resimli kartları asar ve öğrencilerden kelimelerle kartları eşleştirmelerini ister. Her gruptan seçilen bir sözcü resimli kartı doğru yere yapıştırırken kelimenin telaffuzunu da yapar. Eğer hatalı telaffuz varsa sınıfça düzeltilmesi sağlanır. Her doğru cevap için gruplara 5 puan verilir. (10')

5. Öğretmen, öğrencilere "Hangman" (Adam asmaca) oynayacaklarını, grupların her doğru cevaptan puan kazanacaklarını anlatır. (1')

6. Öğretmen bir kelime seçer. Seçilen kelimenin harfleri kadar tahtaya yatay çizgi çizer. Öğrenciler teker teker harf söyler. Sözcükte var olan harfleri çizgilerin üzerine yazar. Olmayan harfler kadar adamın vücudu tek tek çizilir. (13')

Örnek:

---- (DUCK)

—

7. Öğretmen

kazanan grubu açıklar ve tebrik eder. (1')

DERSİ BİTİRME:

Öğretmen, öğrencilere boş zamanlarında bu oyunu arkadaşlarıyla oynamalarını önerir. (1')

NOT:**KELİMELER**

1. Animal shelter: Hayvan barınağı
2. Zoo: Hayvanat bahçesi
3. Wild animal: Vahşi hayvan
4. Lion: Aslan
5. Cage: Kafes
6. Tiger: Kaplan
7. Snake: Yılan
8. Monkey: Maymun
9. Elephant: Fil
10. Feed: Beslemek

HİKÂYE TEMELLİ KELİME ÖĞRETİM TEKNİĞİ (DENEY-1 GRUBU)

3. HAFTA (40 dk.)

DERS PLANI

DERS ADI: İngilizce

SINIF/ŞUBE: 5/B

SÜRE: 40'

KONU: Animal Shelter

KAYNAKLAR/ARAÇ-GEREÇLER: Çalışma Kâğıtları, Sözlük, Defter, Flashcards

YÖNTEM VE TEKNİKLER: Soru- Cevap Tekniği

HEDEFLER:

1. "Animal shelter" ünitesi kelime bilgisi.
2. Çiftlik hayvanlarını doğru olarak telaffuz edebilme ve yazabilme.

GİRİŞ BÖLÜMÜ:

1. DİKKAT ÇEKME: Öğretmen, sınıfa "Daha önce çiftlikte buldunuz mu?", "Neler gördünüz?" gibi sorularla öğrencilerin dikkatini konu üzerine çeker.(3')

2. DERSE GEÇİŞ: Öğretmen, bu derste çiftlik hayatı ile ilgili bazı kelimeleri öğreneceklerini belirterek derse başlar. (1')

DERSİN İŞLENİŞİ:

1. Öğretmen, derste öğrenilecek kelimelerin resimlerini tahtaya asar ve öğrencilere bu resimlerin ne olduğunu sorar. Öğrenciler resimlerin Türkçe veya İngilizce karşılıklarını söyler. Tüm kelimeler gözden geçirildikten sonra öğretmen öğrencilerden kelimelerin İngilizce karşılıklarını sözlükten bulmalarını ister. (3')

2. Öğretmen, öğrencilerin sözlükten buldukları İngilizce kelimelerin yazılı olduğu kartları, kelimeleri doğru telaffuz ederek resimlerin yanına yapıştırır. (1')

3. Daha sonra öğretmen öğrencilerden kelimeleri defterlerine not almalarını ister. (2')

6. Öğretmen çalışma kâğıtlarını öğrencilere dağıtır. (1')

7. Aktivitenin nasıl yapılacağını anlatır ve öğrencilere zaman verir. (15')

8. Aktivite bitiminde öğretmen öğrencilere söz hakkı vererek alıştırmaların cevaplanmasını sağlar. (13')

DERSİ BİTİRME:

Öğretmen, öğrencilerden bir sonraki derse çiftlikte yaşayan diğer hayvanları da araştırıp kısa bir hikâye yazmalarını ister. (1')

NOT:

KELİMELER

1. Farm animal: Çiftlik hayvanı
2. Pond: Gölet
3. Vet: Veteriner
4. Rabbit: Tavşan
5. Goat: Keçi
6. Dog: Köpek
7. Cow: İnek
8. Duck: Ördek
9. Puppy: Yavru köpek

10. Examine: Tedavi etmek

WORKSHEET
- ANIMAL SHELTER -

1. Read the passage and answer the questions.



DAISY FAMILY

Mr. and Mrs. Daisy are farmers. They are happy on their farm. They have got a daughter and a son. Their daughter's name is Candy and their son's name is Andy.

Mr. And Mrs. Daisy are hardworking. They like working with farm animals. Mr. Daisy likes milking the cows. Mrs. Daisy doesn't like cows, she likes watching the ducks. Ducks are swimmig in the pond all day.

Candy is hardworking, too. She likes feeding goats and rabbits.

Andy is a vet. He examines the farm animals. His favourite activity is playing with the dogs and puppies.

1. Who are farmers?
.....
2. How many children do they have?
.....
3. What are their names?
.....
4. What does Mrs. Daisy like doing?
.....
5. Which animals are swimming in the pond all day?
.....
6. What does Candy like doing?
.....
7. What is Andy's job?
.....
8. What is Andy's favourite activity?
.....

WORKSHEET
- ANIMAL SHELTER -

ANSWER KEY

1. Read the passage and answer the questions.

1. Mr. and Mrs Daisy are farmers.
2. They have two children.
3. Their names are Candy and Andy.
4. She likes watching the ducks.
5. Ducks are swimming in the pond all day.
6. Candy likes feeding goats and rabbits.
7. Andy is a vet.
8. His favourite activity is playing with the dogs and puppies.

2. Write the names of the animals.

1. Rabbit
2. Cow
3. Puppy
4. Goat
5. Duck

3. Write the names of pictures. Write a paragraph. Use the words in the pictures.

1. Goat
2. Examine
3. Cow
4. Duck

OYUNLARLA KELİME ÖĞRETİM TEKNİĞİ (DENEY-2 GRUBU)

3. HAFTA (40 dk.)

DERS PLANI

DERS ADI: İngilizce

SINIF/ŞUBE: 5/A

SÜRE: 40'

KONU: Animal Shelter / 9. Ünite

KAYNAKLAR/ARAÇ-GEREÇLER: Çalışma Kağıtları, Sözlük, Defter, Flashcards

YÖNTEM VE TEKNİKLER: Soru- Cevap Tekniği, Grup çalışması

HEDEFLER:

1. "Animal shelter" ünitesi kelime bilgisi.
2. Çiftlik hayvanlarını doğru olarak telaffuz edebilme ve yazabilme.

GİRİŞ BÖLÜMÜ:

1. DİKKAT ÇEKME: Öğretmen, sınıfa "Daha önce çiftlikte buldunuz mu?", "Neler gördünüz?" gibi sorularla öğrencilerin dikkatini konu üzerine çeker.(2')

2. DERSE GEÇİŞ: Öğretmen, bu derste çiftlik hayatı ile ilgili bazı kelimeleri öğreneceklerini belirterek derse başlar. (1')

DERSİN İŞLENİŞİ:

1. Öğretmen, derste öğrenilecek kelimelerin resimlerini tahtaya asar ve öğrencilere bu resimlerin ne olduğunu sorar. Öğrenciler resimlerin Türkçe veya İngilizce karşılıklarını söyler. Tüm kelimeler gözden geçirildikten sonra öğretmen öğrencilerden kelimelerin İngilizce karşılıklarını sözlükten bulmalarını ister. (3')

2. Öğretmen, öğrencilerin sözlükten buldukları İngilizce kelimelerin yazılı olduğu kartları, kelimeleri doğru telaffuz ederek resimlerin yanına yapıştırır. (1')

3. Daha sonra öğretmen öğrencilerden kelimeleri defterlerine not almalarını ister. (2')

4. Öğretmen sınıfı 6'şar kişilik 5 gruba ayırır ve sıradaki çalışmalarını grupça yapacaklarını ve verdikleri her doğru cevaptan grupların puan kazanacağını belirtir. Tahtanın bir köşesine grup isimleri yazılır, aldıkları her puan grup isminin altına yazılır. Grup isimlerini öğrenciler kendileri belirler. (2')

5. Öğretmen, tahtadaki tüm kartları söker ve karışık bir biçimde kelimelerin yazılı olduğu kartları tekrar tahtaya asar. Tahtanın en altına yanyana karışık şekilde resimli kartları asar ve öğrencilerden kelimelerle kartları eşleştirmelerini ister. Her gruptan seçilen bir sözcü resimli kartı doğru yere yapıştırırken kelimenin telaffuzunu da yapar. Eğer hatalı telaffuz varsa sınıfça düzeltilmesi sağlanır. Her doğru cevap için gruplara 5 puan verilir. (5')

6. Öğretmen çalışma kağıtlarını öğrencilere dağıtır. (1')

7. Aktivitenin nasıl yapılacağını anlatır ve öğrencilere zaman verir. (5')

8. Aktivite bitiminde öğretmen her gruptan bir öğrenciye söz hakkı vererek alıştırmaların cevaplanmasını sağlar. Her doğru cevap için gruplara 5 puan verilir. (7')

9. Öğretmen diğer aktivite kağıdını dağıtır, nasıl yapılacağını anlatır ve öğrencilere zaman verir. (5')

10. Aktivite bitiminde öğretmen her gruptan bir öğrenciye söz hakkı vererek alıştırmaların cevaplanmasını sağlar. Her doğru cevap için gruplara 5 puan verilir. (5')

DERSİ BİTİRME:

Öğretmen, öğrencilerden öğrendikleri kelimeleri evde tekrar etmelerini ister. (1')

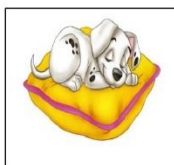
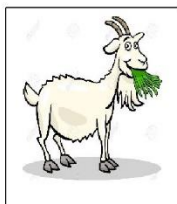
NOT:**KELİMELER**

1. Farm animal: Çitlik hayvanı
2. Pond: Gölet
3. Vet: Veteriner
4. Rabbit: Tavşan
5. Goat: Keçi
6. Dog: Köpek
7. Cow: İnek
8. Duck: Ördek
9. Puppy: Yavru köpek
10. Examine: Tedavi etmek



WORKSHEET

Unscramble the following words and match them with the right images.



pppyu

xaeimn

kcud

npod

ramf lamian

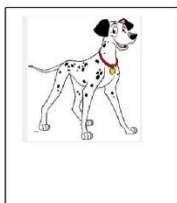
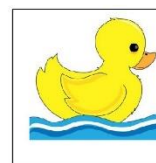
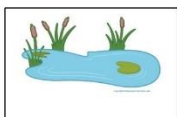
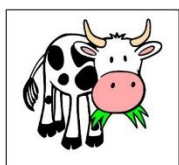
ttribba

odg

evt

woc


otga



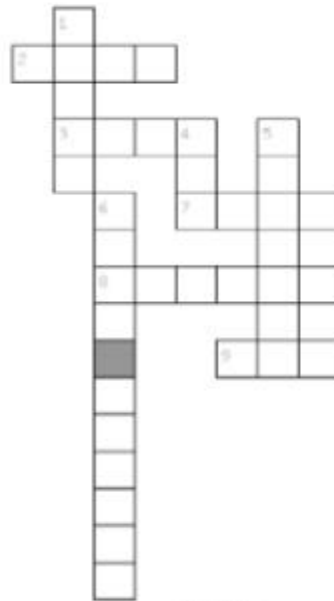
WORKSHEET**- ANIMAL SHELTER -****ANSWER KEY**

Unscramble the following words and match them with the right images.

Puppy
Examine
Duck
Pond
Farm animal
Rabbit
Dog
Vet
Cow
Goat



Crossword



Down

1.



4.



5.



6.



Across

2.



3.



7.



8.



9.



ANSWER KEY

MEG-English.com

Crossword

Tools for Educators



HİKÂYE TEMELLİ KELİME ÖĞRETİM TEKNİĞİ (DENEY-1 GRUBU)

4. HAFTA (40 dk.)

DERS PLANI

DERS ADI: İngilizce

SINIF/ŞUBE: 5/B

SÜRE: 40'

KONU: Animal Shelter

KAYNAKLAR/ARAÇ-GEREÇLER: Çalışma Kağıtları, Sözlük, Defter, Flashcards

YÖNTEM VE TEKNİKLER: Soru- Cevap Tekniği

HEDEFLER:

1. "Animal shelter" ünitesi kelime bilgisi.
2. Çiftlik hayvanlarını doğru olarak telaffuz edebilme ve yazabilme.

GİRİŞ BÖLÜMÜ:

1. **DİKKAT ÇEKME:** Öğretmen, sınıfa geçen hafta verilen ödevi kontrol edeceğini söyleyerek derse başlar.(3')
2. **DERSE GEÇİŞ:** Öğretmen ödev kontrolünden sonra "Animal Shelter" ünitesi kelimelerinin tekrar edileceği iki alıştırmaya yapacaklarını söyler. (1')

DERSİN İŞLENİŞİ:

1. Öğretmen, hayvanlarla ilgili çeşitli bilgilerin tamamlanması beklenen boşluk doldurma aktivitesini öğrencilere dağıtır. Zaman verir ve süre sonunda alıştırmaya cevapları kontrol edilir.(10')
2. Öğretmen, öğrencilere ikinci alıştırmaya kâğıdını dağıtır. Hafta sonu hayvanat bahçesi veya çiftlik ziyaretinde bulduklarını hayal etmelerini ve bir arkadaşlarına bu ziyaretleri hakkında bir mektup yazmalarını ister. Öğrenciler sırayla mektupları okur. (25')

DERSİ BİTİRME:

Öğretmen, öğrencilerden evde konu ile ilgili hikâye okumalarını ister. (1')

NOT:

KELİMELER

1. Animal shelter: Hayvan barınağı
2. Zoo: Hayvanat bahçesi
3. Wild animal: Vahşi hayvan
4. Lion: Aslan
5. Cage: Kafes
6. Tiger: Kaplan
7. Snake: Yılan
8. Monkey: Maymun
9. Elephant: Fil
10. Feed: Beslemek
11. Farm animal: Çiftlik hayvanı
12. Pond: Gölet
13. Vet: Veteriner
14. Rabbit: Tavşan

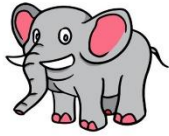
15. Goat: Keçi
 16. Dog: Köpek
 17. Cow: İnek
 18. Duck: Ördek
 19. Puppy: Yavru köpek
 20. Examine: Tedavi etmek

WORKSHEET

Fill in the missing information.



This is a It is a wild animal.
 They eat
 They are in colour.
 They live in



This is an It is a
 They have
 They are in colour.
 They live in



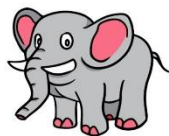
This is a It is a
 They eat
 They are in colour.
 They live in

WORKSHEET

Fill in the missing information.



This is a *tiger*. It is a *wild animal*.
They eat *meat*
They are *orange, black and white* in colour.
They live in *forest*.



This is an *elephant*. It is a *wild animal*.
They have *big ears*.
They are *grey* in colour.
They live in *forest*.



This is a *goat*. It is a *farm animal*.
They eat *grass*.
They are *black and white* in colour.
They live in *farm*.



OYUNLARLA KELİME ÖĞRETİM TEKNİĞİ (DENEY-2 GRUBU)

4. HAFTA (40 dk.)

DERS PLANI

DERS ADI: İngilizce

SINIF/ŞUBE: 5/A

SÜRE: 40'

KONU: Animal Shelter / 9.Ünite

KAYNAKLAR/ARAÇ-GEREÇLER: Çalışma Kağıtları

YÖNTEM VE TEKNİKLER: Soru- Cevap Tekniği, Grup çalışması

HEDEFLER:

1. "Animal shelter" ünitesi kelime bilgisi.
2. Hayvanat bahçesinde yaşayan hayvanları doğru olarak telaffuz edebilme ve yazabilme.
3. Çiftlik hayvanlarını doğru olarak telaffuz edebilme ve yazabilme.

GİRİŞ BÖLÜMÜ:

1. **DİKKAT ÇEKME:** Öğretmen, sınıfa "Animal Shelter" ünitesinden neler öğrendiklerini, bu üniteden hoşlanıp hoşlanmadıklarını sorar. (3')
2. **DERSE GEÇİŞ:** Öğretmen, bu derste hayvanat bahçesi ve çiftlik hayatı ile ilgili öğrendikleri kelimeleri tekrar edeceklerini belirterek derse başlar. (1')

DERSİN İŞLENİŞİ:

1. Öğretmen sınıfı 4'er kişilik gruplara ayırır ve sıradaki çalışmalarını grupça yapacaklarını ve verdikleri her doğru cevaptan grupların puan kazanacağını belirtir. Tahtanın bir köşesine grup isimleri yazılır, aldıkları her puan grup isminin altına yazılır. Grup isimlerini öğrenciler kendileri belirler. (2')
2. Öğretmen çalışma kağıtlarını öğrencilere dağıtır. (1')
3. Aktivitenin nasıl yapılacağını anlatır ve öğrencilere zaman verir. Aktivitede verilen resimlerden "Animal Shelter" ünitesinde öğrenilen kelimelerden uygun olan yazılır ve kelime ile ilgili bir cümle yazılır. Doğru cevap veren gruplara puan verilir. (10')
4. Aktivite bitiminde öğretmen her gruptan bir öğrenciye söz hakkı vererek alıştırmaların cevaplanmasını sağlar. Her doğru cevap için gruplara 5 puan verilir. (7')
6. "Dice Game" oyununa geçilir. Aynı gruplarla oyun devam eder. Sırayla her gruptan bir öğrenci zarları atar ve çıkan eşleşmeyi yapmaya çalışır. Örneğin;
"Hop like a rabbit."
"Sound like a dog."
"Act like a tiger."
etc.
(15')

DERSİ BİTİRME:

Öğretmen, öğrencilerden bir sonraki derste işlenecek konuya göz atıp gelmelerini ister. (1')

NOT:

KELİMELER









1. Animal shelter: Hayvan barınağı
2. Zoo: Hayvanat bahçesi
3. Wild animal: Vahşi hayvan









4. Lion: Aslan
5. Cage: Kafes
6. Tiger: Kaplan
7. Snake: Yılan
8. Monkey: Maymun
9. Elephant: Fil
10. Feed: Beslemek
11. Farm animal: Çitlik hayvanı
12. Pond: Gölet
13. Vet: Veteriner
14. Rabbit: Tavşan
15. Goat: Keçi
16. Dog: Köpek
17. Cow: İnek
18. Duck: Ördek
19. Puppy: Yavru köpek
20. Examine: Tedavi etmek



WORKSHEET

Look at the pictures and find the key word. Write a sentence with the word.

	
Word:	
Sentence:.....	
	
Word:	
Sentence:.....	
	
Word:	
Sentence:.....	
	
Word:	
Sentence:.....	

	
Word:	
Sentence:.....	
	
Word:	
Sentence:.....	
	
Word:	
Sentence:.....	
	
Word:	
Sentence:.....	

ANSWER KEY

Goat

Elephant

Lion

Vet

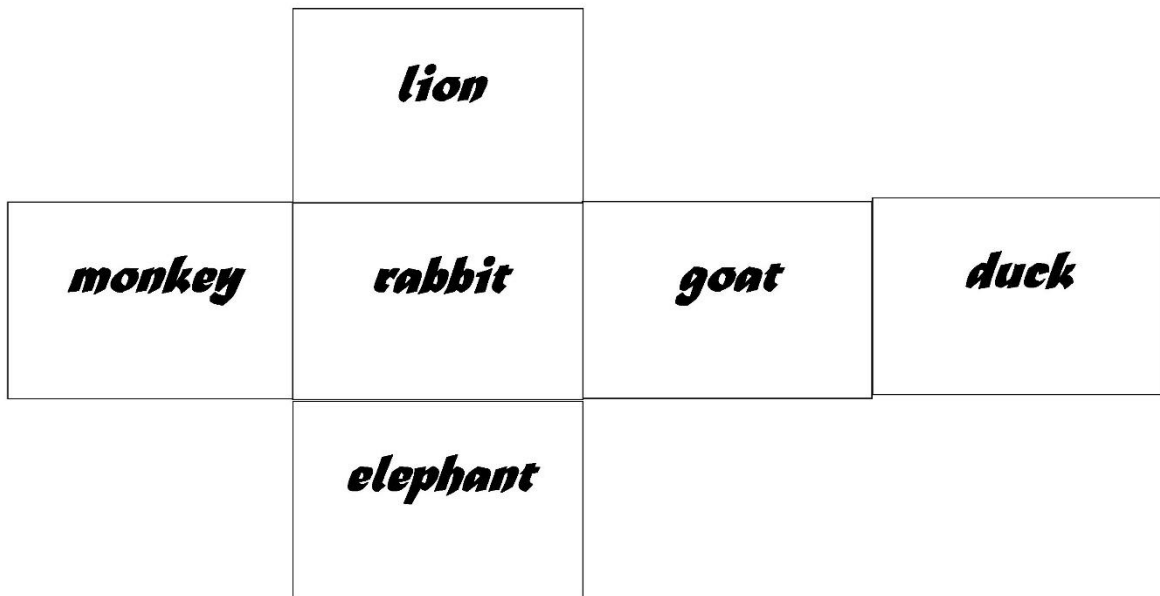
Zoo

Feed

Farm animals

Animal shelter

	<i>Act like...</i>		
<i>Sound like...</i>	<i>Eat like...</i>	<i>Stomp like...</i>	<i>hop like...</i>
	<i>Run like...</i>		



HİKÂYE TEMELLİ KELİME ÖĞRETİM TEKNİĞİ (DENEY-1 GRUBU)

5. HAFTA (40 dk.)

DERS PLANI

DERS ADI: İngilizce

SINIF/ŞUBE: 5/B

SÜRE: 40'

KONU: Festivals

KAYNAKLAR/ARAÇ-GEREÇLER: Çalışma Kâğıtları, Sözlük, Defter, Flashcards

YÖNTEM VE TEKNİKLER: Soru- Cevap Tekniği

HEDEFLER:

1. "Festivals" ünitesi kelime bilgisi.
2. Ulusal ve uluslararası bayramlar ile ilgili kelimeleri doğru olarak telaffuz edebilme ve yazabilme.

GİRİŞ BÖLÜMÜ:

1. DİKKAT ÇEKME: Öğretmen, sınıfa "Ulusal bayramlar nelerdir?", "Bayramlarda neler yapılır?" gibi sorularla öğrencilerin dikkatini konu üzerine çeker.(3')

2. DERSE GEÇİŞ: Öğretmen, bu derste bayramlar ile ilgili bazı kelimeleri öğreneceklerini belirterek derse başlar. (1')

DERSİN İŞLENİŞİ:

1. Öğretmen, derste öğrenilecek kelimeleri tahtaya asar ve öğrencilerden kelimelerin İngilizce karşılıklarını sözlükten bulmalarını ister. (3')

2. Öğretmen, öğrencilerin sözlükten buldukları İngilizce kelimelerin yazılı olduğu kartları, kelimeleri doğru telaffuz ederek resimlerin yanına yapıştırır. (1')

3. Daha sonra öğretmen öğrencilerden kelimeleri defterlerine not almalarını ister. (2')

6. Öğretmen çalışma kâğıtlarını öğrencilere dağıtır. (1')

7. Aktivitenin nasıl yapılacağını anlatır ve öğrencilere zaman verir. (15')

8. Aktivite bitiminde öğretmen öğrencilere söz hakkı vererek alıştırmaların cevaplanmasını sağlar. (13')

DERSİ BİTİRME:

Öğretmen, öğrencilerden bir sonraki derste, bu derste öğrenilen bayramlardan bir tanesi ilgili bir anı yazmalarını ister. (1')

NOT:

KELİMELER

1. Festival: Bayram
2. Parade: Geçit töreni
3. Celebrate: Kutlamak
4. Hang up: Asmak
5. Victory day: Zafer Bayramı
6. Republic Day: Cumhuriyet Bayramı
7. Sport and Youth Festival: Gençlik ve Spor Bayramı
8. National Sovereignty and Children's day: Çocuk Bayramı
9. Ramadan feast: Ramazan Bayramı
10. Sacrifice Feast: Kurban Bayramı

WORKSHEET

Read the text carefully and answer the questions.

Hi! My name is Ahmet. I'm ten years old. I'm Turkish. We have national and religious festivals in Turkey. We have four national festivals. They are National Sovereignty and Children's day Sport and Youth festival, Victory day, Republic day. We celebrate National Sovereignty and Children's Day on 23th April. We celebrate Sport and Youth festival on 19th May. We celebrate Victory day on 30th August. We celebrate Republic day on 29th October. I like our classroom on festival days because we decorate it. We hang up red balloons and flags. The soldiers and students parade in national festivals. We have two religious festivals. They are Sacrifice feast and Ramadan feast. We kiss elder people's hands on religious festivals. They give us candy and money. We eat special foods and we take gifts. They are really enjoyable days.

1. What are the national festivals in Turkey?
.....
2. What are the religious festivals in Turkey?
.....
3. When is National Sovereignty and Children's Day?
.....
4. When is Sport and Youth festival?
.....
5. When is Victory Day?
.....
6. When is Republic Day?
.....
7. What do children do in their classrooms on festival days?
.....
8. Who parade in national festivals?
.....
9. What do children do in religious festivals?
.....
10. What do elder people do in religious festivals?
.....

Write True (T) or False (F).

1. Victory day is a religious festival.
2. National Sovereignty and Children's Day is a national festival.
3. They celebrate Republic Day on 29th October.
4. They decorate their classrooms in religious festivals.
5. They kiss elder people's hands in Sport and Youth festival.
6. Religious festivals are Victory day and Republic day.
7. They celebrate Sacrifice feast on 23th April.
8. They hang up red balloons and flags in national festivals.

ANSWER KEY**Read the text carefully and answer the questions.**

1. They are National Sovereignty and Children's day Sport and Youth festival, Victory day, Republic day.
2. They are Sacrifice feast and Ramadan feast.
3. National Sovereignty and Children's Day is on 23th April.
4. Sport and Youth festival is on 19th May.
5. Victory day is on 30th August.
6. Republic day is on 29th October.
7. They hang up red balloons and flags.
8. The soldiers and students parade in national festivals.
9. They kiss elder people's hands on religious festivals.
10. They give candy and money to children.

Write True (T) or False (F).

1. F
2. T
3. T
4. F
5. F
6. F
7. F
8. T

OYUNLARLA KELİME ÖĞRETİM TEKNİĞİ (DENEY-2 GRUBU)

5. HAFTA (40 dk.)

DERS PLANI

DERS ADI: İngilizce

SINIF/ŞUBE: 5/A

SÜRE: 40'

KONU: Festivals

KAYNAKLAR/ARAÇ-GEREÇLER: Çalışma Kağıtları, Sözlük, Defter, Flashcards

YÖNTEM VE TEKNİKLER: Soru- Cevap Tekniği, Grup çalışması

HEDEFLER:

1. Festivals” ünitesi kelime bilgisi.

2. Ulusal ve uluslararası bayramlar ile ilgili kelimeleri doğru olarak telaffuz edebilme ve yazabilme.

GİRİŞ BÖLÜMÜ:

1. **DİKKAT ÇEKME:** Öğretmen, sınıfa “Ulusal bayramlar nelerdir?”, “Bayramlarda neler yapılır?” gibi sorularla öğrencilerin dikkatini konu üzerine çeker.(3')

2. **DERSE GEÇİŞ:** Öğretmen, bu derste bayramlar ile ilgili bazı kelimeleri öğreneceklerini belirterek derse başlar. (1')

DERSİN İŞLENİŞİ:

1. Öğretmen, derste öğrenilecek İngilizce kelimelerin yazılı olduğu kartları tahtaya asar ve öğrencilerden kelimelerin Türkçe karşılıklarını sözlükten bulmalarını ister. (3')

2. Öğretmen, öğrencilerin sözlükten buldukları Türkçe kelimelerin yazılı olduğu kartları, kelimeleri doğru telaffuz ederek İngilizce kelime kartlarının yanına yapıştırır. (1')

3. Daha sonra öğretmen öğrencilerden kelimeleri defterlerine not almalarını ister. (2')

6. Öğretmen sınıfı gruplara ayırır. Gruplar isimlendirilir. (1')

7. Öğretmen kelime kartlarını arkası dönük olacak şekilde tahtaya asar. Her karttan iki tane vardır. Gruplar sırayla verilen süre içerisinde kartları eşleştirmeye çalışır. Grupların eşleştirdiği her kart için 5 puan verilir. (15')

8. Öğretmen, gruplara çalışma kağıdı dağıtır. 5 dakika süre verir ve aktivitelerin tamamlanmasını ister. Gruplara sırasıyla söz hakkı verir ve doğru cevap veren her gruba 5 puan verilir. Günün kazanan grubu ders sonunda açıklanır. (13')

DERSİ BİTİRME:

Öğretmen, öğrencilerden bir sonraki derste ulusal bayramların hangi tarihlerde kutlandığını gösteren bir afiş hazırlamalarını ister. (1')

NOT:

KELİMELER

1. Festival: Bayram
2. Parade: Geçit töreni
3. Celebrate: Kutlamak
4. Hang up: Asmak
5. Victory day: Zafer Bayramı
6. Republic Day: Cumhuriyet Bayramı
7. Sport and Youth Festival: Gençlik ve Spor Bayramı
8. National Sovereignty and Children's day: Ulusal Egemenlik ve Çocuk Bayramı

9. Ramadan feast: Ramazan Bayramı
10. Sacrifice Feast: Kurban Bayramı



WORKSHEET

A. Find 10 words about “Festivals” unit.

F	I	R	E	C	R	A	C	K	E	R	G	G	F	T
U	Y	H	Q	L	O	D	A	K	R	T	W	V	Y	H
G	H	A	Y	W	Q	F	R	G	D	E	A	F	B	A
K	K	L	N	R	P	E	V	C	B	X	J	Z	L	N
F	H	L	Q	E	G	X	E	A	S	T	E	R	M	K
B	C	O	S	T	U	M	E	L	H	L	N	A	O	S
M	E	W	B	T	R	Q	W	E	W	E	V	A	I	G
N	E	E	Q	V	T	F	F	N	P	O	L	T	S	I
O	S	E	T	O	D	H	V	D	M	N	A	S	U	V
B	A	N	N	E	R	T	R	A	W	T	R	Y	K	I
P	I	O	O	A	E	X	Q	R	M	K	L	R	P	N
T	W	F	P	Q	T	H	Y	V	C	X	Z	E	L	G
P	U	M	P	K	I	N	Y	E	E	W	Q	R	A	C
I	Q	D	Q	H	J	K	L	U	W	A	R	E	D	T
E	E	T	R	N	B	C	H	R	I	S	T	M	A	S

B. Write ten sentences. Use the words in the puzzle.

1.
2.
3.
4.
5.
6.
7.
8.
9.
10.

C. Write a short paragraph.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

ANSWER KEY

F	I	R	E	C	R	A	C	K	E	R	G	G	F	T
U	Y	H	Q	L	O	D	A	K	R	T	W	V	Y	H
G	H	A	Y	W	Q	F	R	G	D	E	A	F	B	A
K	K	L	N	R	P	E	V	C	B	X	J	Z	L	N
F	H	L	Q	E	G	X	E	A	S	T	E	R	M	K
B	C	O	S	T	U	M	E	L	H	L	N	A	O	S
M	E	W	B	T	R	Q	W	E	W	E	V	A	I	G
N	E	E	Q	V	T	F	F	N	P	O	L	T	S	I
O	S	E	T	O	D	H	V	D	M	N	A	S	U	V
B	A	N	N	E	R	T	R	A	W	T	R	Y	K	I
P	I	O	O	A	E	X	Q	R	M	K	L	R	P	N
T	W	F	P	Q	T	H	Y	V	C	X	Z	E	L	G
P	U	M	P	K	I	N	Y	E	E	W	Q	R	A	C
I	Q	D	Q	H	J	K	L	U	W	A	R	E	D	T
E	E	T	R	N	B	C	H	R	I	S	T	M	A	S

HİKÂYE TEMELLİ KELİME ÖĞRETİM TEKNİĞİ (DENEY-1 GRUBU)

6. HAFTA (40 dk.)

DERS PLANI

DERS ADI: İngilizce

SINIF/ŞUBE: 5/B

SÜRE: 40'

KONU: Festivals

KAYNAKLAR/ARAÇ-GEREÇLER: Çalışma Kağıtları, Sözlük, Defter, Flashcards

YÖNTEM VE TEKNİKLER: Soru- Cevap Tekniği

HEDEFLER:

1. "Festivals" ünitesi kelime bilgisi.
2. Ulusal ve uluslararası bayramlar ile ilgili kelimeleri doğru olarak telaffuz edebilme ve yazabilme.

GİRİŞ BÖLÜMÜ:

1. **DİKKAT ÇEKME:** Öğretmen, önceki derste vermiş olduğu ödevi kontrol ederek derse başlar. (3')
2. **DERSE GEÇİŞ:** Öğretmen, bu derste bayramlar ile ilgili yeni kelimeler öğreneceklerini belirterek derse başlar. (1')

DERSİN İŞLENİŞİ:

1. Öğretmen, derste öğrenilecek kelimelerin resimlerinin bulunduğu kartları tahtaya asar ve öğrencilerden kelimelerin İngilizce karşılıklarını sözlükten bulmalarını ister. (3')
2. Öğretmen, öğrencilerin sözlükten buldukları İngilizce kelimelerin yazılı olduğu kartları, kelimeleri doğru telaffuz ederek resimlerin yanına yapıştırır. Öğretmen bayramlarla ilgili öğrencilere bilgi verir. (1')
3. Daha sonra öğretmen öğrencilerden kelimeleri defterlerine not almalarını ister. (2')
4. Öğretmen çalışma kağıtlarını öğrencilere dağıtır. (1')
5. Aktivitenin nasıl yapılacağını anlatır ve öğrencilere zaman verir. (15')
6. Aktivite bitiminde öğretmen öğrencilere söz hakkı vererek alıştırmaların cevaplanmasını sağlar. (13')

DERSİ BİTİRME:

Öğretmen, öğrencilerden bir sonraki derste, bu derste öğrenilen bayramlardan bir tanesinin nasıl kutlandığını anlatan küçük bir hikaye yazmalarını ister. (1')

NOT:

KELİMELER

1. Banner: Afiş
2. Calendar: Takvim
3. Costume: Kıyafet
4. Firecracker: Maytap
5. Pumpkin: Balkabağı
6. Carve: Oymak
7. Halloween: Cadılar Bayramı
8. Easter: Paskalya Bayramı
9. Thanksgiving: Şükran Günü

10. Chinese New Year: Çin Yeni Yılı
11. Christmas: Noel Bayramı
12. Cinco De Mayo: Meksika Bayramı



WORKSHEET

A. Read the text carefully and write True (T) or False (F).

Hi! I'm Linda. I'm English. I live in Bristol, England. We celebrate Halloween on October, 31 every year. We go from house to house and we say "trick or treat" on that day. People give us sweet and small presents. We carve a pumpkin for Halloween. We decorate our houses and gardens with pumpkins.

1. They go to the cinema.
2. People give them sweets and presents.
3. They say "trick or treat" in Halloween.
4. They carve a watermelon for Halloween.
5. They decorate their houses with pumpkins.

B. Complete the text from the box.

Children's Day	Thanksgiving Day
Ramadan	Independence Day
Easter	Halloween
Christmas	Chinese New Year
Cinco de Mayo	

There are national and international festivals. People celebrate these festivals in different ways. Children eat chocolate eggs at

- (1). Soldiers parade in the streets and they have got fireworks on
- (2). People carve pumpkins for
- (3). People give thanks before they begin the meal on
- (4). People don't eat during the day at
- (5). Children dance and sing on
- (6). People eat turkey, potatoes and other vegetables for dinner at
- (7). People parade in the streets with a dragon on
- (8).
- (9) is "May 5" in Spanish.

ANSWER KEY**A. Read the text carefully and write True (T) or False (F).**

1. F
2. T
3. T
4. F
5. T

B. Complete the text from the box.

1. Easter
2. Independence Day
3. Halloween
4. Thanksgiving Day
5. Ramadan
6. Children's Day
7. Christmas
8. Chinese New Year
9. Cinco de Mayo

OYUNLARLA KELİME ÖĞRETİM TEKNİĞİ (DENEY-2 GRUBU)

6. HAFTA (40 dk.)

DERS PLANI

DERS ADI: İngilizce

SINIF/ŞUBE: 5/A

SÜRE: 40'

KONU: Festivals

KAYNAKLAR/ARAÇ-GEREÇLER: Çalışma Kağıtları, Sözlük, Defter, Flashcards

YÖNTEM VE TEKNİKLER: Soru- Cevap Tekniği, Grup çalışması

HEDEFLER:

1. "Festivals" ünitesi kelime bilgisi.
2. Ulusal ve uluslararası bayramlar ile ilgili kelimeleri doğru olarak telaffuz edebilme ve yazabilme.

GİRİŞ BÖLÜMÜ:

1. DİKKAT ÇEKME: Öğretmen, sınıfa "Uluslararası bayramlar nelerdir?", "bu bayramlarda neler yapılır?" gibi sorularla öğrencilerin dikkatini konu üzerine çeker. (2')

2. DERSE GEÇİŞ: Öğretmen, bu derste bayramlar ile ilgili bazı kelimeleri öğreneceklerini belirterek derse başlar. (1')

DERSİN İŞLENİŞİ:

1. Öğretmen, derste öğrenilecek kelimelerin resimlerini tahtaya asar ve öğrencilere bu resimlerin ne olduğunu sorar. Öğrenciler resimlerin Türkçe veya İngilizce karşılıklarını söyler. Tüm kelimeler gözden geçirildikten sonra öğretmen öğrencilerden kelimelerin İngilizce karşılıklarını sözlükten bulmalarını ister. (5')

2. Öğretmen, öğrencilerin sözlükten buldukları İngilizce kelimelerin yazılı olduğu kartları, kelimeleri doğru telaffuz ederek resimlerin yanına yapıştırır. (1')

3. Daha sonra öğretmen öğrencilerden kelimeleri defterlerine not almalarını ister. (3')

4. Öğretmen sınıfı 5'er kişilik 6 gruba ayırır ve sıradaki çalışmalarını grupça yapacaklarını ve verdikleri her doğru cevaptan grupların puan kazanacağını belirtir. Tahtanın bir köşesine grup isimleri yazılır, aldıkları her puan grup isminin altına yazılır. Grup isimlerini öğrenciler kendileri belirler. (2')

5. Öğretmen, tahtadaki tüm kartları söker ve karışık bir biçimde kelimelerin yazılı olduğu kartları tekrar tahtaya asar. Tahtanın en altına yan yana karışık şekilde resimli kartları asar ve öğrencilerden kelimelerle kartları eşleştirmelerini ister. Her gruptan seçilen bir sözcü resimli kartı doğru yere yapıştırırken kelimenin telaffuzunu da yapar. Eğer hatalı telaffuz varsa sınıfça düzeltilmesi sağlanır. Her doğru cevap için gruplara 5 puan verilir. (10')

6. Öğretmen, her grubun katlanmış küçük kağıtlardan seçmesini sağlar. Bu kağıtlarda bayramlarla ilgili bilgiler yazmaktadır. Öğrenciler bu bilgilerden yola çıkarak hangi bayramdan bahsedildiğini bulur. Doğru cevap veren gruba 5 puan verilir. Günün kazanan grubu ders sonunda açıklanır. (15')

DERSİ BİTİRME:

Öğretmen çalışma kağıdı dağıtır ve bir sonraki derse cevaplayıp getirmelerini ister. (1')

NOT:

KELİMELELER

1. Banner: Afiş
2. Calendar: Takvim
3. Costume: Kostüm

4. Firecracker: Maytap
5. Pumpkin: Balkabağı
6. Carve: Oymak
7. Halloween: Cadılar Bayramı
8. Easter: Paskalya Bayramı
9. Thanksgiving: Őukran Günü
10. Chinese New Year: Çin Yeni Yılı
11. Christmas: Noel Bayramı
12. Cinco De Mayo: Meksika Bayramı



WORKSHEET**Fill in the blanks.**

1. The soldiers on streets on Victory Day.
2. We Republic Day on 29th October.
3. Children kisses elders hand in and in Turkey.
4. Children flags and decorations in their classroom.
5. Atatürk give present to children.
6. Children collect candy in
7. National festivals are,, and in Turkey.
8. Religious festivals are and in Turkey.

ANSWER KEY**Fill in the blanks.**

1. parade
2. celebrate
3. Ramadan feast / Sacrifice feast
4. hang up
5. National Sovereignty and Children's day
6. Ramadan feast
7. Republic Day, Victory Day, Sports and Youth Festival, National Sovereignty and Children's day
8. Ramadan feast, Sacrifice feast

People celebrate it on October, 31 every year. Children go from house to house and they say “trick or treat” on that day. People give children sweet and small presents. They carve a pumpkin. They decorate their houses and gardens with pumpkins.

This is a Christian festival. It is in March or April, on Sunday. People design painted and chocolate eggs. They give these eggs to children, friends and families.

Christians celebrate this festival on 25th December. People give cards and presents to their friends and family. They have a big meal with their families on 25th December.

People celebrate this festival in October in Canada and November in USA. They celebrate it for blessing the harvest of the year. They eat potatoe, turkey and pumpkin with their families and friends.

People decorate streets and their houses with red decorations. They wear traditional costumes. They celebrate it with firecracker shows, songs, parades in the streets. They parade in the streets with a dragon.

It is “Independence Day” of Mexico. People celebrate it on May, 5. They celebrate with music, dance and dinner.

HİKAYE TEMELLİ KELİME ÖĞRETİM TEKNİĞİ (DENEY-1 GRUBU)

7. HAFTA (40 dk.)

DERS PLANI

DERS ADI: İngilizce

SINIF/ŞUBE: 5/B

SÜRE: 40'

KONU: Festivals / Ünite 10

KAYNAKLAR/ARAÇ-GEREÇLER: Çalışma Kağıtları, Sözlük, Defter, Flashcards

YÖNTEM VE TEKNİKLER: Soru- Cevap Tekniği

HEDEFLER:

1. "Festivals" ünitesi kelime bilgisi.
2. Ulusal ve uluslararası bayramlar ile ilgili kelimeleri doğru olarak telaffuz edebilme ve yazabilme.

GİRİŞ BÖLÜMÜ:

1. **DİKKAT ÇEKME:** Ödev kontrolü yaptıktan sonra öğretmen, sınıfa "Geçen hafta öğrendiğimiz uluslararası bayramları hatırlıyor musunuz?", "Uluslararası bayramlar nelerdir?" gibi sorularla öğrencilerin dikkatini konu üzerine çeker. (2')
2. **DERSE GEÇİŞ:** Öğretmen, bu derste bayramlar ile ilgili öğrendikleri kelimeleri tekrar edeceklerini belirterek derse başlar. (1')

DERSİN İŞLENİŞİ:

1. Öğretmen, önceki derste öğrenilen kelimelerin resimlerinin bulunduğu kartları tahtaya asar ve öğrencilerden kelimelerin İngilizce karşılıklarını söylemelerini ve resmin altına yazmalarını ister. (5')
2. Uluslararası bayramların nasıl kutlandığı ile ilgili öğretmen sorular sorar ve öğrencilerden cevap vermelerini bekler. (3')
3. Öğretmen çalışma kağıtlarını öğrencilere dağıtır. (1')
5. Aktivitenin nasıl yapılacağını anlatır ve öğrencilere zaman verir. (14')
6. Aktivite bitiminde öğretmen öğrencilere söz hakkı vererek alıştırmaların cevaplanmasını sağlar. (13')

DERSİ BİTİRME:

1. Öğretmen, öğrencilerden öğrendikleri kelimeleri evde tekrar etmelerini ister. (1')

NOT:

KELİMELER

1. Festival: Bayram
2. Parade: Geçit töreni
3. Celebrate: Kutlamak
4. Hang up: Asmak
5. Victory day: Zafer Bayramı

6. Republic Day: Cumhuriyet Bayramı
7. Sport and Youth Festival: Gençlik ve Spor Bayramı
8. National Sovereignty and Children's day: Çocuk Bayramı
9. Ramadan feast: Ramazan Bayramı
10. Sacrifice Feast: Kurban Bayramı
11. Banner: Afiş
12. Calendar: Takvim
13. Costume: Kıyafet
14. Firecracker: Maytap
15. Pumpkin: Balkabağı
16. Carve: Oymak
17. Halloween: Cadılar Bayramı
18. Easter: Paskalya Bayramı
19. Thanksgiving: Şükran Günü
20. Chinese New Year: Çin Yeni Yılı
21. Christmas: Noel Bayramı
22. Cinco De Mayo: Meksika Bayramı

ANSWER KEY**A. Read the text carefully and answer the questions.**

1. She is from the United States of America.
2. They celebrate it on November, 4 this year.
3. No, they don't.
4. They eat turkey, corn, mashed potatoes, green beans, apple pie, pumpkin.
5. They watch a football match in the afternoon.

B. Write a paragraph about a national holiday in your country.

Students' own answers.

OYUNLARLA KELİME ÖĞRETİM TEKNİĞİ (DENEY-2 GRUBU)

7. HAFTA (40 dk.)

DERS PLANI

DERS ADI: İngilizce

SINIF/ŞUBE: 5/A

SÜRE: 40'

KONU: Festivals / Ünite 10

KAYNAKLAR/ARAÇ-GEREÇLER: Çalışma Kağıtları, Sözlük, Defter, Flashcards

YÖNTEM VE TEKNİKLER: Soru- Cevap Tekniği, Grup çalışması

HEDEFLER:

1. "Animal Shelter" ve "Festivals" üniteleri kelime bilgisi.
2. "Animal Shelter" ve "Festivals" üniteleri ile ilgili kelimeleri doğru olarak telaffuz edebilme
3. "Animal Shelter" ve "Festivals" üniteleri ile ilgili kelimelerin resimleri ve Türkçeleri ile eşleştirebilme

GİRİŞ BÖLÜMÜ:

1. **DİKKAT ÇEKME:** Öğretmen, sınıfa "Bayramlar ve hayvanlar konusunda öğrenilen kelimeleri hatırlıyor musunuz?" gibi sorularla öğrencilerin dikkatini konu üzerine çeker. (2')

2. **DERSE GEÇİŞ:** Öğretmen, bu derste bayramlar ve hayvanlar konuları ile ilgili öğrendikleri kelimeleri içeren BINGO oyununu oynayacaklarını belirterek derse başlar. (1')

DERSİN İŞLENİŞİ:

1. Öğretmen, öğrencilere üzerinde bazı kelimelerin resimleri, bazılarının Türkçesi yazan kartları dağıtır. Torbadan İngilizce kelimelerin yazılı olduğu kartları çeker. Kelimeyi ilk söyleyen kâğıdı alır. Kartındaki kelimeleri ilk tamamlayan oyunu kazanır. Kartlar değiştirilerek ders sonuna kadar oyun devam eder. (36')

DERSİ BİTİRME:

1. Öğretmen, öğrencilere teşekkür ederek dersi bitirir. Kelimeleri evde tekrar etmelerini ister. (1')

NOT:

KELİMELER

1. Animal shelter: Hayvan barınağı
2. Zoo: Hayvanat bahçesi
3. Wild animal: Vahşi hayvan
4. Lion: Aslan
5. Cage: Kafes
6. Tiger: Kaplan
7. Snake: Yılan
8. Monkey: Maymun

9. Elephant: Fil
10. Feed: Beslemek
11. Farm animal: Çitlik hayvanı
12. Pond: Gölet
13. Vet: Veteriner
14. Rabbit: Tavşan
15. Goat: Keçi
16. Dog: Köpek
17. Cow: İnek
18. Duck: Ördek
19. Puppy: Yavru köpek
20. Festival: Bayram
21. Parade: Geçit töreni
22. Celebrate: Kutlamak
23. Hang up: Asmak
24. Victory day: Zafer Bayramı
25. Republic Day: Cumhuriyet Bayramı
26. Sport and Youth Festival: Gençlik ve Spor Bayramı
27. National Sovereignty and Children's day: Ulusal Egemenlik ve Çocuk Bayramı
28. Ramadan feast: Ramazan Bayramı
29. Sacrifice Feast: Kurban Bayramı
30. Examine: Tedavi etmek
31. Banner: Afiş
32. Calendar: Takvim
33. Costume: Kıyafet
34. Firecracker: Maytap
35. Pumpkin: Balkabağı
36. Carve: Oymak
37. Halloween: Cadılar Bayramı
38. Easter: Paskalya Bayramı
39. Thanksgiving: Şükran Günü
40. Chinese New Year: Çin Yeni Yılı
41. Christmas: Noel Bayramı
42. Cinco De Mayo: Meksika Bayramı

BINGO WORDS

Hayvan Barınağı	Çiftlik Hayvanı	Geçit töreni	Afiş
Hayvanat Bahçesi	Havuz, gölet	Kutlamak	Takvim
Vahşi Hayvan	Veteriner	Asmak	Kostüm
Aslan	Tavşan	Zafer Bayramı	Maytap
Kafes	Keçi	Cumhuriyet Bayramı	Balkabağı
Kaplan	Köpek	Gençlik ve Spor Bayramı	Oymak
Yılan	İnek	Ulusal Egemenlik ve Çocuk Bayramı	Cadılar Bayramı
Maymun	Ördek	Ramazan Bayramı	Paskalya Bayramı
Fil	Yavru Köpek	Kurban Bayramı	Şükran Günü
Beslemek	Muayene Etmek	Bayram	Çin Yeni Yılı
Noel Bayramı	Meksika Bayramı		

BINGO CARDS (27)

Zoo	Pond	Sacrifice Feast	Rabbit
Goat	Halloween	Festival	Duck
Banner	Parade	Dog	Puppy
Parade	Animal Shelter	Banner	Sports and Youth Festival
Examine	Zoo	Lion	Hang up
Tiger	Vet	Goat	Celebrate
Ramadan Feast	Easter	Feed	Sports and Youth Festival
Calendar	Cage	Costume	Firecracker
Cow	Lion	Parade	Carve
Thanksgiving	Victory Day	Animal Shelter	Carve
Banner	Hang up	Lion	Pumpkin
Vet	Pond	Elephant	Duck
Cinco de Mayo	Carve	Pumpkin	Christmas
Dog	Rabbit	Calendar	Costume
Puppy	Examine	Sacrifice Feast	Duck
Wild animal	Monkey	Halloween	Pond
Firecracker	Celebrate	Easter	Snake
Goat	Parade	Feed	Tiger

Farm animal	Festival	Carve	Calendar
Zoo	Dog	Pumpkin	Halloween
Republic Day	Cow	Puppy	Monkey
National Sovereignty and Children's Day	Cinco de Mayo	Pond	Firecracker
Rabbit	Easter	Puppy	Vet
Goat	Carve	Banner	Examine
Sports and Youth Festival	Firecracker	Farm Animal	Ramadan Feast
Pumpkin	Goat	Examine	Monkey
Calendar	Zoo	Vet	Rabbit
Goat	Animal Shelter	Carve	Parade
Puppy	National Sovereignty and Children's Day	Vet	Sacrifice Feast
Chinese New Year	Costume	Snake	Monkey
Vet	Monkey	Banner	Hang up
Rabbit	Snake	Goat	Cow
Sports and Youth Festival	Chinese New Year	Parade	Dog
Dog	Goat	Snake	Sacrifice Feast
Vet	National Sovereignty and Children's Day	Feed	Costume
Puppy	Halloween	Elephant	Calendar

Vet	Banner	Hang up	Thanksgiving
Ramadan Feast	Firecracker	Examine	Elephant
Parade	Dog	Goat	Puppy
Firecracker	Farm Animal	Hang up	Pond
Republic Day	Sports and Youth Festival	Victory Day	Lion
Festival	Easter	Costume	Zoo
Sacrifice Feast	Examine	Feed	Snake
Pond	Puppy	National Sovereignty and Children's Day	Elephant
Goat	Elephant	Vet	Parade
Victory Day	Elephant	Cage	Calendar
Firecracker	Lion	Monkey	Sports and Youth Festival
Easter	Farm Animal	Feed	Banner
Banner	Snake	Vet	Halloween
Easter	Lion	Cage	Celebrate
Republic Day	Parade	Carve	Examine
Halloween	Examine	Firecracker	Zoo
Celebrate	Puppy	Republic Day	Farm Animal
Examine	Elephant	Festival	Pond

Cinco de Mayo	Sports and Youth Festival	Wild Animal	Carve
Firecracker	Calendar	Cow	Dog
Pumpkin	Festival	Duck	Goat
Chinese New Year	Feed	Sacrifice Feast	Parade
Pumpkin	Snake	Hang up	Duck
Carve	Lion	Banner	Pond
National Sovereignty and Children's Day	Examine	Puppy	Pumpkin
Zoo	Sports and Youth Festival	Firecracker	Duck
Vet	Goat	Hang up	Celebrate
Examine	National Sovereignty and Children's Day	Festival	Examine
Goat	Banner	Vet	Victory Day
Zoo	Parade	Costume	Rabbit
Costume	Easter	Parade	Animal Shelter
Vet	Halloween	Pumpkin	Puppy
Wild Animal	Thanksgiving	Lion	Dog
Animal Shelter	Cinco de Mayo	Firecracker	Sacrifice Feast
Costume	Victory Day	Pumpkin	Festival
Vet	Easter	Goat	Zoo

Goat	Animal Shelter	Wild Animal	Cow
Zoo	Costume	Chinese New Year	Pumpkin
Parade	Carve	Dog	Ramadan Feast
Victory Day	Pond	Easter	Christmas
Vet	Parade	Animal Shelter	Banner
Rabbit	Tiger	Farm Animal	Carve
Vet	Easter	Cow	Pumpkin
National Sovereignty and Children's Day	Animal Shelter	Duck	Farm Animal
Banner	Feed	Calendar	Puppy
Parade	Animal Shelter	Banner	Sports and Youth Festival
Examine	Zoo	Lion	Hang up
Tiger	Vet	Goat	Celebrate

Ek 4. Uygulama İzin Belgesi



T.C.
MELİKGAZİ KAYMAKAMLIĞI
Hasan Polatkan Ortaokulu Müdürlüğü

Sayı : 15501641-51.05-E.12691895
Konu : Tez Çalışması

02.07.2019

İLGİLİ MAKAMA

2014-2015 eğitim öğretim yılında 27 Nisan - 27 Mayıs 2015 tarihinde Tokat Gazi Osman Paşa Üniversitesi Eğitim Bilimleri Enstitüsünün talebi, Kayseri İl Millî Eğitim Müdürlüğü izni ile Kayseri Hasan Polatkan Ortaokulunda araştırmacı Nilüfer KESKİN'e ait "Çocuklara İngilizce Kelime Öğretimi Üzerine Deneysel Bir Çalışma" konulu tez çalışması için gerekli uygulama ve ölçekler yapılmıştır.

Bilgilerinize arz ederim.

Vedat AKBALIK
Müdür a.
Müdür Yardımcısı

Güvenli Elektronik İmza
Aslı ile Aynıdır
02.07.2019

Adres: Demokrasi Mah. Evimkümevler No:6 Melikgazi - Kayseri
Elektronik Ağ: <http://hasanpolatkanortaokulu.meb.k12.tr/>
e-posta: vedatkbalik@gmail.com

Bilgi için: Vedat AKBALIK
Tel: 0 (352) 248 03 23
Faks: 0 (352) 248 03 23

Bu evrak güvenli elektronik imza ile imzalanmıştır. <https://evraksorgu.meb.gov.tr> adresinden a86c-8fe0-3b0a-a078-80d4 kodu ile teyit edilebilir.

Ek 5. Araştırmacı Özgeçmişi

Adı Soyadı	Nilüfer KESGİN
Kişisel Bilgiler	Uyruğu: T.C.
İletişim Bilgileri	Doğum Tarihi ve Yeri: 21.11.1986 / Tokat Tel: 543 320 69 86
Öğrenim Bilgileri	E-posta: niluferkesginn@gmail.com Lise: 2000-2004 Tokat Anadolu Öğretmen Lisesi Lisans: 2004-2009 Gazi Üniversitesi Gazi Eğitim Fakültesi İngiliz Dili Eğitimi/İngilizce Öğretmenliği Yüksek Lisans: Gazi Osman Paşa Üniversitesi Eğitim Bilimleri Enstitüsü Eğitim Programları ve Öğretim Yüksek Lisans Programı
İç Deneyimi	2011-2013: Artvin Çoruh Üniversitesi Dış İlişkiler Koordinatörlüğü Uzman 2013-2016: Aksaray Üniversitesi Yabancı Diller Yüksekokulu Okutman 2016-2017: Milli Eğitim Bakanlığı Nurdağı (Gaziantep) İlçe Milli Eğitim Müdürlüğü Şatırhöyük Ortaokulu İngilizce Öğretmeni 2017-2017: Milli Eğitim Bakanlığı Çankırı İl Milli Eğitim Müdürlüğü İsmet İnönü Ortaokulu İngilizce Öğretmeni 2017- halen: Milli Eğitim Bakanlığı Bandırma (Balıkesir) İlçe Milli Eğitim Müdürlüğü Bandırma Bilim ve Sanat Merkezi İngilizce Öğretmeni